Año LXXXVIII — Núm. 2.336 — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 — (Porte pago) — Buenos Aires, martes 29 de agosto de 1922

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenidas Administrador, 7373 id.; Director, 7375 id.; Redacción, 7372 id.; Publicidad, 7371 id.; Expedición, 7374 id.; con 20 aparatos internos.

Cooperativa: 3927, Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. $ m|n. $ m|n. $ m|n.
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 30

INTERIOR

$ m|n. $ m|n. $ m|n.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 30

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 30

Número del día, 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

La guerra entre Grecia y Turquía

Ofensiva otomana

Los conflictos del trabajo en Francia

La guerra greco-turco

ATENAS, agosto 29 (U. Press).— En un comunicado oficial se anuncia que debido al fuerte ataque enemigo ha sido que ser evacuada la posición de Afiencarahissar.

LONDRES, agosto 29 (Agencia Havas). — Algunos diarios de esta capital anuncian que el gobierno griego llamó bajo banderas a todos los nacionales residente en los territorios ocupados en el Asia Menor, que hayan nacido en el año 1903.

LONDRES, agosto 29 (United Press). — El "Evening News" se declara alarmado ante la reanimación de la lucha sangrienta en Oriente. Dice: Hoy se ve Europa frente al peligro de una nueva gran guerra. El Oriente es el reñidero de gallos.

Hace resaltar el referido diario que Turquía está empleando doscientos mil soldados elegidos, con poderosa artillería y abundantes municiones, atacando a lo largo de todo el frente, mientras que los griegos han llamado a todas las clases y reservas y están reconcentrando tropas en el frente de Chatalja, que constituye las defensas avanzadas de Constantinopla.

Las cuestiones obreras en Francia

PARIS, agosto 29 (U. Press).— La orden de huelga general casi no ha sido notada en París esta mañana, si se exceptúan la falta de entrega del correo, la escasez de "taxis" y el número reducido de servicios de tranvías y autobuses.

PARIS, agosto 29 (Agencia Havas). — A pesar de la orden de la [illegible] Federación General de Trabajo, el movimiento huelguista ha quedado extremadamente limitado. La ciudad de París presenta el aspecto acostumbrado. Todos los grandes servicios públicos y privados funcionan normalmente sin que se haya tenido necesidad de recurrir a los voluntarios de la Unión Cívica.

Sólo han sido notadas algunas raras excepciones en la industria metalúrgica

La travesía a nado del canal de la Mancha

LONDRES, agosto 29 (U. Press) — Se informa que el nadador Tiraboschi, que intenta la travesía del Canal de la Mancha, se hallaba a cinco millas de Dover a las 15.15.

LONDRES, agosto 29 (U. Press). — A las 17.15 el nadador Tiraboschi, que intenta la travesía del Canal de la Mancha a nado, se encuentra a tres millas y media de la costa inglesa en dirección a Dover.

LONDRES, agosto 29 (U. Press). — El nadador Tiraboschi abandonó su intent de travesía del Canal de la Mancha a las 18.25, cuando ya se hallaba a dos millas de la bahía de Santa Margarita.

Reunión del consejo de la Liga de las Naciones

GINEBRA, agosto 29 (U. Press) — El señor Da Gama presidirá el consejo de la Liga de las Naciones, cuyas sesiones han de comenzar el jueves.

Sigue considerándose como el más probable candidato para el puesto de presidente de la tercera asamblea de la liga, al señor Edwards.

La muerte del marqués de Cerralbo

MADRID, agosto 29 (Agencia Havas)—Los diarios de esta capital publican extensas necrologías del marqués de Cerralbo. El extinto era un miembro influyente del partido Carlista.

Ministro sueco en Suiza

ESTOCOLMO, agosto 29 (Agencia Havas)—El señor Alatroemer ha sido designado ministro de Suecia ante el gobierno de Suiza.

Reunión de industriales alemanes

BERLIN, agosto 29 (United Press) —Los señores Stinnes, Vosgeler, Kirdorf, Thyssen y otros millonarios industriales, se reunieron al mediodía en la cancillería, para discutir lo relativo al cumplimiento de la oferta de carbón y maderas, así como también para una reunión general en que se trate la grave cuestión económica por que atraviesa Alemania.

Los diarios de Stinnes abogan por que los obreros trabajen más horas.

Derrumbamiento de una mina

JACKSON (California, agosto 29 (United Press)—Cuarenta y tres mineros han quedado enterrados en la mina de oro de "Argonaut", donde se produjeron desprendimientos por causa del fuego. No se sabe la suerte que hayan podido correr dichos hombres.

Los trabajadores que trabajan en las operaciones de salvamento han intentado en vano llegar hasta donde se supone están aisladas las víctimas.

El presidente Almeira en viaje

LISBOA, agosto 29 (U. Press).— El "Porto", que lleva a bordo al presidente de la República portuguesa, largó amarras a las 19.15. Durante la comida, los invitados brindaron en homenaje al presidente. Los periodistas portugueses han enviado radiotelegramas de salutación para el presidente de la República y para la prensa brasilera.

El vuelo de Estados Unidos a Brasil

CAYO HUESO, agosto 29 (United Press). — Tanto el teniente Hinton como sus acompañantes se muestran ansiosos por reanudar el vuelo. El nuevo itinerario que se proponen y que anuncia el teniente Hinton, sería así: De Pensacola a Cayo Hueso, Guantanamo, Port-Au-Prince, San Juan, Port de France, Puerto de España, Georgestown, Paramaribo, Pará, Manaos, Alto Amazonas, Manaos, vuelta a Pará, Maranhoa, Aracaty, Natal Parahyba, Pernambuco, Bahía y Río de Janeiro.

CAYO HUESO, agosto 29 (United Press). — El aviador Hinton llegó anoche procedente de La Habana, reiterando su decisión de no volar más por la noche, ahora cuando reanude su vuelo hacia el Brasil. Partió ayer las 19 para Pensacola, manifestando que reanudaría el viaje desde ese punto el viernes, si el aparato estaba listo. Dijo que después que haya llegado a Río de Janeiro continuará el vuelo hasta Buenos Aires y de allí efectuará el primer vuelo, dando la vuelta por el Cabo de Hornos, hasta un puerto chileno. Tal empresa la realizará si el aparato se encuentra en buenas condiciones.

El cónsul del Brasil en La Habana, señor I. R. Velloso Robello, entregó a los compañeros de Hinton una fórmula de pasaporte, por la que están autorizados a desembarcar en todos los puertos en su viaje al Brasil.

Congreso internacional de policía

BERLIN, agosto 29 (A. Havas)— El señor Richter, prefecto de policía de la capital alemana, parte hoy para Nueva York, con el objeto de tomar parte en el Congreso internacional de los jefes de policía que se celebrará en esa ciudad.

Resolución de los obreros de Sajonia

BERLIN, agosto 29 (A. Havas)— El "Lokal Anzeiger" anuncia que los delegados que representan a los obreros de las minas de carbón del Estado de Sajonia, adoptaron una resolución en el sentido de trabajar una hora suplementaria diariamente, a partir del día 1.o de septiembre.

Entierro del Sr. Rodríguez Lázaro

MADRID, agosto 29 (A. Havas)— Se realizó en la localidad de Aranjuez el sepelio de los restos del ex diputado y redactor del "Liberal de Madrid", señor Rodríguez Lázaro, quien pereció ahogado en El Tajo.

El congreso interparlamentario

VIENA, agosto 29 (A. Havas). — En la reunión celebrada por el Congreso de la Unión Interparlamentaria Internacional, el leader socialista señor Moutet, delegado de Francia, y el señor Lafontaine, en representación de Bélgica, combatieron la tesis sostenida por el señor Loebe, que tiende a conseguir la emisión de un empréstito internacional en favor de Alemania.

Los señores Moutet y Lafontaine se declararon partidarios de la emisión de un empréstito, pero únicamente en favor de las reparaciones.

El señor Moutet proclamó que el derecho de Francia a las reparaciones era una cosa fuera de discución. Agregó que todos aquellos que directa o indirectamente participaron en la guerra debían cooperar en la tarea de hacer desaparecer las ruinas amontonadas en Francia por Alemania.

Terminado su discurso, el señor Moutet se adhirió a la proposición del señor Lafontaine, en el sentido de dirigir un llamado a los Estados Unidos con el fin de conseguir el resurgimiento económico de Europa.

La lucha en Marruecos

MELILLA, agosto 29 (U. Press)— Un sargento del ejército que estaba entre los prisioneros de Abd El Krim, ha logrado fugarse. Dice que se ha redoblado la vigilancia sobre los prisioneros, temiendo que se los arrebaten otras kábilas, que son afectas a España y a las que se les ofrecen grandes cantidades por el rescate de los mismos.

Los cañones de la escuadra de la costa de Alhucemas, han destrozado tres poblados rifeños, desmontando cuatro cañones que tenía emplazados el enemigo.

La conferencia Schuller-Paratore

ROMA, agosto 29 (U. Press). — Se anuncia oficialmente que el señor Paratore conferenció con el señor Schuller y que éste se puso después en comunicación con su gobierno, deseando la pronta ejecución del proyecto relativo al empréstito de setenta millones de liras, que habrán de destinarse para la resurrección de Austria. Schuller explicó ampliamente la situación austriaca. Las conversaciones se continuarán el miércoles. En la entrevista se hallaban también presentes los señores Kviatkoswki y Contarini.

SUD-AMERICA

CHILE

El hundimiento del "Itata". — El nuevo gabinete. — Viaje del comandante Diana

SANTIAGO DE CHILE, agosto 29. — El crucero "Chacabuco" con sus reflectores divisó algunas balsas en las que habían tomado colocación numerosos tripulantes del "Itata", vapor que llevaba 160 pasajeros para el norte y un importante cargamento. El "Itata" se hundió con suma rapidez a consecuencia de un gran temporal que se desencadenó en las proximidades de Coquimbo, que constituye un sitio sumamente peligroso para la navegación.

—Hoy a medio día prestará juramento el gabinete en el que figuran el señor Hunneus como ministro del Interior y Samuel Claro Lastarria como ministro de Relaciones Exteriores.

La constitución del nuevo gabinete ha sido bien recibida en los círculos políticos.

Esta tarde el nuevo Ministerio se presentará ante el Congreso.

—En la segunda quincena del mes de setiembre próximo regresará a Buenos Aires el Agregado Militar de la República Argentina, comandante Diana.

—La Municipalidad de esta Capital ha decidido conmemorar dignamente el Centenario de la República del Brasil.

Todos los miembros de la Municipalidad se reunirán esta noche en el Atenco para acordar su adhesión a las fiestas que se celebrarán con ese motivo.

Información local de última hora

Los marinos de la "Sarmiento" en Lima

Suntuosa recepción en el Palacio Torre Tagle

El encargado de Negocios en el Perú, señor Chiappe, ha enviado al Ministerio de Relaciones Exteriores una nueva comunicación relacionada con la visita de los marinos argentinos a Lima.

Dice así:

Ayer, el ministro de Relaciones Exteriores ofreció una suntuosa recepción en el palacio Torre Tagle que ocupa el Ministerio, a los marinos de la "Fragata Sarmiento".

Concurrió el Presidente de la República, ministros de Estado, Corte Suprema, presidente del Senado, Cuerpo Diplomático, Miembros de la Misión Naval Americana, Misión Militar Francesa, altas personalidades, damas y caballeros de la sociedad limeña.

La fragata zarpó anoche.

AGREGADOS MILITARES A LAS LEGACIONES EN PERÚ Y URUGUAY

El Presidente de la República ha firmado hoy un decreto extendido por el Ministerio de Relaciones Exteriores, nombrando agregados militares a las elgaciones de nuestro país en Uruguay y Perú, al coronel Luis F. Pérez Colman y al teniente coronel Marcos A. Rufino, respectivamente.

Los mencionados jefes del ejército partirán en breve para hacerse cargo de sus funciones.

Obras en el Colegio Nacional Mariano Moreno

En vista de los diversos inconvenientes de orden técnico que se presentaron al efectuar los trabajos de reparación y consolidación del edificio ocupado por el Colegio Nacional Mariano Moreno, el P. E. ha dictado un decreto por el que se aprueba un mayor gasto de 3.738.63 $ m|n. para subsanar los inconvenientes surgidos.

Este mayor gasto, sumado a los 4.044.55 $ m|n. que se autorizaron para la demolición y reconstrucción del parapeto que el citado edificio tiene hacia la calle Bartolomé Mitre, representan un presupuesto de pesos 7.783.18 m|n., con lo que se dará término al trabajo aludido.

Tesorería General de la Nación

PAGOS EFECTUADOS HOY

Por la Tesorería General de la Nación se efectuaron hoy los siguientes pagos:

Caja Nacional de Jubilaciones, $ 22.380; Giros, 101.756.20 $; Impresión del Boletín de Correos y Telégrafos, cinco meses, del año 1921, 28.090 $; Diferencias de salarios mínimos y aumentos de sueldos del personal dependiente de la Sociedad de Beneficencia Hospicio de las Mercedes, Colonia Nacional de Alienados, Asilo de Retardados Torres y Alienados de Olivo, Sanatorio Santa María, Hospitales Regionales de Bell Ville, Clínico y asilo nocturno de la Capital por mayo y junio, $ 290.166; Carbón para la armada, 80.553 $; Para el pago de daños y perjuicios ocasionados al vapor uruguayo A. T. Braga por el remolcador "Fueguino" de la armada nacional, 12.353 $; Forrajes para la Policía, 20.493 $; Gastos de adquisición e instalación del observatorio Heliofísico en La Quiaca de acuerdo con el convenio realizado por la dirección Meteorológica con el instituto Shilhosouiano de Washington, $ 25.000; Diferencias de Viáticos y racionamientos de oficiales y tropas del 10 de Caballería destacado en Santa Cruz con motivo de la huelga pasada, 30 960 $; Consejo Nacional de Educación (Escuelas Láicas por junio) 700.000 $; Para racionamiento de menores asilados, agentes de prevención y alcaldías de policía, $ 22.447; Comisión Nacional de Bellas Artes, por julio, $ 20.747; Deuda del Banco Nacional, 696.705 $; y letra, pesos 100.000 $.

El total de los pagos efectuados asciende a la suma de 2.216.962 $.

ESCUELA NACIONAL DE MAESTROS DE SAN LUIS

Por el Departamento de Obras Públicas el P. E. ha dictado un decreto aprobando el cálculo de gastos propuesto por la Dirección General de Agricultura para obras de refacciones y ampliaciones en el edificio fiscal en que funciona la Escuela Nacional de Maestros de San Luis.

El referido decreto establece que dado el carácter de impostergable y urgente de las obras, la Dirección General de Arquitectura, deberá proceder a su inmediata realización con los elementos de que dispone y según el presupuesto aprobado la inversión de fondos deberá hacerse dentro de la suma de $ 9.367.87 m|n.

Nuevo observatorio heliofísico en la Quiaca

De acuerdo con lo dispuesto por el respectivo decreto, la Tesorería General de la Nación hizo entrega hoy de la suma de 25.000 $, destinados a la adquisición e instalación del nuevo Observatorio Heliofísico en La Quiaca, según el convenio celebrado entre la Dirección Meteorológica y el Instituto Shilhosoniano de Washington.

MAGISTERIO NACIONAL EN PROVINCIAS

El habilitado del Consejo Nacional de Educación retiró hoy de la Tesorería General de la Nación, la suma de 700.000 pesos, destinados al pago de los sueldos de junio de los maestros que prestan servicios en las escuelas Láinez.

Gastos de las intervenciones

Hoy fueron girados a los interventores federales en San Juan y San Luis, las sumas de 12.000 y 10.000 pesos, respectivamente, correspondientes a los gastos de las mismas por agosto.

Dependencias Nacionales en el interior

Sueldos de gastos por Julio y Agosto

La Tesorería General de la Nación ha girado hoy diversas sumas por un total de 101.756.20 pesos, correspondiente a los sueldos y gastos por julio y agosto de las siguientes dependencias nacionales en el interior:

Juzgado Federal de La Plata, por julio y agosto; gobernaciones de Chubut, Río Negro, Tierra del Fuego, Andes y Misiones, por julio.

Fueron además girados en conceptos de gastos de la intervención federal en San Juan, por agosto, pesos 12.000; para la de San Luis, pesos 10.000.

PAGO DE UNA LETRA

El Ministerio de Hacienda por intermedio de la Tesorería General de la Nación ha hecho efectivo hoy el pago de una letra por valor de $ 100.000 con vencimiento en el día.

Sin sesión en el Senado

El Senado, que estaba citado a sesiones pública y secreta, no pudo reunirse esta tarde, por falta de quórum.

A la hora reglamentaria sólo habían concurrido a la casa los señores Aybar Angier, del Valle, Caballero, Céspedes, Gallo, Luna, Saguier, Torino Soto, González, Larlús, Linares, Garro y Vidal.

El presidente de la Cámara, doctor Melo, tampoco asistió a su despacho por haberse trasladado a La Plata con los delegados a la Conferencia Internacional del Derecho.

De Santiago de Chile a Buenos Aires en aeroplano

Nuestro corresponsal en Mendoza nos envía, a último momento el lacónico mensaje que transcribimos.

Por lo que da a entender dicho telegrama, dos oficiales chilenos han cruzado ya la cordillera y se preparan para continuar su vuelo a Buenos Aires.

He aquí el despacho:

MENDOZA, agosto 29. — Dos aviadores del ejército chileno, salieron esta mañana de Santiago. Uno de los aviadores aterrizó en Tamarindos y el otro en San Juan, de donde regresará a ésta hoy. Mañana seguirán viaje a Buenos Aires.

SANTIAGO DE CHILE, agosto 29. (Ag. Havas).— La oficina del telégrafo de Las Cuevas, avisa que a las 9.30, dos aviones chilenos pasaron en dirección a Mendoza. Reina tiempo nublado.

—Siendo alrededor de las 10, los aviadores chilenos pasaban por Uspallata, con toda felicidad.

—En estos momentos, (11.15), los aviadores chilenos pasan a la altura de San Luis, República Argentina, lo cual demuestra el éxito de la primera etapa.

Existe en el público enorme entusiasmo por esta hermosa hazaña.

Guerra y Marina

PASES

Se ha resuelto que pase a prestar servicios al 4 de artillería el cirujano asimilado a teniente primero doctor Manuel Fierro, y a la anterior situación de retiro el teniente D. Bruno López, del distrito militar No. 62.

ASCENSOS EN LA MARINA

El Presidente de la República firmó hoy los decretos correspondientes, ascendiendo al grado inmediato superior al vicealmirante Manuel Domecq García y contraalmirante Vicente Montes.

Fueron asimismo promovidos al grado inmediato los guardiamarinas Augusto V. García Reynoso con antigüedad del 1.o de abril; Hermenegildo Lepich y Agustín T. Barrios, con antigüedad del 3 de julio.

PERMISO PARA CONTRAER ENLACE

Se ha concedido el permiso correspondiente para contraer enlace a los sargentos, Pedro Telmo Aquino, Andrés Saturnino Arias, Pantaleón Noriega y teniente 1.o Joaquín Andrés

La crecida del Riachuelo

Descenso de las aguas

En la Dirección de Navegación y Puertos, se nos informó que a las 16 horas el río seguía bajando en forma pronunciada, marcando el semáforo del Riachuelo, 2.10 metros sobre el cero.

Según los mismos datos, a las 8 la crecida llegaba a 3 metros, habiendo subido anoche las aguas hasta 3.40 metros de altura.

MOVIMIENTO CONSULAR

Por decreto del Ministerio de Relaciones Exteriores, nombróse canciller de segunda en el consulado general en Génova, al señor Atir N. Ambrosini.

Por otro decreto nombróse cónsul honorario en Nuremberg (Alemania) al señor Enrique Probst.

Deuda Banco Nacional

La junta administrativa del Crédito Público ha retirado de la Tesorería General de la Nación la suma de 696 705 pesos, para el pago de los servicios atrazados del empréstito de la deuda del Banco Nacional.

EL PROBLEMA DE LA MORTALIDAD INFANTIL

La comisión especial de diputados que tendrá a su cargo el estudio del problema de la mortalidad infantil entre nosotros, se reunirá el jueves próximo a fin de designar sus autoridades y de iniciar de inmediato sus tareas.

Presidente de la República para el caso de acefalía

De acuerdo con las disposiciones reglamentarias, la Cámara de Diputados en su sesión del próximo jueves deberá elegir presidente de la República para el caso de acefalía.

Igual elección deberá efectuar el Senado, pues la ley número 252 del 19 de septiembre de 1868, actualmente en vigencia, establece en su artículo 2o. que esa designación deberá ser hecha por cada Cámara, treinta días antes de terminar el período de sesiones ordinarias.

2.ª EDICION

EN LA PRESIDENCIA

El presidente de la República doctor Hipólito Yrigoyen, concurrió esta tarde a su despacho oficial de la Casa de Gobierno a la hora habitual, firmando numerosos expedientes que le llevó su secretario.

Después de conceder algunas audiencias, recibió al senador nacional por la capital doctor Tomás A. Le Breton, con quien departió algunos momentos.

Más tarde visitó al Presidente el gobernador de Jujuy doctor Mateo Córdova, quien ha venido a gestionar algunos asuntos relacionados con la provincia de su mando.

En momento de cerrar esta edición el doctor Yrigoyen se encuentra reunido en acuerdo con sus ministros, tratando el estudio y preparación de diversos proyectos.

En la provincia de Entre Ríos

Se realizó un concurso exposición de cítrus

En la ciudad de Concordia se llevó a cabo un concurso exposición de cítrus que patrocinó la Sociedad Rural de esa localidad y el Agrónomo Regional dependiente de la División de Investigaciones Agrícolas y Estudios Especiales.

No obstante ser la primera vez que se realiza un concurso exposición de esta naturaleza, la concurrencia de expositores ha sido bastante numerosa. Los productos que se presentaron al certamen fueron enviados por la Estación Agronómica Nacional de Concordia, Bodega San Román, Carlos González, Dr. Alfredo Arinas, Darío L. Agosti, Vicente Salinas, Quinta Sociedad Rural, Kurt Truppel, Robinson Hnos., A. y N. Zorraquín, Benito Legeren, Escuela de Artes y Oficios de Concordia, etc.

En el acto inaugural hicieron uso de la palabra el presidente de la Sociedad Rural y el agrónomo regional; asistieron las autoridades locales, la comisión directiva de la sociedad antes aludida y numerosa y selecta concurrencia. El jurado encargado de la clasificación de los productos y distribución de premios realizó su labor con éxito.

La embajada al Brasil

El 31 del corriente embarcará con destino al Brasil, la embajada argentina que preside el doctor Eufrasio S. Loza.

El embajador y su comitiva, se trasladarán en un cañonero a la rada, donde transbordarán al buque que ha de conducirlos a destino.

DE LA PLATA

El gobernador Cantilo recibió la visita de los delegados a la conferencia de la Asociación Internacional de Derecho

La comitiva se trasladó esta tarde a La Plata en tren especial, llegando a la Casa de Gobierno a las 13 y 45

Discurso de bienvenida del señor Cantilo y respuesta del Vicepresidente de la Rama Argentina doctor Murature.

Recepción en la Universidad

LA PLATA, agosto 29.—Las proporciones de un grande acontecimiento adquirió hoy el acto de la recepción de parte del gobierno de la provincia de los delegados de los 39 Estados que intervienen en la conferencia reunida en Buenos Aires de la Asociación Internacional de Derecho.

La prensa, en general, se ocupó esta mañana del asunto recordando la importancia y trascendencia que estos hechos tienen para La Plata, hasta la cual van personalidades de tan gran renombre en sus respectivos países.

Terminada la sesión que en la Biblioteca del Colegio de Abogados de ésa realizó esta mañana la Asociación, todos sus miembros se trasladaron a la estación Constitución para tomar el tren expreso puesto a la disposición de los delegados por la empresa del Ferrocarril del Sud.

El convoy partió a las 12.30, llegando a La Plata a las 13.30, donde el secretario de la gobernación, don Luis Rodríguez Irigoyen, recibió a la comitiva, disponiendo su cómoda ubicación en los automóviles especiales en los cuales se trasladaron a la casa de gobierno.

Un escuadrón de la guardia de seguridad, dispuesto en dos alas, luciendo uniforme de gala, rindió los honores respectivos al aproximarse la larga hilera de vehículos y descender los delegados.

En el gran salón de actos de la gobernación esperaba a la comitiva el gobernador de la provincia D. José Luis Cantilo, el vice gobernador Dr. Solanet, los tres ministros del P. E., doctores Viale, Rodríguez Jáuregui y Casás; los oficiales mayores, ingeniero Zuleta y doctores Larrea y Cooke; el intendente municipal Sr. Pachano; el jefe de policía D. Laureano Algañaraz, el ingeniero Bonfil, jefe del Montepío Civil, el ex gobernador Monteverde, numerosos senadores y diputados y alto personal de la administración, el presidente de la Universidad Dr. Benito Nazar Anchorena, muchos consejeros, académicos etc.

Después de los saludos, el gobernador Cantilo se adelantó unos pasos, separándose del conjunto, y dió la bienvenida a los ilustres huéspedes en los siguientes términos:

Discurso del señor gobernador—

Señores delegados: Considero altamente feliz y honrosa la oportunidad que esta visita brinda al Poder Ejecutivo de ofrecer a los ilustres delegados de la Conferencia de la International Law Association, el saludo de la provincia de Buenos Aires y de su gobierno, juntamente con el voto auspicioso que formulo, como gobernante y ciudadano, por el buen éxito de la augusta misión civilizadora y de cultura en la cual estais empeñados.

Esta capital, llamada a justo título Ciudad Universal por la intensa labor intelectual desarrollada en sus institutos de altos estudios, se siente orgullosa de albergar — siquiera sea por breves horas — al conspicuo núcleo de personalidades extranjeras y argentinas que la visitan, trayendo con la representación delegada de países amigos, el trascendental concurso de sus conocimientos e ideales, aporte valioso a la magna tarea de estabilizar el derecho, norma de las relaciones internacionales de todos los pueblos y fuerza social propulsora del progreso humano.

La celebración de la Conferencia de la International Law Association, consituye para la Nación Argentina, un acontecimiento. Sus resultados revelarán la más pura y noble expresión del derecho, y ejercerán en el país una influencia benéfica para la prosecución de los estudios jurídicos, contribuyendo eficientemente a la difusión de la cultura internacional. La lógica resonancia de sus decisiones, redundará también en prestigio para la República Argentina, cuyas concepciones políticas en materia de derecho público internacional, obra de sus gobiernos y de sus pensadores revisten el interés general, digno de divulgación en los ambientes intelectuales del mundo, por el espíritu idealista que las anima.

"Honorables huéspedes:

La provincia de Buenos Aires, parte integrante de la Nación, aprecia debidamente el alto honor dispensado al país por la International Law Association. Nunca como en la hora presente, las decisiones de su trigésima primera conferencia, asumirán mayor trascendencia, a impulsos de los anhelos de justicia y de paz perseguidos por la Humanidad.

Esta recepción es una de las muchas y calurosas manifestaciones de adhesión de la opinión pública argentina, que auscultaréis durante vuestra permanencia.

Celebro que me haya correspondido interpretaria en mi carácter de gobernador, permitiéndome hacer llegar hasta vosotros la expresión genuina y sincera de su beneplácito."

Acallados los estruendosos aplausos que celebraron las últimas palabras del señor Cantilo, habló el vicepresidente de la rama argentina de la Asociación Internacional de Derecho, doctor Murature, comenzando así:

Excmo. señor gobernador: Cumplo con particular complacencia la misión que me ha encomendado la rama argentina de la International Law Association, al designarme para expresar su agradecimiento por el agasajo que habéis querido tributar a los señores delegados aquí presentes.

Sabéis, señor gobernador — añadió — que para apreciar en su verdadero valor la obra de vinculación internacional realizada por asambleas como la que hoy se celebra en Buenos Aires no basta tomar en cuenta la importancia de sus trabajos y el fruto de sus deliberaciones.

El doctor Murature se extendió luego en interesantes apreciaciones, manifestando que los delegados extranjeros lamentaban que del tiempo que les llevaba las deliberaciones pudieran destinar tan poco a la observación de la provincia más rica.

Añadió el doctor Murature, sintetizando un bello concepto sobre el progreso veloz de Buenos Aires, "que en toda La Plata no podría hallarse una piedra que hubiera estado en su sitio más de 50 años". Agregando que si por las amplias avenidas no se veían edificios monumentales ni se advertía ese trajín activo característico de las grandes urbes, en cambio podrían verse una Universidad prestigiosa y un museo reputado.

Finalizó su discurso así:

"También la simboliza en la simpatía calurosa con que acoge a las eminentes personalidades extranjeras aquí reunidas, pues las palabras con que acaba de saludarnos el gobernador de la provincia, articula con verdad y con elocuencia un sentimiento que es unánime en toda la República."

Muchos y prolongados aplausos celebraron el discurso del doctor Murature, después de lo cual la comitiva volvió a ocupar los automóviles, trasladándose a la Universidad.

En la Universidad—

Esperaban la llegada de los ilustres huéspedes, en el gran salón de actos de la Universidad, el rector doctor B. Nazar Anchorena, el rector de la Facultad de Ciencias Sociales doctor Palacios, el cuerpo académico y numerosos profesores.

Los presidentes de las 39 delegaciones tomaron ubicación en el estrado, iniciándose luego la serie de discursos, con uno del rector doctor Nazar Anchorena.

Habló luego el presidente de la Federación Universitaria, señor Federico Gilduc; luego, en francés, M. Calli, delegado de Francia; después Mr. Bemes, británico, en castellano, y luego el doctor Simons, en alemán.

Finalmente, la comitiva se trasladó al Museo, regresando a la residencia del gobernador, donde fué servido un lunch.

Cámara de Senadores

LA PLATA, agosto 29. — A las 15 y 20 horas, la presidencia del vice Dr. Martínez Sosa y con 16 miembros presentes, sesionó esta tarde la Cámara de Senadores.

Leída el acta y los asuntos entrados, se trató en general un proyecto de Martínez Sosa sobre creación de un juzgado de paz en Tres Lomas; otro de los señores Ratto incorporando al departamento judicial del sur el partido de Tandil.

(Sigue la sesión).

Continuaron sus tareas los jurados en la Sociedad Rural

Fueron adjudicados los premios campeones percherón y raza argentina

Durante las horas nasnes de hoy continuaron sus tareas los jurados en la Sociedad Rural, en la forma siguiente:

EQUINOS

Raza Argentina (criolla)

El premio Campeón (macho) de esta raza fué adjudicado al 2206.



Jurado de la raza Hereford

Olvido. Tostado, nacido el 7 de noviembre de 1919; Exp.: Pedro y Emilio Solanet.

A este mismo ejemplar le fué adjudicado también el premio particular Jockey Club. (Raza Argentina).

El reservado Campeón (macho), correspondió al 2201. Mangrullo. Bayo; nacido en julio de 1918; Exp.: Leonardo Pereyra.

PERCHERON

Se adjudicó el premio Campeón (macho) al 2298. Poilu. Tordillo; nacido el 1.o de enero de 1920. Expositor: Suc. de Narciso Virot.

A este reproductor le fué adjudicado también el premio particular Jockey Club (Percherón, Boulannáis y Suffolk Punch).

El premio de Reservado Campeón (macho) correspondió al 2280. Verdún. Tordillo; nacido el 3 de enero de 1918. Exp.: Suc. Julia S. R. de Rosetl.

El premio particular Societé Hipique Percheronne de France, fué adjudicado a los siguientes ejemplares: 2281, Velsailles; 2280, Verdún; 2281, Versailles y 2283, Montdidier. Exp.: Suc. Julia S. R. de Roseti.

BOVINOS

Raza Hereford

Jurado: W. S. Russel; secretarios: Diego Lezica Alvear (hijo) y Miguel Piñero Pearson.

Categoría 24: Machos nacidos del



No. 2206: Olvido, campeón de la raza Argentina, premios Campeón y Jockey Club

2 de setiembre al 1.o de noviembre de 1920.

Primer premio. 1211. Weston Urince. Exp.: Gregorio Villafañe e hijos; segundo, 1219. Pelleas. Exp.: Ricardo C. Quintana y Cía.; tercero, 1209. Quilmescott Rex. Exp.: Leonardo Pereyra; cuarto, 1212. Principe. Exp.: Glorialdo Fernández e hijos; quinto, 1210. Quilmes Newton King. Exp.: Leonardo Pereyra.

Menciones: 1206, Sabine Maximus; Exp. C. E. y B. Duggan. 1207, Sabine Pearl Prince. Exp. C. E. y B. Duggan; 1205, Ancalis Happy Morm. Exp. Lorenzo A. Torres.

Categoría 25: Machos nacidos del 2 de noviembre de 1920 al 1o. de enero de 1921.

Primer premio: 1228, Quilmescott Andy, Exp. Leonardo Pereyra; segundo, 1231, Nordan Senate, Exp. Gregorio Villafañe (hijo); tercero, 1238, Fairfase, Exp. Celedonio Pereda; cuarto, 1237, Fairfax 10, Exp. Celedonio Pereda; quinto, 1240, Lyan Cheerful, Exp. R. Herrera Vegas e hijos.

Menciones: 1232, Woolton Ibero. Exp. Gregorio Villafañe e hijos; 1227, Sabina Eaton Wonder. Exp. C. E. y B. Duggan; 1223, Ancalu Happy Morn, Exp. Lorenzo A. Torres.

Categoría 26: Machos nacidos del 2 de enero al 1o. de mayo de 1921.



No. 2298, Poilu, campeón raza Percherón, premios Campeón y Jockey Club

Primer premio: 1247, Sabine General Gamble 108, Exp. C. E. y B. Duggan; segundo, 1254, Champion Duke, Exp. Gregorio Villafañe e hijos; tercero, 1249, Tandil Leofú, Exp. Leonardo Pereyra; cuarto, 1253, North Star, Exp. Gregorio Villafañe e hijos; quinto, 1246, Ancalú Happy Morm, Exp. Lorenzo A. Torres.

Menciones, 1248, Sabine General Gamble 111, Exp. C. E. y B. Duggan; 1259, No. 2602, Exp. Alfonso Ayerza; 1257, Fairfax 18, Exp. Celedonio Pareda.

Categoría 27: Machos nacidos del 2 de marzo al 1o. de mayo de 1921.

Primer premio, 1269, Fairfax Comeronian, Exp. Celedonio Pereda; segundo, 1261, Sabine Eaton Wonder, Exp. C. E. y B. Duggan; tercero, 1263, Quilmes Newton Stamp. Exp. Leonardo Pereyra; cuarto, 1266, Newton Stone, Exp. Gregorio Villafañe hijos; quinto, 1267, Bainbow, Exp. Gregorio Villafañe hijos.

Menciones: 1265, Quilmes Newton Marvel, Exp. Leonardo Pereyra; 1260, Ancalú Happy Morm 19, Exp. Lorenzo A. Torres.

Categoría 28, machos nacidos del 2 de mayo al 2 de julio de 1921.

Primer premio: 1273, Sabine General Gamble 121, Exp. C. E. y B. Duggan; segundo, 1276, Quilmes End Felton, Exp. Lorenzo Pereyra; tercero 1275, Quilmes Eyton Baron, Exp. Lorenzo Pereyra; cuarto 1274, Sabino Maximus, Exp. C. E. y B. Duggan; quinto, 1280. Newton Alderman, Exp. Gregorio Villafañe hijos.

Menciones: 1279, Raibow Blue, Exp. Gregorio Villafañe hijos: 1282, Fairfax 19, Exp. Celedonio Pereda.

Categoría 29: machos nacidos del 3 de julio al 1o. de septiembre de 1921.

Primer premio, 1294. Quequen Eglen, Exp. Lamarca Hnos.; segundo, 1295, Quequen Brampton. Exp. Lamarca Hnos.; tercero, 1288, Sabine General Gamble 127, Exp. C. E. y B. Duggan; cuarto, 1291, Raibow 3, Exp. Gregorio Villafañe hijos; quinto, 1293, Gelderay. Exp. Gregorio Villafañe e hijos.

Menciones: 1296, Arin Tumbler 2. Exp. Bernardo L. Duggan; 1292, Reibow Beauty, Exp. Gregorio Villafañe e hijos.

Raza Aberdeen Angus—

Jurado: Peter D. Robertson, secretarios, Allerto G. Frers y José Lucio Ocampo.

Categoría 38 — Machos nacidos del 2 de noviembre de 1920 a 1o. de enero de 1921.

Primer premio, 1412, Tatay Prince Forest. Expositor: Samuel B. Hale y Cía. Ltda.; segundo, 1415, Curumalán Elginor. Expositor: Sociedad Estancias y Colonias Curumalán; tercero, 1417, Emblem of Harviestan Luna. Expositor: Benjamín Muñoz Boneto; cuarto, 1411, Tatay Bywell. Expositor: Samuel B. Hale Cía. Limitada; quinto, 1402, Aeston S. Morlevase. Expositor: Guillermo Alston.

Menciones: 1409. Black Prince. Expositor: Enrique Brown y Hermanas; 1418, Jhonny Evison, expositor Bonetto Hnos.; 1404, George B. 6, expositor Compañía Rural Los Cerros de San Juan y Codricó S. A.

Categoría 39 — Machos nacidos del 2 de enero a 1o. de mayo de 1921.

Primer premio, 1423, Tatay Interdict, expositor Samuel B. Hale Cía. Ltda.; segundo 1433, By Jane Ombú, expositor Ricardo Hogg; tercero, 1436, Eden Eric of Dalmeny Luna, expositor Benjamín Muñiz Boneto; cuarto, 1438. Negro Lad, expositor Juan Macdonald; quinto, 1422, La Isabel S. Tanerario, expositor Miles A. Pasman.

Menciones: 1425, Elenas Enchant, expositor Williams J. Grant; 1434, James Booth, expositor Ricardo Hogg.



No. 1450: Jourdul of Ballindalloch, primer premio de la categoría 40 de Aberdeen Angus

Categoría 40 — Machos nacidos del 2 de mayo a 1o. de mayo de 1921.

Primer premio, 1450, Jordal of Ballindalloch Luna 57, expositor Benjamín Muñoz Boneto; segundo, 1453, Ever Pride expositor Boneto Hnos.; tercero, 1449, Eden Eric of Dalmeny Luna 26, expositor Benjamín Muñiz Boneto; cuarto, 1446, Tatay Escape, expositor Samuel B. Hale Cía. Ltda.; quinto, 1445, Tatal Frolic, expositor Samuel B. Hale Cía. Ltda.

Menciones: 1443. Black Prince, expositor Enrique Brown y Hermanas; 1441, La Isabel S. Celoso, expositor Miles A. Pasman.

Categoría 41 — Machos nacidos del 2 de mayo a 2 de julio de 1921.

Primer premio, 1463, Jordal of Ballindalloch Luna 61, expositor Benjamín Muñoz Boneto; segundo, 1464, Idelamere of Charles, expositor Carlos Guerrero e hijos; tercero, 1466, Junior Eric of Charles, expositor Carlos Guerrero e hijos; cuarto, 1459, Codricó S. Imperialist, expositor Compañía Rural Los Cerros de San Juan y Codricó S. A.; quinto, 1465, Jo anthus of Charles, expositor Carlos Guerrero e hijos.

Categoría 42 — Machos nacidos del 3 de julio a 1o. de septiembre de 1921.

Primer premio, 1469. Drapeñade ro, expositor Suc. de Pedro Estanguet; segundo, 1470. Justice of Tubberdaly Luna 13, expositor Benjamín Muñiz Boneto; tercero, 1473, Ever Pull, expositor Bonetto Hnos.; cuarto, 1471, Emblen of Harviestaln Luna 28, expositor Benjamín Muñiz Boneto; quinto, 1468, Black Prince 51, expositor Enrique Brown y Hermanas.

Categoría 127. Hembras nacidas antes del 1o. de enero de 1920, concurriendo paridas o hab endo tenido cría inscipta anteriormente.

Primer premio, 1645, Black Princess 402, expositor Enrique Brown y Hermanas.

Categoría 128: Hembras nacidas del 1.o de enero a 1.o de julio de 1920, concurriendo paridas o visiblemente y sin duda alguna preñadas.

Primer premio 1647, Tatay Rosarina. Expositores, Samuel B. Hale y Cía. Ldaé segundo, 1648, Curumalan Gipsy. Expositora, Sociedad Estancia y Colonias Curumalan; tercero, 1646, La Isabel. S. Promesa. Expositor, Miles H. Pasman.

Categoría 129: Hembras, nacidas del 2 de julio a 1.o de octubre de 1920.

Primer premio; 1650, Tatay Old Favorite. Expositores, Samuel B. Hale Cía. Ltda: segundo, 1651, Doña Luna 11. Expositor, Benjamín Muniz Barreto; tercero, 1649, Black Princess. Expositores, Enrique Brown y hermanos.

Categoría 130: Hembras, nacidas del 2 de octubre de 1920 al 1.o de enerod e 1921.

Primer premio, 1653. Chonita. Expositores, Barreto Hnos.; segundo, 1652. La Isabel, S. Hopeful. Expositor, Miles A. Pasman.

Categoría 131: Hembras, nacidas del 2 de enero al 1.o de abril de 1921.

Primer premio, 1654, Perlita Blake 1. Expositor, Manuel Fraga.

Categoría 132. HeHmbras, nacidas del 2 de abril al 1.o de julio de 1921.

Primer premio, 1659, Thelais Luna 8. Expositor, Benjamín Muniz Barreto; segundo, 1655, La Isabel. S. Debarah. Expositor, Miles A. Pasman; tercero, 1656. La Isabel S. La Perla, Expositor, Miles A. Pasman; cuarto, 1658, Black Princess, 452. Expositores, Enrique Brown y hermanos; quinto, 1657, Black Princess, 447. Expositores. Enrique Brown y hermanos.

OVINOS

Raza Lincoln

Jurado: Fred Maney; secretario, M. Jorge Hand.

Categoría 8 B: grupos de tres machos, nacidos desde el 1.o de abril de 1921 (con lana entera).

Primer premio, 2473. Expositora. Sucesión de Federico A. Martínez de Hoz; segundo, 2493. Expositora. Sucesión Ramón A. López Lecube; tercero, 2478. Expositor, Antonio Costa; cuarto, 2490. Expositor, Patricio A. Smith; quinto, 2485. Expositor, Indalecio Mendiberri.

Menciones: 2493. Expositora. Sucesión A. López Lecube; 2488. expositor. Juan C. Gibson; 2489. expositor, Francisco A. López; 2491, expositor Miguel A. Martínez de Hoz; 2486, expositor Martín de Alzaga.

Categoría 8 C., grupos de tres machos, nacidos desde el 1.o de abril de 1921 (con lana entera).

Primer premio: 2497, expositora sucesión de Federico A. Martínez de Hoz; segundo, 2514, expositor, Miguel A. Martínez de Hoz; tercero, 2510, expositor, Indalecio Mediberri; cuarto, 2498, expositores Nicolás Bruzone e hijos Ltda. Comercial y Ganadera Soc. Anónima; quinto, 2503, expositor Antonio B. Costa.

Menciones: 2517, expositor, Patricio Lambert; 2508, expositora, sucesión José M. Malbrán; 2515, expositora, sucesión Ramón A. López Lecube; 2507, expositor. Fernando Evecarrot; 2496, expositor, Pedro Bordenave.

Categoría S: Grupo de tres machos nacidos desde el 1o. de abril de 1921 (esquilados del 1o. al 15 de diciembre de 1921):

Primer premio, 2519. Exp. Suc. de Federico Martínez de Hoz; segundo, 2533. Exp. Suc. Ramón A. López Lecube; tercero, 2531. Exp. José M. Imaz e hijos; cuarto, 2528. Exp. Celedonio Pereda; quinto, 2525. Exp José Ma. López.

Menciones: 2524. Exp. José M. López; 2530, Exp. José M. Imaz e hijo.

PORCINOS

Raza Berkshire

Jurado: C. Howard Taylor; secretarios: Roberto N. Lobos y Ernesto M. Quintana.

Categoría 51: Grupos de tres hembras. nacidas del 2 de junio al 15 de julio de 1922:



Clasificando un grupo de borregos Lincoln

Segundo premio. 1873. Mis Walnuts 33, Miss Walnuts 34 y Miss Walnuts 35. Exp. Juan J. Villate.

Raza Middle White Yokshire

Categoría 55: Hembras individuales, nacidas del 2 de diciembre de 1921 al 1o. de marzo de 1922:

Segundo premio, 1875, Margarita 1105. Exp. Emilio Meyer Pellegrini.

Categoría 56: Hembras individuales nacidas del 2 de mayo al 1o. de junio de 1922:

Primer premio, 1876, Margarita 1108. Exp. Emilio Meyer Pellegrini; segundo, 1877, Margarita 1109. Exp. Emilio Meyer Pellegrini.

Raza Duroc Jersey

Categoría 71: Hembras individuales, nacidas del 1o. de junio al 1o. de septiembre de 1921:

Primer premio, 1823, Dolores de Trenel. Ex. Enrique J. Smith; segundo, 1881, Diana de Trenel. Exp. Enrique Smith.

Categoría 72: Hembras individuales nacidas del 2 de septiembre al 1o. de diciembre de 1921:

Primer premio, 1887, trío 421. Exp. Juan C. Campion; segundo, 1888, trío 424. Exp. Juan C. Campion; tercero, 1892, Amparo de Trenel. Exp. Enrique J. Smith.

Menciones: 1889, trío 425. Exp. Juan C. Campion; 1884, Narcisa. Exp. A. y E. Aguirre y Cía.; 1891, Rosario de Trenel. Exp. Enrique Smith.

Categoría 73: Hembras individuales nacidas del 2 de diciembre de 1921 al 1o. de mayo de 1922:

Primer premio 1898, Paquita de Trenel. Exp. Enrique J. Smith; segundo, 1896, Secretaria de Trenel. Exp. Enrique Smith: tercero, 1897, Monona de Trenel. Exp. Enrique Smith.

Menciones: 1894. Narcisa 182. Exp. A. y E. Aguirre y Cía.

Categoría 74: Hembras individuales nacidas del 2 de mayo al 1o. de junio de 1922:

Primer premio, 1903 Moderna. Exp. Enrique Signoret y Cía.; segundo, 1902, Moderna 15. Exp. Enrique Signoret y Cía.; tercero, 1901, trío 730. Exp. Juan C. Campion.

Menciones: 1899, trío 722. Exp. Juan C. Campion.

Raza Poland China—

Categoría 83 — Hembras individuales nacidas del 1o. de junio al 1o. de septiembre de 1921.

Primer premio, 1904, trío 332, expositor Juan C. Campión; segundo, 1905, trío 355, expositor Juan C. Campiori.

Categoría 84 — Hembras individuales nacidas del 2 de septiembre al 1o. de diciembre de 1921.

Primer premio, 1906, trío 377, expositor Juan C. Campiori; segundo, 1907, trío 378, expositor, Juan C. Campiori.

El doctor Ernesto Bosch, presidente de la Sociedad Rural, concurrió esta tarde al Ministerio de Agricultura e invitó al ministro doctor Carlos J. Rodríguez, a inaugurar la exposición ganadera que se llevará a cabo en el local de la Sociedad Rural, el sábado de la presente semana.

El ministro doctor Rodríguez aceptó la invitación, agregando que se complacería en presidir el certamen de referencia.

PROVINCIAS

CORRIENTES

Festival — Estado del tiempo. — Otras noticias.

BELLA VISTA, agosto 29. — Llevóse a cabo la velada literario-musical a beneficio de la Sociedad Sportiva conmemorando el segundo aniversario de su fundación, que resultó todo un éxito, debido a la buena interpretación de los puntos del programa y el número de concurrentes.

—Continúan los hechos delictuosos en plena ciudad. A varios vecinos se les perdieron sus caballos de trabajo. Créese fundadamente que son obras de individuos maleantes que asisten a la casa de juego de azar que tiene establecido en la ciudad Dalmacio García, cuñado del comisario departamental.

Se espera que el señor jefe de policía tomará cartas en este asunto, para hacer cesar este estado de cosas por demás perjudicial.

—Sigue el tiempo lluvioso que perjudica la cosecha de naranjas.

TEATROS

Colón

La semana "Wagner-Beethoven" ha terminado señalando la culminación de la vida artística del Colón, porque mejor difícilmente se podía hacer y con que en el futuro este alto nivel se mantenga, los más exigentes pueden darse por satisfechos.

Ni siquiera como una ilusión, nuestra élite artística hubiera acariciado el año pasado la visión de que tan grandes e importantes sucesos que pudieran convertir a nuestro teatro Colón en el más grande templo wagneriano, y nunca vislumbraron un "Crepúsculo de los Dioses" como el que nos fué dado escuchar anoche, perfecto, porque a la perfección de la forma se unía el factor extramaterial del entusiasmo y de la emoción de los intérpretes y del público.

La jornada final de la teatrología, fué cantada con mayor eficacia aún que en las representaciones anteriores y la Filarmónica de Viena fué prodigiosa por la calidad y cantidad del sonido, por la exactitud del ritmo, por la diafanidad absoluta aun en los pasajes más difíciles y complicados y todos bajo la dirección de Weingartner hicieron obra de arte bellísima, que un público delirante de entusiasmo ovacionó como nunca se ha ovacionado en el Colón.

Vera Vergani

Uno de los factores más importantes en el significativo triunfo obtenido en su brillante temporada, por la compañía de comedia italiana que dirige Darío Niccodemi, es seguramente Vera Vergani, artista de plástica hermosura, de cálida voz, de gesto preciso y eficaz, elegante y sobria, es decir las mejores cualidades de la artista moderna. Su beneficio que se celebrará esta noche con "La figlia di jorio", será a la vez que una fiesta de arte, una brillante demostración de todas las simpatías que ha sabido conquistar en nuestro público que siempre la ha aplaudido con un entusiasmo sincero y merecido.

Vargas-Fernández

Este elenco nacional que ha iniciado su actuación en Rosario con mucha aceptación, tiene actualmente en cartel "Panorama nacional", "El desconocido" y "El bailarín del cabaret".

Próximo estreno

Sigue anunciándose para muy en breve, en la Comedia, el estreno de la producción de Arniches, "Es mi hombre", obra que a pesar de ser conocida en varias ciudades del interior, no ha sido aún estrenada entre nosotros.

NOTAS POLICIALES

HA FALLECIDO UNA MENOR, VICTIMA DE UN ACCIDENTE

La Dirección del Hospital Alvarez ha comunicado a la comisaría de la sección 38.a que falleció hoy, en ese nosocomio, la menor Celia López, de dos años de edad, que el día 27 del corriente fué internada a raíz de haber sufrido quemaduras en diversas partes del cuerpo en el domicilio, de sus padres, sito en Ramallo, provincia de Buenos Aires.

SUBSTRACCION DE ROPAS POR VALOR DE $ 1.400

El señor Valentín Jiménez, en representación de la firma Moreno González Regidor y Cía., establecida con negocio de tienda, en Victoria 676, ha denunciado en la comisaría 4.a que el 25 del corriente, autores desconocidos le substrajeron a un menor, empleado de la casa, dos tapados y dos capas de señora, valuados en $ 1.400, que conducía a un cliente.

Se instruye sumario con intervención del juez Dr. Oro.

SUBSTRACION DE UN CARRO Y CABALLO

Luis Morini, establecido con negocio de carnicería en la calle Gazcón, 1050, denunció en la comisaría de la sección 9.a, que esta mañana, autores desconocidos le hurtaron un carro chico de reparto, tirado por un caballo, que dejó solo por breves momentos en las calles Lavalle y Agüero, justipreciando el monto de lo substraído en $ 900.

Se dió cuenta del hecho al juez de instrucción doctor Irigoyen, instruyéndose el correspondiente sumario.

Movimiento esperantista

En la secretaría de la Liga de las Naciones, domiciliada en Ginebra, reunid... los educadores ... y delegados oficiales de ... que conocieron ... campaña esperantista ... convicción de que el ... deplorable ... encuentra el mundo ... a los pueblos ...

Considerando el idioma ... como una de las más ... para la solución ... de la reconstrucción ... afirman su convicción ... lado de las lenguas ... debe integrar ... programa educativo ... Según su opinión ... niños como primera lengua ... de la mañana ... de ... considerarse ... en ... real ... a la ... arte ... por medio ... de cartas ...

... considerarse ... como ... la relación ... todos los pueblos ... Qu... hace.

DEPORTES

Club de Regatas Avellaneda

Debido al mal tiempo ... estado en que se encuentran ... chas, todas ... da del ... la ... institución ... partidos de tennis ... zarse mañana.

La Jira de los ediles chilenos

Actos que se realizaron hoy ... su honor

EN LA ESCUELA PRESIDENTE ROCA

La llegada de los ediles chilenos a la escuela Presidente Roca fué presenciada por numerosa concurrencia.

El local había sido adornado con las banderas argentinas y chilenas.

Los distinguidos huéspedes recorrieron las diversas dependencias del establecimiento presenciando a la vez clases de geografía e historia chilena, dadas por los alumnos de diversos grados.

En una de las aulas, los niños entonaron nuestra canción patria y el Himno Nacional Chileno.

Dió la bienvenida a los ediles, el niño Sebastián Caballero, del cuarto grado.



Los ediles chilenos en la plaza Rodríguez Peña

Al retirarse los huéspedes del local, se vivó con entusiasmo por la fraternidad de ambos pueblos.

Ante la estatua de O'Higgins—

Poco después de las 11 horas, la comitiva de ediles se dirigió a la plaza Rodríguez Peña, donde se encuentra la estatua del general O'Higgins donde depositaron una corona de flores naturales.

El almuerzo en la galería Güemes—

Después de mediodía los ediles chilenos conjuntamente con sus colegas porteños y un núcleo de personas especialmente invitadas concurrieron al restaurant de la galería Guemes, donde almorzaron.

Durante el acto, que se realizó en un ambiente de franca camaradería, se brindó por la prosperidad ... de ambos países.

Asistieron a este ... tes personas, además de ... ciones chilenas ... cejo Deliberante ... García ... Giusti, Iribarne ... litar a la legación de Chile ... lacios Hurtado y ... rraga, Oliva Vélez ... ga, De Muro y otros.

Terminado el almuerzo ... va se dirigió a ... la ribera.

Paseo por los diques y ...

En una embarcación ... cedida por el ministro de ... blicas, los ediles chilenos ... ñados por la ... les porteños ... diques y el puerto ...

Terminada esta ... una visita a las ... dad situadas en el ...

Recepción en el Concejo Deliberante—

A la hora de cerrar ... se realiza en el local ... Deliberante la recepción ... el presidente del cuerpo ... tivo comunal en homenaje ... ilustres representantes ... ...

Asistieron al acto numerosas ... nas, entre ellas el secretario ... Públicas de la Municipalidad ... Varangot, en representación ... tendente.

LICITACION

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública para el día 27 de septiembre próximo a las 15 y 15, para la provisión de 65 toneladas de cemento portland, con destino a las obras del camino de Lanteri a Colonia Las Garzas.

Datos en la secretaría de la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575. — Dirección General, agosto 29 de 1922.

17|255 v. septbre. 27.

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglat.	Francia	España	Alem.	Suiza	Bélgica	Italia	N. América	Brasil
Nación Argentina	44 3|16	10.65	5.29	1.100	4.32	11.15	18.65	122.—	—
Provincia de Buenos Aires	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Londres y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Británico de la América del Sud	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Español del Río de la Plata	44 ¼	10.72	5.28	1.200	4.30	11.20	18.75	122.—	31.000
Italia y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Londres y Brasil	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Londres y Buenos Aires	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italo-Sudamericano	44 ¼	10.68	5.30	1.200	4.32	11.20	18.70	121.90	31.100
Nuevo Italiano	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Francés del Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—
The National City B. of N. York	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Franc. e Ital. de la Amér. del Sur	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Anglo-Sudamericano	—	—	—	—	—	—	—	—	—
The First National Bank Boston	44 1|16	10.60	5.26	1.100	4.30	11.20	18.55	122.30	31.000
España y América	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Argentino Uruguayo	44 3|16	10.63	5.27	1.100	4.31	11.23	18.58	122.20	31.100
Comercial del Azul	44 3|16	10.63	5.29	1.000	4.32	11.25	18.65	122.—	31.000
Galicia y Buenos Aires	44 ⅛	10.63	5.29	1.120	4.30	11.20	18.60	122.—	—
Italo-Belga	44 ⅛	10.60	5.28	1.100	4.30	11.10	18.60	122.—	—
Holandés de la América del Sud	44 ¼	10.55	5.26½	1.150	4.30	11.05	18.50	122.—	31.000
The Royal Bank of Canadá	—	—	—	—	—	—	—	—	—
American Foreign B. Corporation	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alemán Transatlántico	44 1|16	10.64	5.28	1.150	4.30	11.05	18.55	122.10	31.000
Germánico de la América del Sud	44 ⅛	10.80	5.29	1.150	4.30	11.30	18.75	122.—	31.000
The Yokohama Specie Bank. Ltd.	44 ⅛	10.75	—	—	—	—	—	122.30	—

Día del Hogar Gallego

Grandes festejos el domingo 3 de Setiembre

Con motivo del viaje inaugural del vapor "GALICIA"

Extraordinario te danzante

a las 15 horas a bordo del vapor "GALICIA"

Bandas de música, rondallas y gaitas, M. Dopazo

Entradas: Mayores .. .. $ 3.—
Menores 12 años $ 1.—

Gran Función de Gala

a las 21 horas en el Teatro Victoria

En honor de la oficialidad del vapor "GALICIA"

Novedoso y atrayente programa

Entrada: Platea ....

Programas detallados y localidades pueden solicitarse en: Hogar Gallego, Venezuela 1133 — Centro Gallego, Belgrano 2189 — Orfeón Español ...

Jubilación de empleados de empresas particulares

Demostración a un director

Esta tarde se efectuó en la sala de sesiones de la Compañía Primitiva de Gas la demostración que los empleados y obreros de la misma realizaban en honor de su compañero, señor Manuel Rodríguez, recientemente elegido director titular de la Caja de Jubilaciones y Pensiones del personal de empresas particulares, en representación de los mismos.

Consistió dicha demostración en la entrega de un hermoso cronómetro y un artístico álbum firmado por todo el personal de la empresa.

En nombre de los empleados y obreros ofreció la demostración, el señor Francisco N. Viñas, quien en conceptuosas frases puso de relieve la obra llevada a cabo con toda perseverancia por el señor Rodríguez, para obtener una ley de amparo a los empleados y obreros de las empresas particulares de servicios públicos.

Fué éste un acto sencillo, que evidenció el afecto y reconocimiento del personal de la empresa, hacia el compañero que era objeto de tan honrosa distinción.

Palacio de Justicia

CAUSAS CRIMINALES

El juez del crimen, doctor Enrique Racedo, resolvió esta tarde el proceso incoado contra Alfredo Galli, argentino, de 21 años, soltero, herrero, por homicidio en la persona del cabo de policía Ramón Cardoso, hecho ocurrido el 2 de junio de 1921, en la esquina de las calles Acevedo y Gorriti; dies y seis años y medio de reclusión.

TURNOS

Fuero civil: el juez doctor Fernando Klappenbach; secretarías: Alcorta, día 29, y Gutiérrez, el 31.

Recusaciones, al juez doctor Martín Abelenda.

Fuero comercial: el juez doctor Jorge E. Coll; secretarías: Herrera, 29, y Del Campillo, el 31.

Recusaciones, al juez doctor Eduardo M. Naón.

Fuero federal: el juez doctor Saúl M. Escobar.

Bolsa de Comercio

Títulos y acciones

Segunda rueda

Cédula hipotecaria argentina, ley 8172, 6 o|o, agosto 31: 73.500 a 98.50.

Cédula hipotecaria argentina, 1a. serie, agosto 31: 15.000 a 99.

Id 7a. serie, agosto 31: 6000 a 95.80.

Id 9a. serie, agosto 31: 69.000 a 93.20, 11.000 a 93.30.

Id 10a. serie, agosto 31: 25.000 a 93.10, 30.000 a 93.20, 30.000 a 93.30.

Id 11a. serie, agosto 31: 21.000 a 94.50.

Id 12a. serie, agosto 31: 218.900 a 94.40, 307.000 a 94.50.

Id 13a. serie, agosto 31: 276.000 a 94.80.

Municipalidad de Buenos Aires, ley 9142, sept. 1o.: 67.000 a 84.40, 40.000 a 84.50.

Títulos 7 o|o Entre Ríos, septiembre 1o., 4.000 a 95.

Bonos Hiotecarios Banco de la Provincia de Bs. Aires, 6 o|o, agosto 31: [illegible].000 a 90.30.

Puerto San Nicolás, agosto 31: 600 a [illegible], 100 a [illegible]; septiembre [illegible] 300 a 39.60, 1400 a 39.70, 500 a [illegible].50, 300 a 39.80; octubre 31: [illegible] a 40, 200 a 40.10, 300 a 40.20.

[illegible]tra, agosto 31: 25 a 62.60.

Mercado de Abasto Proveedor, [illegible] 31 (ex dividendo): 241.000 a 107.

Banco Francés, agosto 31: 15 a [illegible].20.

PRIMERA EDICION

29 DE AGOSTO DE 1922

POR LA RAZON Y LA JUSTICIA

El proyecto de intervención a Córdoba — nos cuenta "La Nación" de esta mañana — "reposa sobre una teoría política tan novedosa como todas las que ha descubierto el Ejecutivo actual en su afanosa lucha por el imperio del personalismo". Esta teoría consiste en la "retroactividad electoral", vale decir, en que "los resultados de un comicio implican una revisión de los anteriores y hasta su consecuente nulidad cuando así conviene a los intereses del Partido Radical". Se refiere el diario "grande" al desplazamiento sufrido por el oficialismo cordobés en las elecciones nacionales del 2 de abril, y hace descansar en él toda la argumentación formulada para requerir la intervención a la Provincia. En otros términos: el Radicalismo invoca ese hecho como causal determinante de la medida reclamada. Y el artículo se diluye en una frondosa impertinencia, alrededor del caso, desde el principio hasta el final.

"La Nación" falsea sencillamente los hechos. El recurso interpuesto se funda en una razón jurídica substancial: el Gobierno de Córdoba es un Gobierno colocado al margen de la ley por vicio de origen del Poder Ejecutivo, un vicio de nulidad insanable, como que arranca de la titulada elección de que surgiera aquél, dado que el instrumento que sirvió para regir el comicio constituía una violación expresa de las bases de la Constitución del Estado. El artículo 103 de ésta prescribe que la elección se realice por Departamentos y la ley tachada dispuso que se efectuaría por Distrito. El "distrito", según el tecnicismo de la ley, es una agrupación de varios Departamentos, y este desaguisado se agrava con la circunstancia de que la agrupación ha sido obra arbitraria del más crudo partidismo, tendiendo a dificultar por todos los medios la acumulación de las mayorías radicales. La demanda de intervención se apoya, pues, en una base sólidamente constitucional, y a ella se retiró el Poder Ejecutivo de la Nación cuando resolvió desconocer al Gobierno de Córdoba, siendo así también que en ella reposa el despacho de la comisión competente de la Cámara de Diputados, que está a la orden del día y cuya consideración se empeñan en aplazar de continuo los amaños de la oposición confabulada.

Pero si el argumento del Radicalismo no se aparta de la esencia jurídica de la cuestión — toda vez que en ese terreno resulta inconmovible, y lo prueba la esquivez sistemática al respecto observada por el oficialismo provincial y sus adeptos, — es innegable que el pedido de intervención ha sido reforzado con el testimonio del escrutinio nacional del 2 de abril, no a manera de principio de "retroactividad electoral", como se pretende, sino para demostrar que si el Partido se abstuvo en los comicios de noviembre no fué por temor a una derrota, sino en son de protesta contra una ley de la cual no podía surgir un Gobierno regular y estable: éste habría caído ante la sola invocación de la tacha de su origen. ¡Y vaya si hubiera empleado el arma la oposición demócrata! Como que el candidato vencido habría apelado a su propio dictamen jurídico, remitiéndose a las sesiones de la reforma de 1912, para recabar la declaratoria de nulidad con la Constitución en la mano. Este antecedente, traído a colación por el Radicalismo, no está sugeto a tergiversación alguna si se quiere tratar la materia con la buena fe que es justo exigir en las actuales circunstancias.

Haga callar el disco "La Nación".

Falta lamentablemente a la verdad cuando atribuye al Partido la teoría de la "retroactividad electoral" para apoyar en ella el fundamento de su actitud, agregando que es "una de las argucias más groseras" de que se ha valido en su propósito de "cohonestar la política del manotón". Demostrada queda la impostura del diario "grande", por otra parte tan vulgar como frecuente, al considerar los actos públicos, y que colma la medida cuando trata de complicar en la superchería sin nombre al Poder Ejecutivo de la Nación. Este ha concurrido al seno de la comisión parlamentaria respectiva y ha opinado en el asunto con criterio estrictamente constitucional, y por ende, jurídico en su esencia.

Pero la maniobra del órgano conservador tiene un propósito concreto, y él consiste en hacer efecto sobre los grupos de opinión que no están al tanto del caso que pende del voto del Congreso, desvirtuando la fuerza moral en que se apoya. Vano recurso, a fe. El proyecto de intervención a Córdoba no podrá ser eludido por las Cámaras ante la decisión franca que habrán de revelar los representantes radicales, en el sentido de urgir el debate y la sanción final. No puede expresarse otra cosa del bloque de la mayoría, como quiera que está bajo la presión del sentimiento democrático, que es hoy el estímulo vital de las energías populares. Es de todo punto necesario darse cuenta de la responsabilidad creada por la época a un Parlamento que se nutre de las influencias nacionales y ha contraído el deber de consumar la obra de la reparación de las instituciones antes de inaugurar la era definitivamente constructiva que está en puertas, cerrando así el período de transición, que ha tocado en lote a la actual Presidencia y será su título eminente y su más alta gloria de mañana.

Córdoba tiene que ser restaurada, y lo será. Basta, pues, de vacilaciones deprimentes. Lo hemos dicho en días anteriores. La intervención está escrita. La intervención irá, venciendo hasta el último obstáculo, en nombre de la ley, por la razón y la justicia.

COINCIDENCIAS...

En estos asuntos la opinión de los senadores radicales independientes parece contar con el apoyo de los miembros opositores, quienes se ven unidos en un trance de solidaridad en mérito de la posición institucionalmente correcta y bien encaminada de los primeros. ("La Nación").

Ni diplomas, ni acuerdos. Esta es la situación anormal que presenta el Senado, sintéticamente explicada por las líneas que reproducimos de "La Nación", cuya práctica en coincidencias, componendas y contubernios le dan una autoridad indiscutible para opinar sobre materia tan complicada.

Es exacto. El Senado de la Nación no responde a su alta misión, ni satisface las necesidades públicas y está en camino de ser completamente estéril su acción en este período, porque existe una clara y manifiesta "entente" entre los senadores radicales que el pulpo máximo clasifica de "independientes" y los representantes del "régimen".

Y es de notar que los mismos a quienes les hace tan poco favor "La Nación", y que en todo momento se mostraron solidarizados con el gobierno actual, cuando éste va a terminar en sus funciones, adquieran por su actitud hostil el título de "independientes" con que los califica el pulpo máximo.

No nos exige mucho trabajo para encontrar que "La Nación" es lógica con sus antecedentes. Esto de las "coincidencias", es vieja dolencia que aqueja al pulpo máximo desde los tiempos pretéritos, en que cien veces sus apóstoles dieran la espalda al pueblo, cometiendo una verdadera traición nacional, como el 90, en que la deslealtad y el utilitarismo impúsole una larga vía crucis a recorrer, para llegar a la soñada reparación.

Esta conducta política, que la conciencia nacional repudia, no puede, no debe prosperar a menos que se quiera realizar una regresión inconcebible, en una época en que se han abierto horizontes nuevos en la existencia de la República.

La responsabilidad de los que tal hicieran, no tendría atenuantes y habrá que señalarla con todas sus graves consecuencias.

ALABANZAS...

Un elogio de "La Prensa" provoca siempre cierta inquietud. Como en la fábula del oso del piamontés, la procedencia de ciertas alabanzas resta mérito a su contenido. Con todo, debemos recoger la que el pulpo secundario consagra al decreto expedido últimamente por la intervención nacional en San Luis, siquiera sea por lo excepcional del caso. ¡Cómo será de negro el cuervo cuando hasta él mismo se declara gris!

Pero aun cuando reconoce pródigamente numerosas virtudes al decreto en cuestión, "La Prensa" los escoge como otros tantos motivos de censura para el Ejecutivo y para la que llama táctica intervencionista. Lo singular del caso es que el pulpo, después de adjudicar al Ejecutivo la inspiración de todos los actos y medidas que juzga censurables en interventores, efectúa una especial decantación para establecer otros orígenes al documento que merece sus elogios.

Es decir, que cuando se hace algo malo a los ojos del pulpo, la responsabilidad se remonta directamente al Poder Ejecutivo; en cambio cuando las cosas le placen se establece a su beneficio un linaje distinto.

"Dentro de la teoría generalmente aceptada — dogmatiza "La Prensa" — el interventor efectivo es siempre el Presidente de la República, quien obra por intermedio de los delegados que envía a las provincias. Proceden éstos con estricta subordinación a sus instrucciones, al punto de que de sus actos no les alcanza sino responsabilidades subsidiarias."

La teoría es exacta, en general y exactísima durante la presidencia actual. Todas las intervenciones se han desenvuelto bajo la inspiración directa del primer magistrado de la Nación cuyas austeras normas cívicas han aplicado invariablemente al cumplimiento de su misión. Y dentro de esas inspiraciones, ajustadas al severo pensamiento político presidencial, desenvolviendo principios precisos de su moral cívica, está el decreto del interventor de San Luis. ¿Cómo puede entonces ese documento contener censuras veladas, o embozados reproches a la conducta del Ejecutivo, cuando él emana del Ejecutivo mismo? Evidentemente la lógica de "La Prensa" fraterniza con su perspicacia...

Por lo que hace a las recriminaciones que, ya de "motu proprio" lanza el pulpo secundario contra lo que denomina táctica intervencionista del Ejecutivo, no tienen, ni siquiera, el mérito de la novedad. "La Prensa" no sólo se copia a sí misma sino que plagia desvergonzadamente al cefalópodo rival.

Son las majaderías de siempre, repetidas con abstracción completa de la evidencia de los hechos y de la enseñanza de la realidad. Pero ello no obsta — y volvamos al punto de partida — a que "La Prensa" descubra — ¡por fin! — algo bueno en una intervención. Principio quieren las cosas...

EXPOSICION GANADERA EN RIO

Obsequio al gobierno brasileño

Varios hacendados concurrentes al próximo concurso ganadero de Río de Janeiro, han resuelto donar al gobierno del Brasil, un soberbio lote de reproductores bovinos, equinos y ovinos, que será remitido a la Exposición en los primeros días del mes entrante.

Con este motivo, el Comité Argentino organizador de nuestra concurrencia a la Exposición de Río de Janeiro, ha dirigido al ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Honorio Pueyrredón, una nota redactada en los siguientes términos:

"El comité que presido nombró una sub-comisión compuesta por los señores ingeniero Pedro T. Pagés, delegado de la Asociación Argentina de Criadores de Shorthorn; doctor Lorenzo V. Ruiz, delegado de la Liga Agraria; D. Juan M. Danuzzo, delegado de la Asociación de Criadores de Aberdeen Angus; D. Angel Leanes, delegado de la Sociedad Rural Argentina y doctor Ramón Bidart, delegado de la Dirección General de Ganadería del Ministerio de Agricultura, con cargo de preparar la representación de nuestra ganadería en la Exposición Internacional, que se celebrará en Río de Janeiro, del 20 al 30 de setiembre próximo.

Esa sub-comisión hizo un llamado a los ganaderos interesándolos en aquél certamen, habiendo respondido estos con su adhesión más entusiasta.

Los ganaderos no sólo llenaron rápidamente la inscripción necesaria para asegurar una buena y numerosa representación de ejemplares, sino que los señores Hernán Ayerza, ingeniero Pedro T. Pagés, B. Ginocchio e hijos, C. Drabble, Sucesión de Antonio Saralegui, Rolando Casares, José María Imaz, doctor Celedonio Pereda, doctor Toribio Sánchez y Emilio Solari Hnos., han donado 21 bovinos, 9 equinos, 8 ovinos y 15 tríos de aves, de excelentes razas y clase, que han puesto a disposición de este comité.

Esa donación de los criadores argentinos, constituye, en su sentir, una demostración de sincero afecto y amistad para los Estados Unidos del Brasil, con la que intentan asociarse al homenaje que se le prepara, festejando el Centenario de su independencia.

Como tal, me es muy grato entregarla a V. E., esperando quiera resolver la forma en que el Gobierno Argentino ha de hacer la entrega, de los animales con que los criadores desean obsequiar al gobierno del Brasil.

El lote de animales mencionado, será embarcado junto con los demás que se remiten a la Exposición de Río de Janeiro, en el puerto de Buenos Aires el día 5 de setiembre, en el vapor Fort C. Dumont, y estarán en el local de Río a más tardar el 15 del mismo mes. El cargamento va a la orden del delegado de este comité, doctor Ramón Bidart, quien vigilará por su mejor conservación y presentación.

El señor delegado tiene instrucciones de este comité para entregar el lote de animales donados, a la persona y en la forma que quiera disponer V. E. con la sola condición que han de ser exhibidos, bajo la guardia de nuestro delegado, en la Exposición de Río, hasta el 30 de setiembre próximo.

Saludo a V. E. con mi consideración más distinguida.

(Fdo.): Javier Padilla, presidente. Enrique M. Nelson, secretario técnico".

EL CONDE D'EU

† AYER

Ayer, a bordo del "Massilia", falleció repentinamente Luis María Fernando Gastón de Orleans, conde D'Eu. El aristócrata se dirigía al Brasil con el propósito de asistir a las fiestas del centenario de la independencia del país hermano.

El conde D'Eu ocupa en la historia brasileña una de las páginas más brillantes. Fué él en un día ya lejano una de las figuras más prestigiosas del ejército del Brasil, en el cual prestó servicios que no se olvidarán nunca.

Nació el conde D'Eu en Neully el 28 de abril de 1842. Era nieto de Luis Felipe, rey de Francia. A los 17 años se incorporó al ejército español, haciendo la campaña de Africa a las órdenes de O'Donnell. En esa campaña se distinguió por su bravura.

En 1864 el conde D'Eu se casó con la princesa Isabel, hija del emperador del Brasil. Don Pedro II lo nombró mariscal, desempeñando las funciones de su grado hasta el 16 de noviembre de 1889, día en que se proclamó la República.

El conde D'Eu tomó parte en la guerra del Paraguay. El 2 de marzo de 1869 fué designado para reemplazar al marqués de Caxias en el comando del ejército brasileño.

Cuando se proclamó la República en el Brasil el conde D'Eu se expatrió en compañía de su suegro. Vivió desde esa época en el castillo de Tirepot, en Francia.

La representación municipal en las fiestas del Centenario del Brasil

Designación del Dr. Virgilio Tedín Uriburu

El intendente municipal señor Barnetche, designó la representación de la Intendencia Municipal en los festejos del Centenario del Brasil.

Dicha delegación ha quedado compuesta por el doctor Virgilio Tedín Uriburu como presidente y los señores Máximo Millán y Arsenio Thamier.

Aceptando la designación el doctor Tedín Uriburu, remitió al señor Barnetche la siguiente nota:

"Señor intendente: Tengo el agrado de dirigirme al señor intendente acusando recibo a su nota de fecha 21 de agosto del corriente a la que acompaña copia del decreto por el cual se me confiere su representación en los festejos que tendrán lugar en la ciudad de Río de Janeiro con motivo del primer centenario de la independencia política del Brasil.

Al aceptar tan elevada distinción, que unida a la que con el mismo fin me ha conferido este H. Cuerpo, aunan en mi persona la representación del Municipio de la ciudad de Buenos Aires, me complazco en expresar a Vd. mi agradecimiento por el alto honor dispensado.

Saludo al señor intendente con mi más alta consideración y particular estima".

El doctor Tedín Uriburu lleva además la representación del Concejo Deliberante.

Estas designaciones han sido comunicadas telegráficamente al prefecto de Río de Janeiro.

Los señores Millán y Thamier partirán con dicho destino en el día de hoy, el doctor Tedín Uriburu el 1o. de septiembre próximo, conjuntamente con las delegaciones de concejales chilenos, paraguayos y porteños.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

ES POSIBLE QUE SE CONCEDA LA MORATORIA A ALEMANIA

Los conflictos del trabajo en Francia

La moratoria a Alemania

PARIS, agosto 29. (United Press). — Créese que en la comisión de reparaciones se llegará a una decisión final con respecto a la concesión de la moratoria requerida por Alemania mañana por la noche, después de oír las manifestaciones de los delegados alemanes.

Una vez que tal haya sucedido, el presidente Millerand presidirá un consejo de ministros que seguramente ha de reunirse el jueves en el palacio del Elíseo, para discutir la situación en la forma que quede planteada.

Los diarios de la mañana admiten, en general, que la moratoria será concedida.

Las cuestiones obreras en Francia

PARIS, agosto 29. (United Press). — Asume ciertos caracteres de gravedad la situación provocada por el conflicto de El Havre, especialmente si se tiene en cuenta que la confederación general del trabajo, en parte, está apoyando a los extremistas en su decisión de huelga general.

Las indicaciones de hoy, son de que va a haber calma durante el día.

Probablemente queden reducidos los taxis que circulen y los trabajadores del ramo de construcciones siguen el paro, pero por lo demás, pocos son los cambios que se esperan en el aspecto de la capital.

Los funerales de las víctimas de los incidentes de El Havre, tendrán lugar hoy.

Los sindicatos comunistas del departamento del Norte llaman a una huelga general de 24 horas, reinando, no obstante, calma en otras partes del país.

Los ferroviarios resolvieron en contra de la declaración de una huelga a menos que esta durase más de las 24 horas proyectadas. La federación del trabajo fija proclamas, haciendo un llamado a los trabajadores para que ayuden al éxito de la huelga, contribuyendo con un día de salario. Los sindicatos acusan al gobierno y a las autoridades de El Havre, diciendo que "chupan la sangre de los trabajadores".

La federación de empleados postales decidió esperar hasta el martes para adoptar una decisión.

Conferencia Schuller - Paratore

ROMA, agosto 29. (Ag. Havas. — El delegado austriaco, señor Schuller celebró una conferencia con el ministro del Tesoro de Italia, señor Giuseppe Paratore, exponiéndole la situación actual de Austria.

En la citada reunión, ambos personajes examinaron la acción que Italia podría desarrollar con el objeto de remediar la situación económica de Austria.

Los señores Cajal y Benlluire heridos

MADRID, agosto 29. (Ag. Havas). A consecuencia del accidente de automóvil de que fueron víctimas los señores Benlliure y Cajal, ambos resultaron levemente heridos en la cabeza y en la cara, con los fragmentos de los cristales del automóvil.

Fracaso de una gestión del Sindicato Unico de Barcelona

BARCELONA, agosto 29. (Ag. Havas). — El Sindicato Unico realizó gestiones con el fin de provocar una huelga general para protestar contra el atentado perpetrado en la persona del conocido sindicalista Angel Pestaña, habiendo fracasado completamente en su intento.

Viaje del presidente Almeida

LISBOA, agosto 29. (United Press). — El "Porto" a bordo del cual viaja el presidente Almeida, está navegando a razón de diez millas por hora y en buenas condiciones y llegará a Río de Janeiro el 10 de septiembre.

Un desmentido

MADRID, agosto 29. (United Press). — El presidente del consejo de ministros, señor Sánchez Guerra, ha reiterado su negativa en cuanto a que haya discrepancias entre el gobierno y el alto comisario en Marruecos, general Burguete. También desmiente que se proyecten operaciones sobre Alhucemas.

Tiraboschi inicia la travesía a nado del Canal de la Mancha

LONDRES, agosto 29. (United Press). — Tiraboschi inició su travesía del Canal de la Mancha a nado anoche a las 23, partiendo desde Francia. Se informaba esta mañana que se hallaba ya en mitad del canal.

LONDRES, agosto 29 (U. Press). — Los tripulantes de un paquete correo que llegó a Dover esta mañana, informaron que el nadador Tiraboschi estaba en la mitad del canal. Dicen que el tiempo está en calma, aunque hay fuerte marejada. El agua está fría.

El príncipe de Asturias

MADRID, agosto 29. (United Press). — Informan de San Sebastián que ha desembarcado el príncipe de Asturias, que está realizando el primer viaje como guardia marina en el acorazado "España".

Rumor sobre el naufragio de un buque chileno

SANTIAGO, agosto 29. (United Press). — Dicen de Valparaíso que corren rumores sobre el naufragio de un barco de la Compañía Nacional, que llevaba ciento sesenta pasajeros y un fuerte cargamento de mercaderías generales. No se confirma la noticia ni se tienen más detalles, por el momento.

SUD AMERICA

BRASIL

Los aviadores mejicanos

RIO DE JANEIRO, agosto 29 (A. Americana). — Los aviadores mejicanos Ponce de León, Francisco Espejel y Zamen Salinas que viajan a bordo del crucero acorazado "Nicolás Bravo" volarán una vez llegados a ésta, en los varios aviones que traen. Después de pasadas las fiestas, y previas algunas exhibiciones que harán, intentarán la realización del raid Río de Janeiro-Valparaíso. Cuando esta empresa se realice, serán acompañados por el periodista mejicano Francisco Campero, director del diario "La Gaceta del Golfo".

Raid emprendido por barcos pesqueros

RIO DE JANEIRO, agosto 29 (A. Americana). — Tres barcos pesqueros iniciaron ayer la realización de un raid entre Río Grande do Norte y esta capital, donde esperan llegar el 7 de septiembre. El raid, ha logrado despertar interés por los múltiples inconvenientes que deberán salvar los arrojados navegantes.

El Congreso Sudamericano del Niño

RIO DE JANEIRO, agosto 29 (A. Americana). — Después de iniciados los trabajos que realizan durante las sesiones del Congreso Sudamericano del Niño, los delegados extranjeros, acompañados de los de Brasil, realizaron una jira por la ciudad. La impresión que han recogido, es inmejorable, mostrándose sumamente encantados de las grandes bellezas que Río de Janeiro encierra.

El fallecimiento del conde D'Eu. — Suspensión de fiestas

RIO DE JANEIRO, agosto 29 (A. Americana). — Profunda consternación causó anoche aquí, el radiotelegrama recibido del "Massilia", reproducido en las pizarras de todos los diarios, anunciando el fallecimiento del conde D'Eu, que conjuntamente con su familia se dirigía a esta capital para asistir a las fiestas seculares.

Por esta razón han sido suspendidas todas las fiestas proyectadas en honor del Presidente electo de la República Argentina, doctor Alvear, y del burgomaestre M. Max.

Presentaron sus condolencias a bordo a la familia del extinto, doña María Pía, viuda del príncipe don Luis, y el diplomático brasileño doctor Federico Castello Branco, quien se puso a disposición de los deudos.

El doctor Alvear, también presentó su pésame.

En nombre del gobierno brasileño, envió un radiotelegrama a la familia del extinto conde, el príncipe don Pedro, que viaja con destino a Río de Janeiro, a bordo del "Curvello".

La capilla ardiente instalada a bordo del "Massilia", fué visitada por todos los pasajeros, y el cuerpo del conde D'Eu velado por los brasileños que viajan en el vapor.

La llegada de los restos del conde D'Eu serán recibidos aquí con honores correspondientes a mariscal del ejército brasileño.

El almirante Folgeg Sang

RIO DE JANEIRO, agosto 29 (A. Americana). — A bordo del "American Legión" partió ayer para Nueva York el almirante Folgeg Sang, jefe de la misión naval instructiva de la marina de guerra brasileña. Una vez llegado a Bahía, pasará a bordo del acorazado norteamericano "Mayrland" esperado aquí el 5 del próximo mes.

Rumores desmentidos

RIO DE JANEIRO, agosto 29 (A. Americana). — El prefecto ha informado hoy a la prensa en general que una vez abierta la gran exposición internacional del Centenario, cuya inauguración oficial se realizará el 7 de septiembre, ella no será clausurada como se ha venido manifestando en los últimos días y agregó que ningún fundamento pueden tener versiones tan antipatrióticas desde que ninguna razón existe que justifique su clausura. La exposición, pues será librada al público.

Los ayudantes del doctor Alvear

RIO DE JANEIRO, agosto 29 (A. Americana). — Presentáronse al ministro de Relaciones los capitanes de la marina de guerra Julio Cesar y Noronha Santos, designados por un decreto reciente, para ponerse a las órdenes del Presidente electo de la Argentina doctor Alvear, mientras dure la permanencia de éste en esta capital.

Las fiestas en honor del doctor Alvear

RIO DE JANEIRO, agosto 29 (A. Americana). — La anunciada suspensión de las fiestas proyectadas en honor del Presidente electo doctor Alvear, con motivo del fallecimiento del conde D'Eu, se refiere únicamente a las que debían realizarse a bordo del "Massilia".

Por lo tanto, las fiestas establecidas por el protocolo, se realizarán a su desembarque tal cual lo habíamos anunciado.

URUGUAY

Varias noticias

MONTEVIDEO, agosto 29 — El ministro de Industrias propuso al Consejo Nacional el aumento de un porcentaje considerable a los impuestos de aduana en lo que respecta a la importación.

—El tribunal de honor designado a fin de resolver el incidente habido entre el coronel Mendivil y José Ferreiro, decidió no dar lugar al duelo, desde que entre ambos no existido agravio.

—En la legación de España se realizará esta tarde una recepción en honor de don Jacinto Benavente.

—Ramón Julia mató de una terrible puñalada a su esposa Magdalena Torres, por supuesto adulterio. Esta deja cuatro hijitos pequeños.

—Por iniciativa de un extenso núcleo de personas, será ofrecido un gran banquete al doctor Carlos de Estrada antes de su partida para España, donde desempeñará el cargo de embajador de la República.

La demostración, que se realizará en el Parque Hotel, promete revestir contornos brillantes.

Participarán de ella los miembros del cuerpo diplomático más caracterizados, colectividad argentina y conocidas personalidades.

Serán especialmente invitados, el ministro de Relaciones Exteriores y otras personas.

Los organizadores tratan de que el acto sea el fiel reflejo de las múltiples simpatías y prestigios de que disfruta en nuestros círculos distinguidos el diplomático.

Asociación Internacional de Derecho

El banquete de anoche

A mediodía los delegados partirán para La Plata

Como estaba anunciado, anoche fué servido en el gran comedor del Savoy Hotel el banquete que la rama argentina de la Internacional Law Association ofreció a las 37 delegaciones extranjeras participantes de la 31.a conferencia.

No fan sólo ocupaban las mesas los delegados sino algunas damas, lo que contribuyó a dar gran realce a la reunión.

Al final, se levantó el vicepresidente primero de la rama argentina doctor Leopoldo Melo, para ofrecer la fiesta, en un discurso que fue muy aplaudido.

Le siguió el delegado británico señor F. Bellot, luego el de Francia, señor A. Bandelot, luego el de Alemania, doctor Walter Simons, el marqués de Olivart, por la delegación de España; el señor Soto Hall por las delegaciones de Centro América; Mr. Hollis R. Bailey, por la delegación de Estados Unidos; por la del Uruguay, don Juan Zorrilla de San Martín, y por último el delegado de Polonia, Ladislao Marzu. Klewichz, cerró la serie.

Bajo la presidencia del doctor E. S. Zeballos se reunió esta mañana a las 10 la conferencia de delegados de la International Law Association.

Después que el secretario Sr. Phillimore leyó el acto de la sesión anterior, se trató si mañana, día de fiesta, habría reunión o no, resolviéndose sesionar a las 10 horas.

Después, los delegados fueron informados de que mañana será servido en el Jockey Club el banquete que las delegaciones extranjeras ofrecen a la rama argentina.

La delegación uruguaya hizo la proposición después que se considerara la cuestión representación consular.

Momentos más tarde, el doctor Zeballos cede al doctor Simons la presidencia, lo que es celebrado con aplausos.

El doctor Apt leyó luego un proyecto sobre cheques.

Por aclamación la asamblea aprobó un proyecto del delegado argentino doctor Vico sobre determinación de domicilio y no de nacionalidad en la propiedad.

Habló más adelante el doctor Calandrelli proponiendo que un proyecto suyo fuera destinado a una comisión especial, ocupándose de este mismo asunto el delegado brasileño doctor Rodrigo.

A las 11 y 15 la conferencia suspendió sus deliberaciones para trasladarse a La Plata.

La creciente del Río de la Plata

En el Tigre han subido las aguas

Como consecuencia del repunte de las aguas del Río de la Plata muchas poblaciones ribereñas están amenazadas por la creciente, aunque hasta ahora no hay detalles de perjuicio alguno.

Nuestro corresponsal en el Tigre nos informa lo siguiente:

TIGRE, agosto 29. — El fuerte viento sudeste que sopla desde ayer ha ocasionado el desborde de las aguas anegando, totalmente el pueblo.

Esta madrugada el viento declinó en su violencia y empeñó el descenso de las aguas, hasta las 8 aproximadamente, hora en que las aguas han vuelto a crecer con fuerza, haciendo presumir que subirán a gran altura.

La población está alarmada.

ESCUELA NORMAL DEL AZUL

De acuerdo al presupuesto formulado por la Dirección General de Arquitectura, tendiente a mejorar las instalaciones sanitarias de la Escuela Normal Mixta Bernardino Rivadavia del Azul, el P. E. ha aprobado por decreto la suma de pesos 3.851.95, con el fin expresado.

Las obras a realizarse consistirán en la instalación de cuatro piletas, cambio de un estanque de hierro, por otro de hormigón armado, cambio de canillas y trabajos de desagües de piso en los dos grupos sanitarios existentes, debiendo la citada dirección técnica ejecutar estas obras por vía administrativa y con los elementos organizados de que dispone.

CARNET del VIAJERO

Museos, Bibliotecas y Paseos

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES — Arenales 654. — Abierto todos los días, de 9 a 12 y de 13 a 16.30.

MUSEO HISTORICO NACIONAL — Defensa 1600. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

MUSEO MITRE — San Martín 355. — Abierto todos los días, de 13 a 17.

MUSEO AGRICOLA — Santa Fe 9200.

NUEVO MUSEO DE MINERALOGIA Y GEOLOGIA — Maipú 1241. — Abierto al público los días hábiles, de 13 a 17. Los sábados, de 9.30 a 11.30.

MUSEO NAVAL — Florida 861. — Abierto los jueves y domingos, de 13 a 18.

MUSEO ETNOGRAFICO — Viamonte 430. Abierto los martes y viernes, de 13.30 a 16.30.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL — Perú 308. — Abierto los lunes y jueves, de 10 a 16.

JARDIN ZOOLOGICO — Las Heras esquina Av. Sarmiento (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 17.

BIBLIOTECA NACIONAL — Méjico 564. Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 23.

BIBLIOTECA POPULAR DEL MUNICIPIO — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 18 a 18.30 y de 21 a 23.

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES — Moreno 880. — Abierta todos los días hábiles, de 9 a 11.30 y de 13 a 15.30 y de 20 a 23.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MAESTROS — Rodríguez Peña No. 845. — Abierta al público todos los días, de 8 a 22, (horario continuo). Sábados, de 8 a 12.

BIBLIOTECA DE POLICIA — Moreno esquina Cevallos. — Días hábiles, de 12 a 23 horas.

BIBLIOTECA DEL COLEGIO DE ABOGADOS — Palacio de Justicia, 70. piso. — Abierta todos los días hábiles (menos los sábados), de 16 a 17.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MARINA — Florida 801. — Abierta de 9 a 12 y de 12 a 18. Sábados, de 9 a 12.

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS — Horario: de 8 a 12 y de 15.30 a 23. Sábados, de 8 a 12 y de 15.30 a 19.30.

Espectáculos

TEATROS

COLON — Empresa Faustino Da Rosa y Walter Mocchi. — Temporada oficial de 1922. — Grandes conciertos sinfónicos de la Filarmónica de Viena. Director, maestro Weingartner. — Hoy martes, a las 21: festival organizado por la Filarmónica y el cuadro de artistas alemanes a beneficio de los artistas pobres de Alemania y Austria: Acto de concierto, Obertura Rienzi, Preludio de Lohengrin, Preludio de Maestros Cantores, 3er. acto de Tristán é Isolda por el cuadro de artistas alemanes.

CERVANTES — Compañía dramática italiana de Darío Niccodemi. — Hoy, a las 21, función extraordinaria en honor de Vera Vergani: La Figlia di Jorio.

COLISEO. — Compañía italiana de operetas La Rinascente. — Hoy, a las 21: Acqua Cheta.

COLISEO — Hoy, a las 17.15, única audición de música de cámara por el cuarteto Mairecker-Buxbaum.

ODEON. — Compañía dramática francesa del teatro Vaudeville de París. — Hoy a las 21.15: Le Voleur.

OPERA — Compañía francesa de comedias de G. Signoret. — Hoy, a las 21, función de abono serie II: L'Ingénu.

OPERA — Compañía argentina de comedias de Roberto Casaux. — Debut el 6 de septiembre.

AVENIDA — Compañía española de operetas y zarzuelas Penella. — Mañana, a las 17.15 y a las 21.15: El Gato Montés.

NUEVO — Compañía nacional de dramas y comedias Renacimiento. — Hoy, gran festival a beneficio, a las 21: Audición poética por Gloria Bayardo, números de concierto, y El Pan Blanco.

NUEVO — Jueves 31, gran audición poética por Gloria Bayardo.

SAN MARTIN — Compañía de sainetes, revistas y comedias Arata-Simari-Franco. — Hoy, a las 18 y a las 22: ¡Péselo, Cabo! A las 21: El Debut de la Piba. A las 22: Criollos, Gringos y Judíos.

APOLO — Compañía cómico nacional de César Ratti. — Hoy, a las 18, 21 y 23: El Café del Marsellés. A las 22: El Bailarín del Cabaret.

NACIONAL — Compañía nacional de sainetes, comedias y zarzuelas. Director, P. E. Carcavallo. — Hoy, a las 18: Milonguita. A las 21: Milonguita. A las 22: Va Cayendo Gente al Baile. A las 23.15: Milonguita.

POLITEAMA — Compañía nacional de sainetes y revistas Vittone-Pomar. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23.15: Buenos Aires a la Vista. A las 22.15: Maleva.

ARGENTINO — Compañía Roberto Casaux. — Director artístico, Joaquín de Vedia. — Hoy, a las 17.15: La Carta de Inocencia. La Familia Lasrnechea.

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini. Debut el 7 de septiembre.

SMART PALACE — Corrientes 1283. — Compañía Pagano-Ducasse. — Hoy, a las 21: ...Y Diente por Diente. Cuatro Mujeres.

LICEO — Compañía nacional Orfilia Rico. — Hoy, a las 21: Un Marido Celoso, Mi Suegra Está Loca.

BUENOS AIRES — Compañía de sainetes y revistas Muiño-Alippi. — Hoy: a las 18, a las 21 y a las 23.15: Buenos Aires Chic o París Reo. A las 22.15: Es Zonzo el Cristiano Macho Cuando el Amor lo Domina.

MARCONI — Compañía nacional de dramas y comedias Blanca Podestá. — Hoy, a las 21, festival artístico en homenaje a D. Niccodemi: La Mujer del Dentista, estreno: La Sombra.

VICTORIA — Compañía de operetas y zarzuelas y revistas. — Hoy, a las 21.30: El Chiquillo, Buenos Aires Embatacianado.

VICTORIA — Compañía Olona. Debut el día 1o. de septiembre, con Una Mujer sin Importancia.

COMEDIA — Compañía cómica española Lamas-León — Hoy, a las 18 y a las 23: Una Noche en el Paraíso. A las 20.45: ¡Ay! ¿Qué Tendrá mi Marido? A las 22: Las Corsarias.

PORTEÑO — Compañía española en la que figura Narcisín. — Hoy a las 18 y a las 23: El Hijo del Diablo. A las 21: De Madrid al Infierno. A las 22: Rapaciño.

MAYO — Compañía Rivera-De Rosas. Teatro sintético, gran guignol, pochades y tragedias. — Hoy, a las 18: El Hombre del Frac. A las 21: El Laboratorio de las Alucinaciones, El Hombre de la Noche, El Hombre del Frac.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 20.45: gran éxito de la troupe Uessems, Los Santo Ferry, Corn and Neil, Fritz y Félix Briant, Blum Brothers y toda la compañía.

HIPPODROME — Corrientes y C. Pellegrini. — El viernes 1o. debut del Circo Americano, con el Elefante que fuma y sus ponneys, monos, perros y 50 atracciones de gran valor.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy, a las 16 y a las 21: éxito de Carmen Moreno, Rubens y Camba. — Estrenos: Frente al Océano y Celos trágicos.

MAJESTIC THEATRE — Lavalle 843-853. — Gran éxito de los varietés. Diariamente estreno de vistas.

PARQUE JAPONES — L. N. Alem y Callao. — Temporada de invierno. — Función domingos y festivos de tarde, bailes, teatro y diversiones. — Mañana matinée con el conjunto de novedades llegadas recientemente de Estados Unidos.

Para los Cinematógrafos ver la página de Teatros.

LAS PUBLICACIONES INMORALES

Se ha reglamentado el procedimiento de la comisión asesora

La comisión asesora designada por la Intendencia municipal para entender en la calificación que debe darse a los libros que se venden en el municipio, procederá de acuerdo a la siguiente reglamentación:

Art. 2o.— Dicha comisión se reunirá por lo menos una vez por semana para dictaminar en cada caso, aconsejando al D. E. la calificación a darse a los libros, escritos, impresos, imágenes, dibujos, pinturas, emblemas u otros dibujos de cualquier naturaleza que hayan sido sospechados de inmorales y se sometieran a su consideración, pudiendo recabar y aceptar la cooperación o denuncias de las instituciones culturales u otras asociaciones y del público en general, así como dictaminar en aquellas publicaciones, dibujos, etc., que voluntariamente le soliciten los comerciantes o interesados que deseen saber si a juicio de la Intendencia Municipal están ellas comprendidas dentro de la calificación de inmoral.

Art. 3o.— El dictamen de la Comisión se producirá en cada caso y por separado, acompañándose un ejemplar del libro, escrito, impreso, etc., que lo motive y expresándose las circunstancias que se consideren necesarias para establecer su calificación, elevando de inmediato las actuaciones a la Intendencia para su resolución.

Art. 4o.— Al calificar el D. E. como inmoral el libro, escrito, impreso, imágen, etc., etc., y dictar la resolución pertinente, dispondrá por ésta que se dirija nota a la jefatura de policía, haciéndoselo así saber y que previo conocimiento de la Comisión, se remitan las actuaciones a la Inspección General a sus efectos.

Art. 5o.— Recibidas las actuaciones en la Inspección General, ésta procederá de inmediato a notificarla por cédula debidamente diligenciada a todos los propietarios o encargados de los locales o comercios de libros, escritos, impresos, imágenes, etc., etc., que a juicio de la misma corresponda, haciéndoles saber que la Intendencia Municipal ha dictado resolución declarando, a su juicio, inmoral el libro, escrito, etc., que la motivó y, en consecuencia, de constatarse su publicación, fabricación, reproducción, exposición, distribución o circulación, procederá a denunciar al que así lo hiciere, ante el señor juez en lo correccional a los efectos de la imposición de la pena respectiva, si éste considera aplicable al caso lo dispuesto en el art. 128 del Código Penal en vigor. Una cédula de igual tenor será entregada al interesado, y la diligenciada se archivará en la Inspección General.

Art. 6o.— Cuando la Inspección General constate la publicación, fabricación, reproducción, exposición, distribución o circulación de libros, escritos, impresos, imágenes, dibujos, pinturas, emblemas u otros dibujos de cualquier naturaleza que sean, que hayan motivado sentencia judicial condenatoria por violación al Art. 128 del Código Penal o que, sin que ésto ocurriera, hayan sido calificados por la Intendencia Municipal como inmorales y que el propietario o encargado del local o comercio en que tal constatación se hiciere hubiera sido notificado en la forma que expresa el artículo que antecede o que, sin que concurran ninguna de las circunstancias expresadas, por tratarse de libros, escritos, impresos, etc., que, dada su índole, no necesitan calificación previa, por ser manifiestamente inmorales, procederá a adquirir el libro, escrito, etc., motivo de dicha constatación y levantará un acta circunstanciada suscripta por dos testigos, pudiendo para el caso requerir el testimonio de los agentes de policía, en la que se expresará: fecha y hora del procedimiento, nombre y apellido y cargo que desempeña el empleado que procese; ubicación del ocal o comercio; nombre, apellido y domicilio del propietario o encargado del mismo; nombre, apellido y domicilio de los testigos; objeto que motiva el procedimiento, detallando en la forma más precisa para su fácil individualización, sitio en que el mismo se hallaba y forma en que fué adquirido, dejándose constancia de que se lo adjunta al acta también firmado por los testigos. A los efectos de la constatación del nombre y apellido y domicilio del propietario o encargado del local o comercio y cuando no pudiera establecerse en debida forma su identidad, se exigirá su comparencia ante la comisaría de policía seccional, recabando a tal efecto el concurso de la misma.

Art. 7o.— Cuando se trata de circuladores o vendedores ambulantes, que por su misma índole no han podido ser notificados como lo prescribe el Art. 5o., se procederá a solicitar de la policía su inmediata detención, recabando de la misma inicie el sumario del caso sirviendo de cabeza de este y en calidad de denuncia, la exposición que deberá hacer el empleado municipal que haya intervenido y el libro, escrito, etc., motivo del procedimiento, que se adjuntará a aquella. Todo, es claro, sin perjuicio de la intervención directa e independientemente que podrá tomar la policía como agente de la justicia. La Inspección General, en cada caso, dará cuenta a la Intendencia de los procedimientos realizados conforme al presente artículo.

Art. 8o.— El acta y el libro, escrito, etc., que motive el procedimiento a que se refiere el Art. 6o., así como la cédula de notificación archivada en la Inspección General a que se refiere el Art. 5o., será elevada por esta repartición a la Intendencia, para su remisión al señor juez en lo correccional de turno, promoviendo la denuncia correspondiente.

Art. 9o.— A los efectos de lo dispuesto en el art. 5o. de la Inspección General procederá a levantar un padrón de todos los locales o comercios a que el mismo se refiere, con lo que formará un registro que deberá llevar dicha repartición, debiendo las circunscripciones de la misma remitir a la jefatura de inmediato las altas y bajas de los referidos locales o comercios.

Art. 10o — El D. E. hará saber a la Inspección General y a la Comisión Asesora las resoluciones o sentencias judiciales que se dicten en los procedimientos a que se refiere el art. 8o., y del mismo modo de las que tenga conocimiento dicten los señores jueces de oficio a raíz de denuncias promovidas por agentes ajenos a la Municipalidad.

Art. 11o.— Comuníquese, etc.

Conferencia de Monseñor Alfredo Baudrillart

A solicitud de la Liga Argentina de la Juventud Católica, el prelado francés monseñor Alfredo Baudrillart, pronunciará una conferencia el próximo sábado 2 de septiembre a las 17.30 horas en el salón de actos del Colegio de San José (Azcuénaga 158) especialmente dedicada a la juventud de Buenos Aires. Con tal motivo se realizará un acto público al que podrán asistir también familias.

"Riel y Fomento"

Apareció el número 4 de esta importante Revista

Ha aparecido el número 4 de "Riel y Fomento", revista mensual editada por los Ferrocarriles del Estado. Como su nombre lo indica, esta importante publicación está dedicada a asuntos ferroviarios y al fomento de la producción en las zonas de influencia de las líneas férreas del Estado.

El número que tenemos a la vista supera a los anteriores por la presentación y por el material de lectura. Entre las colaboraciones se destaca un artículo de Mr. Alfred Mayer, notable escritor, que se ha especializado en asuntos ferroviarios, y cuyo pseudónimo "Argus" es popular en los Estados Unidos. Este artículo es el primero de una serie que "Argus" ha escrito para "Riel y Fomento".

El sumario completo del número 4 de la revista es el siguiente:

El latifundio, factor negativo, Chile ante el Ferrocarril a Salta, por Alberto Romero; La plaza Victoria, por Ricardo Gutiérrez; Casas de campo, Las grandes fiestas incaicas, por Arturo Capdevila; Los ferrocarriles de los Estados Unidos, por Argus; Algo de Hehoffsica, por Martín Gil; El ferrocarril pintoresco, por Atilio Chiapori; La Supervivencia colonial en Salta, por Fernán Félix de Amador; Don Joaquín Sorolla, Noticias ferroviarias de todas partes, La caza del lobo marino, por Avelino Silvestre; Un viaje de argonautas, por Arturo Lagorio; Cómo hacer reservas de forrajes económicamente, por Martín Julio Ledesma; Desde la ventanilla de un tren del Estado, por Clemente Onelli; El árbol argentino, por Edmundo Montagne; En el campamento de Comodoro Rivadavia, por Armando Maffei; El Congreso Internacional de FF. CC., Las nuevas líneas del Ferrocarril del Estado, El aeroplano y su aplicación, Le-Rostkoff; Avicultura, selección de razas, Ganadería, raza bovina normanda, por Juan Rollino; Ilustraciones de G. López Naguil, José Boveri, Cayetano Donnis, etc.

Estado del tiempo

Han caído lluvias ligeras en el Norte de Buenos Aires, Entre Ríos, Corrientes, Santa Fe y en puntos en Crdoba y Jujuyé hubo heladas generales en las regiones del Su, y nevadas en varios puntos de Córdoba y Salta.

Hoy reina tiempo nublado e inestable en las provincias del centro y Norte, y tiempo bueno y frío en las demás regones.

Prevalecen vientos suaves y moderados dl Sud a Sudeste.

La temperatura ha bajado varios grados en todas las regiones, estando de 4 a 12 grados bajo la normal en toda la República. Hubo temperaturas mínimas de 7 a 10 grados bajo cero en la Pampa Central, San Luis, Mendoza, Neuquén y Río Negro.

La presión atmosférica ha subido en todas las provincias rápidamente, en el Norte y Este; en las regiones del Sud ha empezado a bajar.

Comunicaciones telegráficas

Las líneas internas y conexiones internacionales funcionan con regularidad.

CARBON DE COCINA Y COKE se necesita comprar. Por datos ocurrir Oficina Técnica de la Sociedad Beneficencia Capital, 269 Reconquista.

v. agosto 29.

La Federación Argentina de Estudiantes designó su delegación al Brasil

Miembros que la constituirán y su programa de acción

Bajo la presidencia del señor Manuel José Calise, se reunió la junta ejecutiva de la federación, para designar a los miembros que formarán la delegación que irán a Río de Janeiro en representación de la entidad, y serán portadores de la placa de bronce que en nombre de los estudiantes argentinos colocarán en el Monumento de la Independencia, en la hora solemne del primer Centenario.

Se resolvió designar las siguientes personas para integrar la delegación: Presidente, Manuel José Calise; delegados, el ingeniero Raúl Ortiz Rosa y Julio Ricardo Argerich; actuará como secretario del presidente de la delegación el señor Enrique Bramanti Jáuregui, y se embarcarán con destino a la capital brasileña el 31 del corriente a bordo del "Vasari".

El programa que desarrollará en Río de Janeiro la delegación estudiantil argentina es el siguiente:

En acto público se colocará la placa de bronce, que los estudiantes ofrendan al Brasil. En este acto hablará el ministro plenipotenciario argentino y el presidente de la federación.

Entrega al señor presidente de la República de un pergamino que lo acredita como miembro honorario de la junta, y a la vez recibirá el saludo de la delegación.

Depositar en las tumbas de los brasileños ilustres, coronas de flores, como un homenaje de la juventud argentina. En este acto se invitará a todos los argentinos residentes en Río.

Con los señores ministros de Relaciones Exteriores, Instrucción Pública y plenipotenciario argentino, rector de la Universidad de Río, para hacerle entrega de los diplomas de miembros honorarios.

Entrega a la Biblioteca Nacional de Río de Janeiro de la colección de libros argentinos para formar la Sección de Obras Argentinas de la Institución Selección.

Congreso de estudiantes secundarios y actos de confraternidad estudiantil.

Conferencias en diversos institutos, a la vez llevará dos álbums que contendrán una serie de fotografías que muestran como desarrolla la enseñanza en la República.

Aparte del programa anunciado, la delegación llevará un amplio espíritu de acercamiento intelectual con los estudiantes del Brasil; realizará un programa de acción para el conocimiento recíproco entre la juventud estudiosa de ambos países; intercambio de profesores y alumnos de los institutos de enseñanza argentino-brasileño y actos diversos que encarrilen en el futuro a la juventud por la senda del orden del progreso

A la llegada a la capital brasileña, la delegación publicará un mensaje de salutación dirigido al pueblo y estudiantes, donde testimoniará una vez más la expresión del sentimiento de la juventud argentina hacia es noble Nación hermana, unidos por lazos fraternales y de tradición indestructibles.

La junta ejecutiva resolvió comunicar por medio de los diarios lo siguiente: que hasta el próximo martes se recibirán las obras de los autores argentinos para formar la Sección Argentina en la Biblioteca en Río, en el local de la federación, Avenida de Mayo 1064.

El próximo martes por la noche se reunirá la J. E. para hacerse cargo las nuevas autoridades de la federación, por ausentarse a Río de Janeiro el presidente de la entidad, señor Manuel José Calise; el señor secretario Ortiz Rosa y el señor tesorero Julio Ricardo Argerich.

El miércoles por la noche se servirá en el Club del Progreso una comida en honor de la delegación.

El transporte de frutas

La Dirección de Investigaciones Agrícolas aconseja la adopción en un envase especial

En respuesta de las consultas que le fueran formuladas sobre los tipos de envases más convenientes para el transporte de frutas, la dirección de Investigaciones Agrícolas del Ministerio de Agricultura, se ha dirigido a los interesados aconsejándoles adopten el cajón tipo sudafricano, cuya capacidad aproximadamente es de 5 kilos, pudiendo contener de 24 a 28 duraznos. Sus dimensiones internas son: largo, 45 centímetros; ancho, 30 y alto 11.

La madera de los cabezales es de media pulgada; tapa y fondo el cuarto de la misma medida, siendo su costo de cincuenta centavos.

El referido informe añade que por ser más económico puede emplearse el cajón que admite de 10 a 12 kilos de fruta, es decir, 48 duraznos más o menos, en los camadas, separadas por un estrato de virutas. Sus dimensiones son: largo, 50 centímetros; ancho 30 y alto, 20. Su costo es de setenta centavos.

También puede adoptarse con ventajas, agrega, la jaula con cuatro cajoncitos que contienen cinco kilos de frutas cada uno. Sus dimensiones son: largo, 36; ancho 36 y alto 8 centímetros. Su costo es de un peso con cincuenta centavos.

La dirección de Investigaciones Agrícolas aconseja que la fruta se coloque separada sobre camas de virutas finas de papel o madera y que se coseche con algunos días de anticipación, según la especie de que se trate y el mercado donde se desee exportar.

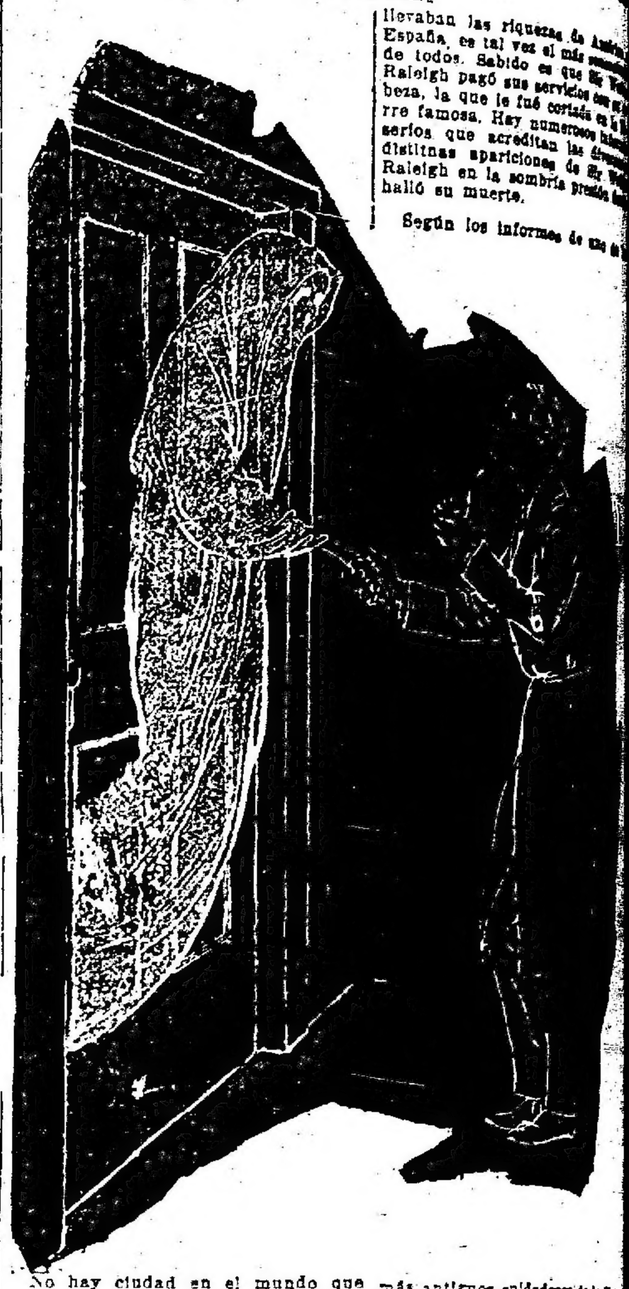
La madera de álamo que abunda en el Tigre, Mendoza y otras zonas del país es la más indicada para la fabricación de envases. Es barata, liviana y elástica y no se justifica el empleo de maderas importadas, pues por excelentes que sean, su costo será siempre mayor, perjudicándose así la economía del comercio de frutas.

LONDRES, CIUDAD DE FANTASMAS

LA CAPITAL DE INGLATERRA ES LA CIUDAD MAS FRECUENTADA POR LOS ESPIRITUS. — LA FAMOSA TORRE DE LONDRES, MANSION HABITUAL DE LOS FANTASMAS. — EL CASO DE SIR WALTER RALEIGH.

llevaban las riquezas de América a España, es tal vez el más conocido de todos. Sabido es que Sir Walter Raleigh pagó sus servicios con la cabeza, la que le fué cortada en la Torre famosa. Hay numerosos testimonios que acreditan las diversas distintas apariciones de Sir Walter Raleigh en la sombría prisión donde halló su muerte.

Según los informes de uno de



No hay ciudad en el mundo que cuente con mayor número de historias de aparecidos que Londres. En la populosa capital, los fantasmas y las aspiraciones son el par de cada día. Las riberas del Támesis, las encrucijadas de los barrios suburbanos, los paseos de los mismos barrios centrales y, más que nada, la famosa y trágica Torre de Londres, son los campos donde los fantasmas hacen sus nocturnas y diarias apariciones. Esto lo asegura gente seria, reposada, que no se deja engañar por consejas ni cuentos.

La Torre que desafía el tiempo desde hace centenares de años, que está empapada de una leyenda sanguinaria, trágica y sombría, es especialmente el sitio más buscado por los espíritus errantes para hacer sus manifestaciones.

Los fantasmas se han familiarizado ya en tal forma con los vivos, que sus apariciones son desembarazadas, y aparecen en la naturalidad de cualquier vulgar visitante de la Torre, tomando las más sugestivas formas. Es frecuente que un sudario blanco, entornado quién sabe qué cuerpos extraños, salga al paso, anticipándose sobre las puertas.

Pero las apariciones más famosas y que han preocupado más vivamente se refieren a algunos casos de fantasmas de personajes históricos, como Sir Walter Raleigh, Sir Thomas Moore o Lady Jane Grey.

El caso de Sir Walter Releigh, el famoso expedicionario que se internó en Estados Unidos y que puso en un puño a las naves españolas que

más antiguos cuidadores de la Torre, Sir Walter ha sido visto [illegible] la alta noche, con todos los rasgos antiguos, llevando en [illegible] propia cabeza, que no deja de manar abundante sangre. Esta versión [illegible] puesta en duda, y para dar [illegible] confirmación, se destacó una [illegible] de soldados escogidos entre [illegible] y audaces, a fin de que [illegible] templar la aparición sin [illegible] var por la impresión [illegible] momento. El resultado fué [illegible] terio. Esto ocurría en la [illegible] 19 de enero de 1891. El [illegible] son fué apostado en un [illegible] do de la Torre, y a las [illegible] madrugada se dejó [illegible] y poco después Godson fué [illegible] sin conocimiento y con [illegible] cargado y todavía [illegible] dado Godson contó haber [illegible] visión horripilante [illegible] na vió avanzar un pequeño [illegible] salía de la Torre del Cardenal [illegible] seva. Inmediatamente el [illegible] hizo presente, pero le [illegible] produjo una escena [illegible] ruedas del carro [illegible] re y desde el interior [illegible] suelo. El soldado [illegible] rifle, pero quedó [illegible] al ver que el cuerpo [illegible] y que en cambio una [illegible] rojaba por el suelo, [illegible] sus horribles ojos. El soldado [illegible] su rifle, pero perdió [illegible] conocimiento.

Este caso está registrado [illegible] mente en las memorias del [illegible] tream Gurads y corroborado por [illegible] merosos oficiales que [illegible] ber visto el desgraciado [illegible] Sir Walter Raleigh.

EL MARIDO PROFESIONAL

Un hombre heroico, que estaba a disposición de cuantas quisieran casarse con él. — Ante los jueces, aparece como benefactor del bello sexo. — Treinta o cuarenta mujeres, más bien más que menos.



El Tribunal de Old Bailey, en Inglaterra, se ha mostrado implacable con la conducta de uno de los más grandes bienhechores del bello sexo.

Ante los jueces compareció un hombre de treinta y un años, llamado Arthur Lazarus, inglés de nacionalidad y ruso de nacimiento, para responder del delito de "bigamista profesional", según el calificativo de los instructores del proceso.

El compareciente declaró que le conducía a la sala de la Audiencia su buen corazón, que siempre se halla dispuesto a apiadarse de las desgracias ajenas.

—¿Qué profesión tienen usted?— le preguntó el presidente.

—Marido — contestó el interpelado.

—Hablo de la profesión — insistió el magistrado.

—Y yo respondo que marido. No sé hacer otra cosa.

El público que presenciaba la vista se desbordó en carcajadas, que a duras penas podían contener los severos jueces. Estos se cubrían la cara con los pañuelos para que no se advirtieran los efectos de esta manifestación.

—Yo, señores — añadió el detenido, — soy un pobre hombre que se gana la vida como puede. Y crean ustedes que no es flojo mi trabajo. Me dedico a casarme, siempre que la ocasión se presenta. Generalmente, me buscan extranjeras que desean por medio del matrimonio con un súbdito inglés adquirir la nacionalidad británica. Otras veces me requieren padres, o parientes, o novios de muchachas para que me preste a legalizar la situación comprometida de esas señoritas. Y, naturalmente, yo me presto mediante cantidades que se gradúan según la naturaleza del servicio. En esta forma he contraído matrimonio con un número incalculable de mujeres.

—¿No puede usted indicar cuántas? — interrogó el fiscal.

—No, señor... Eso me sería imposible... Además, hay que tener en cuenta que si lo digo agravarán la pena que supongo va a imponerme el tribunal.

Nuevas y más ruidosas carcajadas acogieron la ingenua contestación del marido profesional.

—¿Serán seis o siete? — preguntó el fiscal.

—No, señor... Deben de ser treinta o cuarenta... como no sean muchas más...

Al hacer el fiscal uso de la palabra, dijo que Arthur Lazarus frecuentaba los establecimientos del West End, adonde acuden gran número de extranjeras, y se ofrecía como marido, al precio de 20 libras esterlinas. Saben las autoridades que Arthur contrajo matrimonio con una muchacha, mediante la entrega de 20 libras después de la ceremonia, en la oficina del Registro de Marylebone. La proposición le fué hecha por un hombre. El marido no vivió nunca con aquella muchacha. Otras bodas se efectuaron en las oficinas de los registros de Lambeth, Shepherd's Bush, Paddington, Holborn, St. George's, Hanover-Square y otros distritos de Londres. El pobre Arthur dejaba a sus mujeres en la misma puerta de las oficinas, y después de recibir las cantidades estipuladas por su trabajo, que variaban entre 12 y 25 libras, se retiraba muy satisfecho de no haber perdido el día.

Un inspector de policía que se presentó a declarar pretendió echar por tierra la leyenda de bienhechor que se atribuía el procesado, declarando que Arthur formaba parte de una cuadrilla que vivía a expensas de cierta clase de mujeres.

—No es cierto, — replicó con indignación Arthur. — Yo sólo he vivido siempre a costa de mujeres honradas, o que, por lo menos, lo parecían. Lo que hubiese debajo, eso ya nadie puede asegurarlo.

En medio de las risas de la concurrencia, el Tribunal dictó su fallo, condenando a Arthur Lazarus a cinco años de trabajos forzados.

Al oír, exclamó el procesado:

—¿Qué vergüenza para mis esposas!

Esposas Imprudentes

HOY

American Palace — Princesa.
Metropol — Real.
Imperial — Select Lavalle.
Bijou — San Martín (Flores).
Familias (Belgrano) — Odeón Palace.

MAÑANA

Cine Esmeralda — Imperial.
Palais Blanc — American Palace.

Folletín de LA EPOCA (5)

LIGA DE LAS NACIONES

Memoria presentada a la "International Law Association" por el doctor Daniel Antokoletz, profesor de derecho internacional público, delegado de la Facultad de Derecho de Buenos Aires

Las reglas de codificación deberían ser adoptadas por unanimidad y en forma de tratado, convención o protocolo, sujetos a la ratificación de los respectivos gobiernos. En general, soy de opinión que toda resolución de la Asamblea o del Consejo que importe establecer nuevos deberes o nuevos derechos para los miembros de la Liga, o alterar los que emanan del Pacto, debe adoptarse en forma de convenio revestido de todas las formalidades internacionales, si no se quiere hacer de la Liga un Superestado.

Por estas consideraciones, ruego a la Conferencia de la "International Law Association" que recomiende sean enmendados el tercer párrafo del artículo 3.o y el primero del artículo 5.o del Pacto, en los siguientes términos:

TEXTO ACTUAL

(Artículo 3.o parágrafo 3.o)

"La Asamblea conoce de toda cuestión comprendida dentro de la esfera de acción de la Liga o que "afecte la paz del mundo".

TEXTO QUE PROPONGO

(Artículo 3.o parágrafo 3.o)

"Agregar el siguiente párrafo: y "procura la codificación del Derecho "Internacional".

TEXTO ACTUAL

(Artículo 5.o parágrafo 1.o)

"Las decisiones de la Asamblea o "del Consejo requieren la unanimi"dad de los miembros de la Liga re"presentados en la reunión, salvo "disposición expresamente contraria "del presente Pacto o de las cláusu"las del presente Tratado";

TEXTO QUE PROPONGO

(Artículo 5.o parágrafo 1.o)

"Las decisiones de fondo de la "Asamblea o del Consejo requieren "la unanimidad de los miembros de "la Liga y tienen la forma de trata"do, convención o protocolo sujetos "a ratificación, a los cuales los miem"bros no representados en la reunión "pueden acceder; salvo disposición "expresamente contraria del presen"te Pacto o de las cláusulas del pre"sente Tratado".

VIII

Los amigos del arbitraje y de la jurisdicción internacional que esperaban hallar en el Pacto la realización de sus ideales, quedaron grandemente decepcionados. Los artículos 12 y 13, lejos de ser un progreso, marcan un retroceso en la evolución del arbitraje, a tal punto que, leyéndolos, uno llega a creer que se ha echado en olvido uno de los fines primordiales de la Liga de las Naciones que, según el Preámbulo, consiste en "observar rigurosamente las prescripciones del Derecho Internacional reconocido en adelante como regla de conducta efectiva entre los gobiernos y hacer reinar la justicia..." En realidad, y sin desconocer la importancia de los capítulos que el Pacto consagra a la organización internacional del trabajo y a la cooperación mundial, habría bastado la consagración del arbitraje obligatorio o del recurso obligatorio ante una corte internacional de justicia, para realizar el objeto que persigue la Liga. En cambio, ésta ha diluído su tarea, en una forma interesante sin duda, pero que no es fundamental para la paz, por que lo que más interesa a los pueblos es que el reinado de la fuerza sea reemplazado por un régimen legal sancionado por normas jurídicas y dotado de los organismos jurisdiccionales necesarios.

En la primera Asamblea de Ginebra, el arbitraje tuvo defensores entusiastas, pero sus adversarios no fueron menos decididos. El jefe de la Delegación Argentina, doctor Pueyrredón, propuso una enmienda al Pacto, a fin de que los miembros de la Liga se comprometan a someter al arbitraje todas las diferencias internacionales, de cualquier naturaleza que sean, que puedan suscitarse entre ellos y que no hayan podido arreglarse por la vía diplomática, con excepción de aquellas que afecten la constitución de los Estados en litigio. El jefe de la Delegación Uruguaya, doctor Blanco, pidió la aceptación del arbitraje general obligatorio para toda clase de conflictos internacionales, sin excepción alguna. También abogaron por el arbitraje los Delegados Escandinavos y de varios otros Estados; pero nadie ha logrado vencer la resistencia opuesta por algunas grandes potencias, las que objetaron que, si el artículo 12 del Pacto confiere a cada miembro de la Liga el derecho de optar entre el Consejo y el tribunal arbitral, no es posible declarar obligatorio el arbitraje sin afectar la misión del Consejo; dijeron asimismo que ningún tribunal arbitral, que ninguna corte de justicia internacional, puede contar a priori con la confianza de los gobiernos, sino que debe captarse esa confianza por la imparcialidad de sus actos.

Estas objeciones tienden a conservar al Consejo su papel de árbitro supremo del mundo y a hacer predominar las soluciones políticas. Pero ès preciso, a toda costa, reorganizar la Liga de las Naciones sobre la base del Derecho y de la Justicia, revisando todas las disposiciones del Pacto que se opongan a ello, a fin de no destraudar las esperanzas que los pueblos han cifrado en esta institución.

Propongo a la Conferencia que tenga a bien recomendar las siguientes enmiendas a los artículos 12 y 13 del Pacto que se refieren a este asunto:

TEXTO ACTUAL

(Artículo 12 parágrafo 1.o, tal como quedó enmendado en la Segunda Asamblea).

"Todos los miembros de la Liga "convienen en que si surge entre "ellos alguna diferencia susceptible "de producir una ruptura, la someterán bien sea al procedimiento del "arbitraje o a un arreglo judicial, o "al examen del Consejo. Convienen "además en que en ningún caso de"berán recurrir a la guerra antes de "que expire un plazo de tres meses "después de la decisión arbitral o "judicial, o del informe del Conse"jo".

TEXTO QUE PROPONGO

(Artículo 12 parágrafo 1.o)

Reformar la última parte así:

"Convienen además en que no de"berán recurrir a la guerra [illegible] "de la decisión arbitral o judicial o "antes de que expire un plazo de tres "meses después del informe del Con"sejo".

Ningún Estado debe quedar autorizado a recurrir a la guerra después que haya resuelto un fallo arbitral o judicial. Las sentencias deben ser acatadas, mientras que los informes del Consejo pueden no ser seguidos, salvo el plazo de tres meses de espera que es altamente conveniente.

TEXTO ACTUAL

(Artículo 13 parágrafos 1.o y 2.o, tal como quedó enmendado en la Segunda Asamblea).

"Los miembros de la Liga convie"nen en que si surge entre ellos al"guna diferencia que, a su juicio, sea "susceptible de una solución arbitral "o judicial, y si dicha diferencia no "puede arreglarse de una manera sa"tisfactoria por la vía diplomática, "se la someterá íntegramente a una "solución arbitral o judicial.

"Entre las cuestiones que general"mente son susceptibles de una so"lución arbitral o judicial, declaran"se las diferencias relativas a la in"terpretación de un tratado, a cual"quier punto de derecho internacio"nal, a la certeza de cualquier he"cho que, si se comprobara, constitu"ya la infracción de un compromiso "internacional o a la extensión y la "manera de la preparación debida "por razón de esa infracción".

TEXTO QUE PROPONGO

(Artículo 13 parágrafos 1.o y 2.o)

"Independientemente del recurso "de conciliación ante el Consejo se com"prometen los miembros de la Liga se someter a una solución ar"bitral o judicial todas las diferencias "de cualquier naturaleza que sean, "que surjan entre ellos y que no hu"yan podido arreglarse por la vía di"plomática, con excepción de aque"llas que afecten las disposiciones "constitucionales de los Estados en "litigio.

"La duda sobre si una diferencia "afecta o no una disposición constitu"cional será sometida al mismo "procedimiento.

"En las reclamaciones internacio"nales para las cuales según la ju"risdicción territorial es competente la ju"risdicción judicial interna, los miembros "de la Liga conservan el derecho de "no someterlas a una solución ar"bitral o judicial, sino en el caso de "denegación de justicia o cuando "parte de los tribunales locales, con "jurisdicción debe ser provisional"mente agotada".

FIN

TAMBORES
MANNESMANN
PARA
NEGROS Y GALVANIZADOS
TRANSPORTE DE ALCOHOL, NAFTA, PETROLEO, ETC.
GRAN EXISTENCIA
PRECIOS SUMAMENTE FAVORABLES
SOCIEDAD
TUBOS MANNESMANN LTDA.
DEFENSA 383 — BUENOS AIRES
Sucursales ROSARIO - TUCUMAN - MONTEVIDEO

NOTAS POLICIALES

Un anciano fué muerto a tiros de revólver

El suceso fué motivado por una mujer, ex-amante de la víctima, que se había refugiado en el domicilio del matador

EL AUTOR DEL HECHO SE ENTREGO A LA POLICIA

En jurisdicción de la comisaría 28.a. ocurrió anoche un incidente sangriento del que resultó víctima un anciano que se proponía rescatar a una mujer, ex amante suya, que había expulsado de su domicilio, a causa de frecuentes disgustos.

María Luisa Balduzzi, argentina, de 42 años, hacía vida marital hasta hace poco tiempo, con Próspero Angaro, italiano, de 62 años, peón municipal, viudo. Las continuas incidencias que surgían en la vida de ambos, debido a los celos del anciano, motivó la exasperación de María Luisa, la que, obedeciendo a las insinuaciones que le hiciera Angaro, en el sentido de que debía de abandonarlo francamente, saliendo de su domicilio para siempre, se fué a vivir en una casa de la calle Matheu 1770, en compañía de un tal Vicente Chito, italiano, de 38 años, jornalero, soltero, que había conocido como amigo de Angaro.

Este, al poco tiempo de haberse separado de María Luisa, le hizo una visita en el domicilio de Chito, durante la ausencia de éste, p diéndole que volviera otra vez a hacerle compañía. Se resistió, desde luego, y, más tarde relató lo ocurrido, a su actual amante.

Desde entonces, Chito y Angaro sostenían serios incidentes en cualquier parte que se encontraban, formulándose recíprocas amenazas de muerte.

Angaro, presa de una audacia fatal, se dirigió anoche a la casa de la calle Matheu 1770, deseoso de rescatar a su ex amante, para lo cual se armó de un cuchillo y revólver. Llamó con violencia en la habitación ocupada por Chito y María Luisa, no siendo contestado. Como insistiese en llamar, Chito, cerciorado por la voz de que el intruso no podía ser otro que su enemigo, se armó de un revólver, y asomándose a una ventana de su habitación, hizo cinco disparos contra Angaro. Cayó éste, en seguida al suelo, retorciéndose en medio de un charco de sangre y dando ayes de dolor.

Varios vecinos de la casa, al sentir las detonaciones producidas por el arma de fuego, corrieron al lugar del hecho, y comunicaron lo ocurrido a las autoridades de la comisaría 28a.

Angaro fué trasladado sin pérdida de tiempo en una ambulancia de la Asistencia Pública al hospital Rawson, donde se comprobó que uno de los proyectiles le había herido gravemente en el pulmón derecho. Horas más tarde Angaro dejaba de existir.

El agresor, Vicente Chito, se entregó a la policía, secuestrándosele el arma empleada en la perpetración del hecho.

El cadáver de Próspero Angaro fué trasladado esta mañana al depósito fúnebre de la Morgue, donde por disposición del juez doctor Domínguez, que interviene en la causa, se le someterá a la autopsia.

Las autoridades de la comisaría de la sección 28.a. instruyen el sumario correspondiente.

Fatal accidente a un carrero

Cae del pescante del carro que conducía sufriendo graves heridas al ser arrollado por las ruedas del vehículo

Ocurrió esta mañana, en las calles Cabildo y Besares, un fatal accidente a un carrero, quien cayó del pescante del vehículo que conducía, siendo arrollado por las ruedas, de resultas de lo cual sufrió heridas graves en diversas partes del cuerpo y la cabeza.

La víctima se llama José Inocente, de 28 años de edad, argentino, soltero. Manejaba este un carro de reparto, y para proceder con mayor diligencia, acostumbraba a no detener el vehículo mientras repartía las mercaderías, de manera que, momentos antes de llegar al domicilio de un cliente, saltaba del carro, entregaba los correspondientes artículos y volvía a ascender al vehículo. Así fué que esta mañana, en momentos que ascendía rápidamente al carro en movimiento perdió pie y cayó violentamente contra la calzada.

Las ruedas del vehículo le pasaron por encima del cuerpo, ocasionándole heridas graves.

Intervinieron las autoridades de la comisaría 35.a, haciendo trasladar al herido en una ambulancia de la Asistencia Pública, al Hospital Pirovano, donde quedó internado.

SECUESTRO DE DOS JOYAS VALIOSAS EN MOMENTOS QUE UN INDIVIDUO TRATABA DE ENAGENARLAS

Empleados de la Sección Secuestros de la División de Investigaciones detuvieron esta mañana a un individuo, en momentos que trataba de enagenar, en un negocio de joyería, dos prendedores de oro y platino, formado, uno de ellos, por tres hileras de brillantes; y otro, por una hilera de piedras finas en el centro.

Conducido al Departamento Central de policía, declaró que la primera de las joyas la había rescatado del Banco Municipal de Préstamos, mediante una póliza que le había vendido un amigo suyo que actualmente está en Europa, y la última la había hallado en el Teatro Cervantes, en la puerta de entrada, hace próximamente un mes.

Las joyas detalladas se hallan en exhibición en la oficina de la Sección Secuestros de Investigaciones.

PENETRARON LADRONES A UNA CARNICERIA

Robo de dinero y efectos por valor $ 500

Alfonso Guidane, propietario del negocio de carnicería existente en la calle Boedo 2081, ha denunciado en la comisaría de la sección 36o., que anoche penetraron ladrones a dicho negocio mientras lo abandonó por breves instantes, robándole dinero y efectos por valor de $ 500.

Se instruye el correspondiente sumario, con intervención del juez de instrucción Dr. Malbrán, practicándose diligencias a fin de individualizar al autor del hecho.

FUE DETENIDO EL AUTOR DE VARIOS ROBOS DE ESTAMPILLAS.

Secuestro de los efectos robados

Desde hace un tiempo, por denuncias radicadas en distintas comisarías, el jefe de investigaciones, señor Eduardo I. Santiago, se había enterado de que un sujeto se ocupaba en sustraer colecciones de estampillas usadas para lo cual acostumbraba a presentarse en diversos comercios y fingiéndose comprador aprovechaba el descuido del empleado que lo atendía y apoderábase de albums o sobres conteniendo esos valores, hecho lo cual desaparecía para enagenarlos en otros comercios análogos.

En virtud de ello y como esos hechos se venían sucediendo con suma frecuencia, el referido funcionario, de acuerdo con el jefe de la Sección Robos y Hurtos, comisario don Federico S. Foppiano, resolvió comisionar al auxiliar don Domingo Santillán para que procurase individualizar y aprehender al sujeto en cuestión.

El referido empleado después de algunos días de labor, pudo saber que el sujeto en cuestión se hacía llamar Armando García y titulábase capitán del ejército brasileño, quien se hospedaba en uno de los hoteles más importantes de esta capital.

Del resultado de esas averiguaciones, el empleado citado procedió a la detención de García, conduciéndolo al departamento de policía, donde fué reconocido en rueda de presos por Elena Kirchhoff, Luis E. Gómez, Rodolfo Denegri y Elías Arnau, como el mismo que en diversas ocasiones les había sustraído buenas cantidades de estampillas que en conjunto han sido justipreciadas en una suma considerable.

Practicado un registro en la habitación ocupada por García, la policía se incautó de algunos cientos de estampillas usadas, de distintos países la mayoría de las cuales fueron reconocidas por los damnificados.

El referido sujeto conjuntamente con el sumario, instruído ha sido puesto a la orden del juez que entiende en la causa.

Llegaron los ediles chilenos siendo objeto de un entusiasta recibimiento

Hoy ha empezado el programa de festejos



Los ediles chilenos a su llegada a esta capital

Desde anoche son nuestros huéspedes la delegación de ediles chilenos que nos visitan de paso a Río de Janeiro para donde se embarcarán conjuntamente con nuestros representantes comunales y los del Uruguay el 1.o de setiembre próximo a bordo del vapor "Alsina", con el fin de participar en los festejos que realizará el Brasil conmemorando el Centenario de su independencia.

A la hora de llegada se encontraba en la estación del Pasífico numeroso público que tributó a los viajeros una *afectuosa demostración* y vivó con entusiasmo por largo rato a la República hermana.

Se hallaban presentes también el secretario de Obras Públicas de la Intendencia, Dr. Carlos A. Varangot, quien les presentó el saludo del Intendente Municipal señor Barmetche y los concejales señores Tedín Uriburu García Anido, Casco, Iribarne, Zarcagnini, Mohr, Molina y Giusti y el señor Julio Agote, secretario de la delegación que irá al Brasil.

En nombre del Concejo Deliberante el presidente del cuerpo Dr. Tedín Uriburu, saludó a los viajeros.

Luego los ediles, fueron acompañados hasta su alojamiento del Plaza Hotel.

Las delegaciones de Santiago de Chile y Valparaíso

Las delegaciones que representan a los municipios mencionados están compuestas por las siguientes personas:

De Santiago de Chile, por su presidente el doctor Luis Alberto Cariola y los señores Pedro León Ugalde Rogelio Ugarte, Calixto Martínez, Nicasio Retamales, Fernando Fresno Lopetegui y Roberto Barros Torres como secretario y prosecretario, respectivamente.

La de Valparaíso la componen los señores: Carlos Rodríguez Alfaro como presidente y Eliseo Vergara Alberto Méndez y Carlos Andueza, este último como secretario.

Como se sabe, los ediles chilenos fueron esperados en la ciudad de Mendoza por una delegación del Concejo Deliberante de esta ciudad, presidida por el Dr. Leonardo [illegible]

En dicha ciudad fueron objeto de innumerables atenciones de las que tuvo activa participación el pueblo, el Poder Ejecutivo y autoridades comunales de la provincia.

Con el presidente de la delegación de Santiago de Chile

Preside la delegación del municipio de Santiago de Chile el señor Luis Alberto Cariola, con quien tuvimos oportunidad de entrevistarnos brevemente en su alojamiento del Plaza Hotel.

Es el señor Cariola el primer Alcalde de la ciudad de Santiago

—El viaje, nos dijo el señor Cariola, no pudo ser más agradable. Hicimos la travesía con toda felicidad, ansiando pisar tierra argentina.

No bien llegamos a Mendoza fuimos recibidos por una delegación del Concejo Deliberante de Buenos Aires y las autoridades de dicha provincia, que nos colmaron de atenciones en una forma tal que obliga mi reconocimiento personal y el de toda la delegación.

Al preguntarle al señor Cariola sobre los propósitos que persigue con su visita, nos respondió:

—Ante todo, venimos a retribuir la visita que los ediles porteños realizaron hace un par de meses a Santiago y como móvil principal nos guía el propósito de estrechar cuanto sea posible los vínculos que unen a la comuna de Buenos Aires con las de las principales ciudades de Chile.

Luego agregó: No pretendemos en estas manifestaciones abrogarnos una representación diplomática, nuestra misión es más modesta si se quiere, pero no por esto es menos útil la labor en que las cancillerías están empeñadas.

Es obra de conocimiento y de acercamiento de todos los elementos representativos de todas las ciudades importantes de dichos países y a la vez será para nosotros los chilenos un viaje donde podremos estudiar de cerca los problemas municipales en sus diferentes fases para luego llevar los conocimientos a nuestras ciudades.

Al despedirnos, nos retribuyó cortésmente el saludo que le presentáramos en nombre de LA EPOCA, entregándonos un autógrafo.

Como presidente de la delegación de concejales de Valparaíso, figura el Sr. Carlos Rodríguez Alfaro.

Es el señor Rodríguez Alfaro en la actualidad primer Alcalde de dicha ciudad, de la cual es regidor desde hace 15 años, es decir, ha sido ya electo cinco veces y ocupado cuatro veces el puesto de primer Alcalde por elección popular.

La acción que desarrolla el Sr. Rodríguez Alfaro al frente de Valparaíso es vastamente conocida, pues a su perseverante labor, son numerosos los parques y paseos públicos que existen en dicha ciudad, pues es un infatigable propagandista en tal sentido.

Actúa en dicha ciudad desde el año 1906, fecha del terremoto, formando parte de la comisión designada por el gobierno para la reconstrucción de Valparaíso.

En la actualidad forma parte también de la comisión del camino plano que une la ciudad de Valparaíso a la del Viña del Mar, obra esta que será inaugurada en los primeros días del mes de septiembre.

Nos hizo análogas manifestaciones que el Sr. Cariola, agregando que su propósito al visitar nuestra Capital, es el de agradecer en nombre de la ciudad que representa la visita que hicieron los ediles porteños últimamente.

A su vez, nos dijo que cree con fundamento que estas visitas son la base de la confraternidad de los pueblos.

Al saludarle nos hizo entrega de un autógrafo.

Ayer noche poco después de las 10 horas acompañados por una delegación de concejales porteños, los ediles chilenos visitaron el teatro Colón, presenciando el espectáculo que se daba en dicho coliseo.

En los talleres Municipales

Conforme al programa que confeccionara la comisión de festejos, los ediles chilenos hicieron en la mañana de hoy una detenida visita a los talleres Municipales, siendo recibidos por el jefe de dichos talleres, señor Morteo.

Los representantes de la Nación hermana recorrieron todas las dependencias del local, felicitando al final a su director, por el grado de adelanto de la repartición.

He aquí el programa de festejos de mañana:

9.30 Visita a los hospitales Durand y Alvear.

12. Almuerzo y carreras en el Hipódromo Argentino.

15.30 Visita al Jardín Zoológico.

16.30 Té en la Confitería París.

17.30 Recepción de las delegaciones por el señor Presidente de la Nación.

18 Recepción de los señores delegados por el señor Intendente, en la Municipalidad.

21. Banquete ofrecido por el H. Concejo a los señores delegados en el Plaza Hotel. Teatros.

1ª CLASE
HAMBURGO-SUD AMERICANA
A. M. DELFINO & Cía. - RECONQUISTA 335
BRASIL $ m/l. 140
EUROPA " 775
NUEVOS VAPORES ALEMANES CONSTRUIDOS EN 1922
"ANTONIO DELFINO" A Setiembre
"CAP POLONIO" . . . 28
Bonificaciones especiales en pasajes de IDA y VUELTA
REBAJAS PARA FAMILIAS

PROVINCIAS

LA RIOJA

Partido de football

LA RIOJA, agosto 29. — Se disputó ayer un match de football entre catamarqueños y riojanos, triunfando los últimos por dos tantos contra uno.

El partido resultó muy lucido e interesante.

MISIONES

Necrología

POSADAS, agosto 29. — Hondo pesar ha causado en este territorio la noticia del fallecimiento en Buenos Aires del doctor Pablo Valentín Pomar, distinguido facultativo, hijo de Misiones.

El extinto era presidente del Comité Radical y prestó altruístas servicios en esta población en ocasión de la epidemia de grippe durante la cual quedó solo atendiendo a veinte mil habitantes.

Prestó en varias ocasiones gratuitamente servicios al frente de la Asistencia Pública y era catedrático del Colegio Nacional local.

Hace pocos días el Poder Ejecutivo Nacional nombróle director efectivo de la Asistencia Pública y Administración Sanitaria.

Su cadáver debe llegar hoy a Corrientes.

En este territorio se realizarán varios actos de sentido homenaje a su memoria, pues gozaba de cariño en toda la población.

TERRITORIOS

CHUBUT

Pedido de reelección del gobernador Franzoni — El estado de los campos y haciendas. — Buenas perspectivas

C. RIVADAVIA, agosto 29. —Los pobladores de esta zona esperan una resolución favorable de parte de S. E. el señor Presidente de la Nación, del pedido de reelección del doctor Oreste Franzoni, por implicar una garantía de orden y tranquilidad como pudo comprobarse durante los sucesos de Santa Cruz. En aquel entonces el territorio entero aplaudió las medidas oportunas tomadas por el doctor Franzoni.

—Espérase el petrolero Santa Cruz.

—Los campos y haciendas se encuentran en estado inmejorable.

Información general

ASAMBLEA ANUAL DE LOS CENTROS CULTURALES CATEQUISTICOS ARGENTINOS

Tuvo lugar en el Colegio del Salvador la asamblea de los Centros Catequísticos Argentinos bajo la presidencia de su director general, el reverendo padre Pedro Colón, y con la asistencia de las señoras y señoritas siguientes:

Cecilia H. de López Seco, María Delia B. de Tiscornia Seco, María Alvarez, Magdalena E. de Garat, Angélica R. de Montaldo, Lina B de Spinedi, Mercedes A. de Saavedra Lamas, Catalina P. de Arata, Margarita M. de Navarro Lamarca, Raquel Ayerza, Alicia Glanello Lértora Celia María Tau, Natalia Montes de Oca, Elena Martínez, Marta Soriano, Luisa Madrid, María Elisa Bidart Malbrán, María Elena, Mandeln y Cristina Bretón, Josefina López Seco, María Bellocq, Gloria Figueredo, María Balbiani, Dámasa Castro, Carmen y Mercedes Delleplane, Sara Guilliard, Esther Saguier, María Pessano, Juana Miranda, María Isabel Ayerza, Aurora Tiill, Haydée Vignale, María Rita Guzmán Zavalía, Mercedes y Elena de la Barra, Ana Sustaita, Celia Zavaleta, Eloísa y Celia Kleppembach, Clara Panelo Bosch, Juana Ranceze, Julia y María Esther Ulibarria, Rosa Zaldívar, María Elena y Ana María Spinedi, Sofía Rebosa, María Elisa y Elena Ponzini, Sara y Eva Almanza, María Angélica, Marta y Raquel Massini, Teodora y Julia Tidbion, María Esther y María Angélica García, Lía Dubourg, Irene Ramírez, María Teresa y Julia Andrieu, Sara Quiroga, Laura Alcobendas, María Luisa Michaud, Alcira y Elena Martín, María Teresa Rodríguez Loredo, Lila Delpino, Lía Fernández Cueto, Raquel y Noemí Varela, María de los Angeles e Isabel Valdés, Marta y María Esther Díaz Rivero, María Luisa Zelaya, Mariana Espain, Magdalena Nocetti, Lilia y Marta López Cabanillas, Laura Aller Atucha, Elisa, María Rosa, Carmen y Elena Pico Estrada, Elisa Espeche, Marta y Cora Fragueiro, María Elena y Lía García Mouñer, Rosa Caride, María Julia Tiscornia Blaus, María Luisa Goyena y Manuela Lamas.

Expuso el reverendo padre director la marcha floreciente de los diferentes centros; indicó los puntos del catecismo que debían especialmente enseñarse como preparación para las primeras comuniones que se realizarían los meses de noviembre y diciembre, y anunció la creación próxima de otros dos centros, en la planta baja del edificio de la Unión Popular Católica Argentina el primero y en la calle Sarmiento el otro. Se piensa abrir a principios de setiembre la Casa Social del Niño, situada en la calle Sarmiento número 2528; habrá en ella una buena biblioteca catequística, que constará de 350 volúmenes y de un secretariado que proporcionará a las señoras y señoritas catequísticas cuanto sea necesario para el conocimiento y desarrollo de la institución.

BIBLIOTECA PUBLICA DEL MUSEO SOCIAL ARGENTINO

Desde hoy esta biblioteca de cuestiones económicas y sociales y con local en la calle Maipú, 126, estará abierta al público de 14 a 18, y de 20 a 22 horas, todos los días hábiles, inclusive los sábados. Esta ampliación de horario, puesto hasta ahora funcionaba sólo por la tarde, se debe al deseo de facilitar la consulta pública.

En las mismas horas, hay libre acceso a la sección norteamericana, que cuenta con 10.000 volúmenes, en inglés, de todas las materias y escritos por publicistas estadounidenses.

En la línea de los tranvías del Sud es necesario que se coloquen tres refugios

Desde hace algún tiempo los vecinos de Avellaneda, y con particularidad los de Lanús, vienen solicitando la instalación de refugios en las líneas de la Compañía de Tranvías del Sur, que abarca un extenso radio.

Hasta la fecha no sólo por el caso omiso que hace a esta cuestión la empresa sinó por la indiferencia de las autoridades comunales, no se ha logrado satisfacer la modesta aspiración de aquéllos.

Se trata de una obra indispensable y poco costosa. No es posible que se tolere a una empresa que ha aumentado el precio de sus boletos una deficiencia semejante a la expresada.

Los coches de dicha compañía circulan por la Avenida Pavón por trechos muy largos, en los cuales la edificación es escasísima, no obstante lo cual esos parajes son muy frecuentados por los vecinos que habitan en las numerosas villas de los alrededores quienes se ven obligados a pasar muchos minutos a la intemperie.

En los días pasados, ofrecían un cuadro doloroso las mujeres y los niños que aguardaban el tranvía bajo la copiosa lluvia y el vendaval.

Con solo tres refugios colocados en los parajes conocidos por La Mosca y El Aguila y a la altura de la calle Defensa, donde existe un camino que une a las zonas Este y Oeste de Lanús se conseguiría beneficiar a las decenas de miles de pasajeros de la compañía expresada.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

FERROCARRIL A MERIDIANO V — CONSTRUCCION DE RAMALES. Por decreto de fecha 25 del corriente, el P. E. ha resuelto el estudio de la construcción de 650 kilómetros de vía pesada y 180 de vía liviana aproximadamente para la ampliación de la red del F. C. Provincial a Meridiano V, constituídos por los siguientes ramales: a) De La Plata a Avellaneda; b) De las proximidades del Kilómetro 460 de la línea ya construída, hasta el Meridiano V; c) De Beguerie a Azul, Tandil, Olavarría y Sierra Chica; d) De Azul a Juárez; e) De Hirchs a Roberts; f) De 9 de Julio a Lincoln y Vedia; g) De los ramales de carácter económico que unirán la línea troncal con los pueblos de Monte, Saladillo, 25 de Mayo, 9 de Julio, Carlos Casares, Pehuajó, Trenque Lauquén y Rivadavia.

El P. E. oirá propuestas sobre dicha construcción, hasta el 31 de octubre de 1922 y de acuerdo con las bases y condiciones de las planillas y antecedentes que pueden solicitarse al Oficial Mayor del Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires.

Las propuestas podrán referirse a los siguientes puntos: a) A la operación financiera por la suma de $ oro 17.000.000 autorizada por la H. Legislatura de la Provincia; b) Conjuntamente a la construcción y financiación de las obras; c) A ofertas parciales de materiales y tren rodante. El Ministerio de Obras Públicas resolverá a cualquier consulta que se haga respecto de la ampliación del trazado del F. C. a Meridiano V. Firmado: E. Zuleta, oficial mayor.

Unión Cívica Radical

ACLARACION

"Buenos Aires, agosto 28 de 1922. — Señor director del diario LA EPOCA. — Muy señor mío:

Ruego a usted tenga la gentileza de publicarme la siguiente aclaración:

Que no he autorizado, ni incluído mi nombre en ninguna lista de las elecciones a realizarse para la renovación de las autoridades del comité de la 8.a sección de la Unión Cívica Radical, patrocinando únicamente la que encabeza el señor Juan José Bonifacio.

Agradeciendo por el favor que me dispensa, me reitero del señor director, con la consideración más distinguida su atento y S. S. — Ramón La Banca, Humberto I número 3349."

POR RECONSTRUCCION DE LA BOVEDA de RAMOS MEJIA, ubicada en el cementerio del Norte, en la sección 11a., número 47-1/2, sepulturas 1a., 2a. y 3a., se avisa a los que tengan restos en dicho sepulcro que deben retirarlos dentro de los 8 días de la fecha, de lo contrario serán cremados y sus cenizas colocadas en el osario.

17|971 v. 5 sept.

DOS BEBIDAS INMEJORABLES
Champagne Mumm REIMS
Cordon Rouge, Cordon Vert, Gout Américain y Carte Blanche
Que habían desaparecido del mercado a consecuencia de la guerra, reaparecen nuevamente mejorados en calidad
Agua mineral Villavicencio
La más agradable y de mayor consumo por su indiscutible superioridad
San Martín 467 - U. T. 6965, Avenida -- Buenos Aires
ANGEL VELAZ

INFORMACION GENERAL DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DE LA PLATA

Ferrocarril a Meridiano V

Nuevo ofrecimiento de tierras para la construcción de ramales

El gobernador señor Cantilo ha recibido del señor Pedro Etchepare, una nota en la cual le ofrece en donación de tierras para la construcción de la vía férrea comprendida dentro de la zona de influencia de los ramales proyectados de Azul a Tandil, de Azul a Juárez y de 9 de Julio a Lincoln y Vedia, concebida en los siguientes términos:

A S. E. el señor gobernador de la provincia de Buenos Aires, señor José Luis Cantilo.

Excelentísimo señor:

El proyecto de construcción de nuevos ramales que complementan la red del Ferrocarril Provincial a Meridiano Vo., para ampliar sus servicios en los términos que requiere el desarrollo de nuestra riqueza pública, realiza una aspiración suprema de todos los habitantes de la provincia.

Los actos de gobierno que en tal forma tiendan a promover el bienestar general con el progreso de todas las industrias y el mejor desarrollo de todas las actividades, deben ser, no solamente aplaudidos por la opinión pública, sino que imponen a todos los ciudadanos la obligación ineludible de secundarlos con la plenitud de sus esfuerzos individuales.

Como vecino de la ciudad de Azul y propietario de los campos Las Casuarinas, situado sobre el camino general de Azul a Tandil, en las proximidades del arroyo Los Huesos; La Josefa, situado en el partido de Juárez, y La Revancha, situado sobre el camino general de Lincoln a Pehuajó, los que considero comprendidos dentro de la zona de influencia de los ramales proyectados de Azul a Tandil, de Azul a Juárez y de 9 de Julio a Lincoln y Vedia, he querido realizar en forma práctica mi adhesión particular a la obra trascendental que inicia el gobierno de V. E.

A este efecto pongo a disposición del superior gobierno el terreno necesario para la vía férrea en los ramales mencionados, y siempre que el trazado del ferrocarril afectara alguno de los campos de mi propiedad, comprometiéndome a formalizar este ofrecimiento en la oportunidad que sea necesaria, mediante la escritura de donación correspondiente.

Dios guarde a V. E. — Pedro Etchepare.

Cámara de Diputados

LA PLATA, agosto 29. — Los miembros de esta Cámara están citados para mañana a las 15 horas, a fin de continuar tratando los asuntos que figuran en la orden del día.

Cámara de Senadores

LA PLATA, agosto 29. — Para hoy a la hora habitual están citados los miembros de este cuerpo legislativo.

Universitarias

FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

Publicación de programas

LA PLATA, agosto 29. — Se hallan impresos y en venta, los programas correspondientes a las siguientes materias:

Derecho Civil (1er. 2.o, 3.o y 4.o cursos); Derecho Penal y Régimen Carcelario, Derecho Comercial (1er. curso), Economía Política, Organización Judicial y Procedimientos Penales, Evolución de las Instituciones Jurídicas de Roma.

CURSOS DE HOY

Hoy martes 29 se dictaron los siguientes cursos:

A las 8.30 horas: Derecho Civil (4.o curso), doctor Alcides Calandrelli, tema "Petición de herencia y separación de patrimonio"; Derecho Ferroviario, doctor Manuel F. Castello, tema "Calsificación de los Ferrocarriles, clasificaciones de Francia, Italia, etc."

A las 9.40: Derecho Civil (1er. curso), doctor Enrique E. Rivarola, tema "Dolo"; Derecho Comercial (2.o curso), doctor Ramón S. Castillo, tema "Verificación de créditos"; Finanzas; doctor Isidoro Ruiz Moreno, tema "Dominio financiero, monopolios fiscales, recursos especiales"; Derecho Internacional Público (soluciones diplomáticas), doctor Eduardo Sarmiento Lasplur, tema "Las guerras civiles".

A las 10.50: Economía Política, doctor Isidoro Ruiz Moreno, tema "Cooperación económica internacional, conferencias de Bruselas (1920) y Génova (1921), la reconstrucción económica mundial"; Derecho Comercial (1er. curso), doctor José Antonio Amuchástegui, tema "Corredores"; Derecho Federal, doctor Agustín N. Matienzo, tema "La justicia federal"; Derecho Público Actual, doctor Diego Luis Molinari.

CAMBIO DE HORARIO

El profesor de Derecho Constitucional doctor José A. Leiva, dictará sus clases en lo sucesivo, los días viernes a las 8.30, en lugar de los jueves a igual hora, y los días lunes a las 8.30 horas.

Dirección General de Rentas

LA PLATA, agosto 29. — Esta oficina ha recaudado por concepto de diversos impuestos en los días 25 y 26 del corriente mes, la suma de $ 579.734.60 moneda nacional.

Consejo General de Educación

LA SESION DE AYER

LA PLATA, agosto 29. — A las 14 horas y bajo la presidencia del vice 1.o señor Benjamín Fernández, se reunió ayer este Consejo con asistencia de 7 señores consejeros. Pasa a comisión un proyecto del señor Brunet por el que se establece que no se dará a la publicidad ninguna resolución que signifique un desmedro para el concepto moral o técnico que debe gozar el docente..

—Se resolvió acordar un subsidio de $ 2000 al fondo que los empleados de la casa central tienen constituído. El Director General, quedó autorizado a nombrar un Inspector de Ejercicios Físicos. Se dispuso sean expedidos varios duplicados de diplomas. Se fijó precio para la venta a la Dirección General, de los libros de la señora de Husson. Se aprobó el Himno de "Homenaje Argentino al Brasil", del cual es autor el señor Juan Serpentini, fijándose el precio de 0.50 centavos para la venta a esa institución.

La sesión fué levantada a las 16 horas.

Organización Deportiva en la Provincia

NUEVAS ADHESIONES

LA PLATA, agosto 29. — El Gobernador ha recibido nuevas adhesiones al decreto sobre la creación de la Organización Deportiva en la Provincia, concebidas en los siguientes términos:

"Círculo Recreativo Ituzaingó". — Ituzaingó, agosto 23 de 1922. — Excmo. señor Gobernador de la Provincia. — Señor José Luis Cantilo. — Me hago un honor en dirigirme al Excmo. señor Gobernador, a fin de comunicarle que la C. D. de este círculo que presido, en su reunión de la fecha ha resuelto dirigirse a V. E., por mi intermedio, para significarle su más calurosa adhesión a la disposición emanada de ese Gobierno, sobre la organización deportiva de la Provincia, no dudando que será unánime el aplauso de los habitantes de Buenos Aires ante tan acertada medida. — Saludo al señor Gobernador con las expresiones de mi más alta consideración. — P. M. Lettieri, presidente; P. L. Melano, secretario.

NOTAS DE AGRADECIMIENTO

El club "Hijos de Dolores", tributa al Superior Gobierno de la Provincia, su aplauso unánime por las activas y eficaces medidas tomadas con motivo de la reciente inundación que llenó de angustia a los habitantes de nuestra "Parva Domus". Agradecidos saludan a V. E. respetuosamente. — Fdos: M. J. Etcheverry, Julio Cesar Calvo, Pedro Carpi".

El telegrama que antecede fué enviado al Gobernador con motivo de las últimas inundaciones, como así también la nota que a continuación se transcribe:

"Magdalena, agosto 25 de 1922. — Al señor Gobernador de la Provincia. — Señor José Luis Cantilo. — De mi mayor consideración y respeto: En mi carácter de Intendente Municipal tengo el agrado de dirigirme llevando a conocimiento de V. E., que las autoridades y pueblo de este Partido, después de haber recobrado su tranquilidad, quebrantada por las recientes inundaciones, quieren que por mi intermedio, se hagan llegar a V. E. el más profundo agradecimiento, por la actitud rápida, generosa y humanitaria, que V. E. asumió en tan angustiosos trances. — Se suscribe de V. E. con la consideración más respetuosa. — Fdo.: José D. Irigoyen, Intendente; Aníbal D. Mir, secretario."

De Las Conchas

Pavimentación de la calle Romero— Enlace

LAS CONCHAS, agosto 29 — Subscripto por numerosos vecinos, ha sido presentado a la Municipalidad un petitorio para que, de acuerdo con la ley de pavimentación de la provincia y de la ordenanza respectiva del año 1913, se llame a licitación para empedrar con granito la calle Romero y las transversales que la unen con la Avenida Cazón.

Siendo de imprescindible necesidad el empedrádo de la citada calle, porque el estado desastroso en que se encuentra hace imposible toda circulación y el peligro para la salud pública que representa el estancamiento de las aguas durante todo el invierno, se cree que el Concejo Deliberante acogerá favorablement el citado petitorio, teniendo, además en cuenta que los vecinos peticionantes representan la mayoría del "metraje".

—En el próximo mes contraerá enlace la señorita Carmen Cervini con el señor Benjamín Sibenta, ambos muy apreciados en la localidad.

De Tapalqué

Producto de un festival. — Asamblea anual del Club Social.

TAPALQUE, agosto 29. — La fiesta hípica realizada últimamente en ésta, a beneficio de la S. P. de Escolares pobres, produjo un saldo líquido de $ 589.80 m|n., que fueron entregados a dicha institución.

—Mañana, tendrá lugar la asamblea anual del Club Social, la que se realizará en su local a las 21 horas.

La orden del día es la siguiente: 1.o Lectura y aprobación del acta de la asamblea anterior; 2.o Memoria anual y rendición de cuentas; 3.o Elección de seis miembros para integrar la C. D. en reemplazo de los señores Justo P. Nuñez, Luis W. Gau, Emilio B. Pourthé, Francisco Abascal, José Rodiño y José M. Vasquez que termina su mandato; 4.o Otros asuntos.

De Chacabuco

Renovación de autoridades

CHACABUCO, agosto 29 — Como estaba anunciado, y de acuerdo a lo que establece la carta orgánica del partido, el comité de la Unión Cívica Radical efectuó el domingo 27 la renovación total de sus autoridades por el período de 1922-1923. Desde temprano se notó gran movimiento de ciudadanos que en dirección al comité iban a depositar su voto.

A las 8 y 30 se dió principio a la votación, hasta las 12, renovándose nuevamente pasada media hora hasta las 18; en ese intermedio se sirvió un suculento asado con cuero a la concurrencia.

Una vez terminada la votación, se hizo el escrutinio, resultando consagrada la siguiente lista, que obtuvo cerca de doscientos votos, siendo la única que se votó:

Presidente honorario, doctor Hipólito Yrigoyen; presidente, Osvaldo Domínguez Rivarola; vicepresidente, Mateo Muro; convencionales: Tomás Elliff, Mateo Margetani, Erasmo Domínguez Rivarola, Pedro Balbuena, Manuel Lijo, Pablo C. Rossi, José Cassini y Matías Galván; suplentes: Vicente Ponce de León y Juan P. Diharce; delegados al Comité Seccional: Celestino G. Centurión y Antonio Lapennaé suplentes: Atilio Guareschi y Pascual Labriola; vocales: Vicente Ponce de León, Atilio Guareschi, Juan P. Diharce, Pascual Labriola, Guerrino A. Armanini, Agustín Ponce de León, Ernesto Gorosito, Nicolás Cataldi, Felipe de Titto, Domingo Grasso, Hugo Corti, Pedro Olaechea, Santiago Delaney, Humberto Gentile, Juan Carr, Martín Gallinelliy José Moro.

Terminado el acto, se aclamó al doctor Hipólito Yrigoyen y al presidente saliente, señor Tomás Elliff, renovándose la fe y entusiasmo para las próximas luchas comiciales.

El comité ha sido convocado para el viernes con objeto de ordenar el método de trabajo que se impondrá.

Se han pasado las comunicaciones respectivas al comité central.

A nuestros lectores en general

Sus asuntos administrativos en general en la provincia de Buenos Aires, encárguelos a los señores

E. CARASSALE PONS y Cía.

Comisiones y consignaciones

Representaciones en general

ANGEL PIROSANTO

Estudio de arquitectura, planos proyectos y dirección de obras.

U. T. 2351 — Calle 7 No. 775

LA PLATA

COMUNA DE SAN FERNANDO

Proyecto sobre un préstamo para pago de su deuda atrasada y realización de obras necesanias

El concejal señor Roberto Giacobine ha presentado al Concejo Deliberante de San Fernando, el proyecto que publicamos, con sus fundamentos, autorizando al Departamento Ejecutivo para contratar un préstamo, que permita regularizar las finanzas de la Comuna, dejadas en estado precario por las administraciones anteriores.

Los recursos que se obtendrán servirán para consolidar su deuda flotante, que es de 200.000 pesos, reconstrucción del malecón del canal, construcción de un muelle, matadero, obras de desagüe indispensables, etcétera.

He aquí dicho proyecto:

El Honorable Concejo Deliberante, en uso de sus facultades sanciona:

Artículo 1o. — Autorízase al Departamento Ejecutivo para llamar a licitación para contratar un préstamo hasta de seis y medio por ciento (6 1|2 o|o) y cuatro por ciento de amortización (4 o|o) anual y hasta la suma de quinientos mil pesos moneda nacional de curso legal (500.000 pesos)

Art. 2o. — Se establece como garantía real de este préstamo, el gravamen en hipoteca del canal y dique, y para el servicio de amortización e intereses se afecta el producido total de los impuestos del mismo, así como el producido de abasto. La suma que fuese necesaria para completar este servicio, se tomará del producido de cualquiera de las obras que se autorizan por esta ordenanza; debiendo especificarse la respectiva partida en el presupuesto de cada ejercicio.

Art. 3o. — El importe de este préstamo se aplicará a los destinos siguientes:

a) Para la cancelación de la deuda atrasada, pesos 200.000.

b) Para la reconstrucción de parte del malecón del canal, 130.000.

c) Para la construcción de un gran tinglado en la punta del muelle, destinado a mercado y depósito de productos de las islas, 50.000.

d) Para la reparación y ampliación del edificio municipal, 60.000.

e) Para la construcción del matadero, 40.000.

f) Para la construcción de un tinglado en Victoria, destinado a feria para artículos de primera necesidad, pesos 10.000.

g) Para obras de desagües en la parte urbana del pueblo, denominada Bañado, 20.000.

Art. 4o. — La operación financiera a realizarse deberá serlo directamente con instituciones bancarias, no admitiéndose la intervención de corredores o comisionistas, a cuyo efecto el D. E. dispondrá las publicaciones que estime necesarias, sin perjuicio de pasar circular con copia de la presente ordenanza, a todos los Bancos locales y de la capital federal.

Art. 5o. — Realizada la licitación, el D. E. elevará el expediente respectivo al H. Concejo Deliberante y si fuese aprobada por el mismo, se requerirá la autorización legislativa correspondiente, de acuerdo con lo dispuesto por la ley orgánica municipal, en su artículo 54.

Art. 6o. — Comuníquese, al D. E., etc.

FUNDAMENTOS

Al resentar este royecto, entiendo contribuir a la solución de dos problemas de capital importancia para San Fernando, como lo son el de solventar la deuda atrasada de la comuna, cimentando así su crédito, y el de dotar a nuestra ciudad de obras cuya necesidad es evidente para el mejor desarrollo de su vida económica.

Deuda atrasada.—

La deuda atrasada que pesa sobre el erario comunal cuya cifra como es sabido excede de $ 200.000, sin computar intereses que habrán de discutirse oportunamente, impide la la solución de problemas tan importantes como el del alumbrado público, cuyo contrato con la Compañía Argentina de Electricidad está vencido.

Esta empresa que es el principal acreedor de la Municipalidad, pretende prevalerse de esta circunstancia para imponer cláusulas de todo punto inaceptables. En mi concepto, ha de llegarse a solucionar este asunto en condiciones que consulten el interés general, empezando por solventar la deuda de la empresa. Luego habrá que encarar la cuestión resueltamente llegando si el interés público así lo aconsejara, hasta la municipalización del servicio de alumbrado.

Obras Públicas. — Reconstrucción del malecón del canal.—

Las operaciones que a diario se realizan en el canal, son tan importantes que puede decirse, que son la vida misma del pueblo, comprendida su vasta zona isleña, fuente de producción y de riqueza que merece la mayor atención de los poderes públicos, lo que por otra parte traerá como consecuencia lógica el aumento de las rentas comunales, puesto que facilitando las operaciones de carga y descarga, se evitará que los productos de las islas se desvíen a otros puntos.

Las gestiones tan plausiblemente iniciadas por el D. E. ante los poderes públicos de la provincia, aún cuando dieran resultado, no sería seguramente de inmediato; si se tiene en cuenta la situación precaria por que atraviesa el gobierno en sus finanzas. Por otra parte, la cooperación solo lo sería en forma de ayuda, no podría pues esperarse que el gobierno central tomara la obra en cuestión a su cargo exclusivamente cuyo costo como se sabe demandaría una suma importante (alrededor de $ 300.000).

Es, pues, de urgente necesidad que la obra de reconstrucción se inicia y se realice por lo menos en parte, luego ha de resultar más fácil obtener una contribución de gobierno provincial o nacional, y entonces podría completarse.

Claro está que con la cifra asignada en el proyecto, sólo podrá realizarse esta importante obra, en parte; pero es preciso que ella se inicie de inmediato, ya que se halla tan estrechamente vinculada a las industrias y comercio locales.

Mercado y depósito de productos de las islas.—

Esta obra es un complemento de la anterior, y su realización constituye un anhelo de los isleños, que por carecer de este Mercado y depósitopósito, son las eternas víctimas de la especulación en la venta de sus productos, puesto que como es sabido los compradores tienen monopolizado el negocio de la mayoría de estos. El municipio está en el deber de tutelar y amparar la producción isleña que representa el esfurzo del trabajo de esa importante zona. — procurando centralizar e intensificar la entrada de los productos de esa importante región, evitando que se desvíen a otros destinos, lo que redundaría en perjuicio de las arcas comunales y el comercio en general de San Fernando.

Ampliación y refacción del Edificio Municipal

La realización de esta obra es necesaria para poder llegar a la centralización de Oficinas Públicas en el Edificio Municipal y para ello no solo es preciso realizar reformas de importancia en el edificio, sino que es necesario edificar sobre la calle Constitución, de manera de poder instalar cómodamente las numerosas dependencias Municipales y Provinciales.

Desagües del Bañado

Las obras de desagüe en el Bañado, es tiempo ya de que dejen de ser un problema para convertirse en una realidad; con ello se habrá logrado, por lo menos en gran parte evitar el estancamiento de aguas con todas sus graves consecuencias para la salud pública de esa importante población.

Matadero municipal

La importancia a que ha llegado nuestra Ciudad, exige la construcción del Matadero. Actualmente presta ese servicio una Empresa particular, y se hace en forma rudimentaria y deficiente, cuyo contrato por otra parte está vencido. Con la municipalización de este servicio, ha de poder realizarse un contralor más eficaz, no sólo bajo el punto de vista de la Inspección veterinaria que es mi concepto es el punto capital, sino que ha de traer como resultado in-

Lámparas EDISON Probadas

Precio oficial en la capital hasta 50 bujías

Lámparas 1/2 watt, 50 bujías, 110 ó 220 volts $ 0.60

" " " 100 " " " " " " 1.25

" " " 200 " " " " " " 2.--

En venta en toda buena casa de electricidad.

50

CONTADURIA GENERAL DE LA PROVINCIA

BALANCE AL 31 DE JULIO DE 1922

Ingresado al 31 de julio de 1922		Valores	Efectivo
Recursos de Presupuesto—			
Ordinarios	34.876.617.02	—	—
Extraordinarios	3.583.015.09	134.950.—	—
Especiales	723.274.61	17.854.62	38.682.906.72
Cuentas Generales—			
Recaudación	2.020.000.—	—	—
Devolución de Impuestos	2.791.44	—	—
Mercado de Hacienda de Matanza.	137.587.91	—	—
Entrada Eventual	136.842.96	—	—
Revisación de planos e inspec. cloacas	8.440.16	—	—
Venta de reservas para cloacas	982.80	—	—
Venta de planos	425.—	—	—
Conexiones especiales de cloacas	75.25	—	—
Anticipos de sueldos	87.15	—	—
Anticipo 1917	291.35	—	—
Intereses y descuentos	955.71	—	—
Compra de azúcar	3.757.—	—	2.312.236.73
Cuentas Especiales—			
Finanzas	—	55.000.—	—
Ley 30 octubre 1911. Municipalidades	1.335.711.86	—	—
Impuesto de Desagües	555.700.14	—	—
Municipalidad de Cnel. Dorrego	643.—	—	—
Depósitos en garantía	99.598.11	10.900.—	—
Caja Popular de Ahorros. Anticipo de sueldos	389.075.98	—	—
Embargos judiciales	68.558.35	—	—
Ley 30 de octubre 1911. Patronato Menores. Años anteriores	3.158.—	—	—
Casa de baños	4.815.75	—	—
Fondo Montepío	1.807.404.12	—	—
Producido Jardín Zoológico	1.131.40	—	—
Fomento de talleres	63.05	—	—
Municipalidad de Tornquist	735.—	—	—
Producido viveros oficiales	1.50	—	—
Entrada eventual de Policía	7.800.—	—	4.274.396.28
Presupuesto—			
Devoluciones	400.619.69	—	—
Art. 2°. Presupuesto Legislativo. Deducción 10 %	46.440.—	—	—
Art. 4°. del Presupuesto	150.—	—	147.209.69
Leyes Especiales—			
Devuelto	—	—	8.835.55
Ejercicios anteriores—			
Ejercicio de 1919	733.81	—	—
" " 1920	16.481.11	—	—
" " 1921	124.097.86	281.621.78	141.312.78
Obligaciones a pagar—			
Letras emitidas por renovación	—	849.381.93	—
Acuerdos de Gobierno—			
Devuelto	—	—	20.543.51
Artículo 39 Ley de Contabilidad—			
Devuelto	—	—	2.718.32
Total	—	1.349.708.33	45.590.159.86

Egresado al 31 de julio de 1922		Valores	Efectivo
Presupuesto—			
Sueldos y gastos	16.265.962.53	—	—
Deuda Pública	6.877.450.56	—	—
Art. 4°. del Presupuesto	10.[illegible]	—	—
Art. 4°. del Presupuesto. pasajes.	4.[illegible].95	—	—
Art. 9°. Subsidio a empleados	3.980.—	—	—
Escuelas:			
Depositado Banco 7.552.568.16		—	—
Depositado Tesorería servicio títulos. 210.000.—	7.762.568.16	—	[illegible]
Cuentas Generales—			
Entrada eventual	2.528.22	—	—
Obras de Salubridad La Plata	83.867.32	—	—
Venta de Tierras	25.642.60	—	—
Arrendamientos	168.75	—	—
Compra de azúcar	330.—	—	—
Devolución de impuestos	128.437.22	—	—
Producido Rambla Mar del Plata	10.677.50	—	—
Ordenes judiciales	293.631.91	—	[illegible]
Arrendamientos de lagunas	810.—	—	—
Cuentas Especiales—			
Ley 30 octubre 1911. Municipalidades	615.380.55	—	—
Dirección de Desagües	555.700.14	—	—
Depósitos en garantía	125.650.96	119.[illegible]	—
Fondo Montepío	2.852.248.45	—	—
Caja Popular de Ahorros. Anticipos de sueldos	336.745.98	—	—
Embargos judiciales	57.965.75	—	—
Ley 30 de octubre 1911. Patronato Menores. Años anteriores	66.027.53	—	—
Producido Viveros Oficiales	8.100.—	—	—
Entrada Eventual de Policía	7.800.—	—	[illegible]
Producido Escuela Avicultura	422.—	—	—
Leyes Especiales—			
Pagado	—	—	[illegible]
Ejercicios anteriores—			
Ejercicio de 1918	21.753.85	—	—
" " 1919	4.819.62	—	—
" " 1920	224.566.53	—	—
" " 1921	7.578.577.—	—	[illegible]
Obligaciones a cobrar—			
Letras por tierras canceladas	8.014.83	—	—
Letras por tierras a protesto	5.136.37	13.151.20	—
Artículo 39 Ley de Contabilidad—			
Pagado	—	—	[illegible]
Acuerdos de Gobierno—			
Pagado	—	849.381.93	[illegible]
Títulos Incinerados—			
Servicio obras domiciliarias, ingresados en 1921	14.050.—	—	—
Servicios obras domiciliarias, ingresados en 1922	4.120.—	—	—
De pavimentación de la Capital, ingresados en 1921	550.—	—	—
De contribución de afirmados, ingresados en 1921	7.144.66	—	—
De contribución de afirmados, ingresados en 1922	29.300.—	85.244.69	[illegible]
Existencia que pasa a agosto	—	221.210.24	[illegible]
Total	—	1.349.708.33	45.590.[illegible]

La Plata, agosto 10 de 1922. — V.o B.o Héctor C. Baudón, Contador General. Juan H. Dantiacq Tesorero General. Rafael A. Dillon, Jefe de la Teneduría de Libros

Departamento de Hacienda, La Plata, agosto 10 de 1922.—Publíquese e insértese en el Registro y "Boletín Oficial".

CANTILO

Salvador M. Viale

Espectáculos de La Plata

TEATROS

Teatro Argentino.—Compañía de revistas y operetas.—Septiembre 1o. Noche: "Buenos Aires embataclanado".

Coliseo Podestá — Compañía nacional Lea Conti-Podestá Hnos. Noche: "La piedra de escándalo" "La chacra de Don Lorenzo".

CINEMATOGRAFOS

Cine Ideal — Anselmino Hnos. Cine de moda — Tarde y noche: variado programa de escogidas cintas.

LA GADITANA

MANZANILLA

Pídala en los Buenos Cafés

ARTE - TEATROS - CINEMATOGRAFIA

Colón

A beneficio de los artistas necesitados de Alemania y Austria, se celebrará esta noche una gran función extraordinaria, organizada por la Filarmónica de Viena y el cuadro de artistas alemanes, bajo la dirección del maestro Weingastner.

La orquesta interpretará fragmentos de obras wagnerianas: Overtura, de Rienzi; preludio de Lohengrin; preludio de los Maestros Cantores y preludio y final del tercer acto de "Parsifal", representándose después el tercer acto de "Tristán e Iseo", por la señora Wildbrunn y Mertens, los señores Kirchhoff, Braun, doctor Schipper, Anders, Bandley y Feinstein.

La alta calidad del programa y el fin benéfico que lo inspira, no podrán menos que atraer la simpatía del público por el festival de hoy.

Mañana, miércoles, a las 16 y 30, última matinée popular, por la Filarmónica de Viena.

Cervantes

LA VELADA DE HOY EN HONOR DE VERA VERGANI

Recordamos que esta noche celebrará en función de honor la señora Vera Vergani, la aplaudida primera actriz de la compañía italiana que tan brillante temporada está realizando entre nosotros.

La señora Vergani, que en el curso de su actuación en nuestro teatro Cervantes ha confirmado plenamente los elogiosos conceptos que merecieran de la prensa italiana, poniendo en evidencia su vigoroso temperamento dramático y su extraordinaria ductilidad que le permiten expresar con toda fidelidad los más diversos matices de los personajes a su cargo, ha elegido para esta ocasión la obra de Gabriel d'Annunzio titulada "La figlia di Jorio". Es ésta una tragedia pastoral en tres actos que figura entre las más celebradas producciones del gran poeta italiano y su papel protagonista permitirá a la señora Vergani desplegar todas esas dotes artísticas que han hecho de ella la favorita de nuestro público.

Opera

En función número 42 de abono, serie B, la compañía francesa que dirige M. S. Signoret, representará la comedia en tres actos "L'Ingenu", tomada de un cuento de Voltaire por los comediógrafos Mere y Gignoux.

En este espectáculo, que la empresa declara no apto para señoritas, tomarán parte entre otros, destacados elementos de la compañía, Mlle. Baron y M. G. Signoret.

Mañana, miércoles, a las 16 y 30, "Le Chauffeur", "Gringoise" y "La folie fait peur".

Por la noche, en función fuera de abono, se repetirá "L'Ingenu".

Odeón

Con gran éxito representó anoche la compañía francesa del Vaudeville de París, la comedia en tres actos de Verbidon, "Une affaire d'or", obra muy conocida por nuestro público y que fué objeto de depurada interpretación, destacándose las actrices Dermoz, Mausel, Raymond y Rey, y los actores Francen, Joffre, Pallack, Roger y Fassioz.

Esta noche, será puesto en escena el vigoroso drama de Bernstein, "Le Voleur", en el que tan destacada actuación tienen sus intérpretes.

Mañana se dará a conocer la comedia en tres actos de Baurdet. "L'heure du Berger", obra que la compañía representó en París con gran suceso.

En la matinée de mañana, sexta y última de abono, "Primerose".

El sábado se efectuará un festival artístico en honor de M. Victor Francen, representándose la comedia en tres actos de Hanry Bataille, "La Tendresse".

Coliseo

La aplaudida opereta "Acqua Cheta", que tanto ha gustado al público, subirá esta noche a escena con el mismo elenco que la estrenara.

Mañana, a las 15, "La duchessa del Bal Tabarin", y por la noche, en función extraordinaria en honor y beneficio del tenor Angel Polissenil, se representará "La princesa del dólar", interpretando el beneficiado canzonetas napolitanas.

Durante la presente semana, se pondrá en escena la famosa opereta de Suppé "Boccacio", cuyos ensayos se están ultimando.

Esta semana es la última de la campaña desarrollada por la compañía La Rinascente.

En el Avenida

Conforme a lo ya anunciado, esta noche se presentará la compañía española letra y música del maestro mando "El gato montés", ópera popular letro y música del maestro Penella.

"La sombra" en el Marconi

Esta noche le compañía que encabeza Blanca Podestá ofrecerá una función extraordinaria en homenaje al ilustre dramaturgo italiano don Darío Nicodemi, estrenándose la versión castellana de su obra "La sombra" que ha hecho don Julio F. Escobar.

Se trata de una de las más brillantes piezas teatrales del feliz comediógrafo con un traductor que se ha esmerado y unos intérpretes que se proponen hacerse aplaudir como corresponde.

Se espera todo un suceso.

Ligero - Pozas

Nos habíamos hecho eco en varias ocasiones de la seria resistencia que el repertorio ofrecido por la compañía Ligero-Pozas, en sus primeras representaciones en el Municipal de Santa Fe, había provocado entre el público de esa capital.

Confirmando tales comentarios, encontramos en un colega santafesino las siguientes líneas, que fueron sugeridas a raíz del estreno de "Trianerías", de Muñoz Seca, por el nombrado elenco.

"Obra adecuada para familias ha de ser aplaudida con justicia por cuanto de ella hacen los elementos que integran la compañía Pozas-Ligero, una acertada interpretación.

Hay que convencerse que en Santa Fe el público habitúe al teatro es el de familias, por más que accidentalmente parezca lo contrario.

Santa Fe carece de población flotante como Buenos Aires y Rosario, que es precisamente la que aporta caudal de espectadores a las salas de los teatros. Aquí los que saben ir al teatro con regularidad son siempre los mismos y es precisamente a ese público a quien se debe guardar la atención correspondiente.

El público grueso acude cuando se le ofrece un plato fuerte, cansándose bien pronto, por cierto, ya que fácilmente el repertorio adecuado se agota y la repetición de lo grotesco al no tener el atractivo de lo artístico o de lo bello nunca es agradable.

Por eso creemos sinceramente que es un error el ahuyentar las familias, pues si bien la actuación de una compañía permitirá la defensa con otra clase de espectadores, vendrán luego elencos serios y se luchará para traer de nuevo al público apropiado lleno de los prejuicios suscitados por obras de pésimo gusto moral y artístico.

Esto no significa una intransigencia por parte de nadie ni una pusilanimidad de nuestro mundo social, es la característica del medio ambiente en que vivimos, no afecto a cierta clase de evoluciones

Para el Victoria

La compañía que encabeza la prestigiosa primera actriz Concepción Olona y cuya presentación en el Victoria con "Una mujer sin importancia" de Oscar Wilde ya anunciamos nos hará conocer como primeras novedades de la temporada la comedia "Figuritas de cera" y una traducción de "El refugio" de Nicodemi, hecha por Escobar.

San Martín

En primera sección exhumarán "El debut de la piba", de Cayol, y mañana miércoles, "Carne de oficina" de Giudice y Moroni.

Además han fijado para el viernes el estreno de "Un hombre de negocios", comedia de Parra e Insausti, a la que se tiene mucha fe.

En el Apolo

"El café del marsellés", pieza de Collazo, estrenada anoche y de la que nos ocuparemos en segunda edición, monopoliza hoy el cartel, habiendo así conseguido desalojar de sus tres secciones habituales a "El bailarín del cabaret".

Obras nuevas

En el San Martín han empezado a ensayar una nueva revista bataclanesca que se titula "Vollá la City al galope!", de autor hasta ahora desconocido.

Teatro chileno

"La rechazada", es el título de una obra dramática en tres actos que firma el señor G. Ruiz de Necoe, que estrenará la compañía que dirige W. de la Sota.

—Matías Soto Aguilar hará estrenar por el mismo conjunto una nueva comedia, titulada "La negra brava", que se esperaba con interés.

El teatro alemán y los revolucionarios

El famoso estudiante alemán Toller, antes de haber sido generalísimo de las tropas rojas, bávaras, cuando se proclamó la República Comunista en Munich, había estrenado en el teatro expresionista Die Tribune, de Berlín, un drama simbólica y revolucionario, titulado "Wandlung"" (Transformación), que obtuvo un gran éxito literario, revelando en su autor, más que a un revolucionario — pues como tal, tanto en el drama como después en la realidad, no pasó de mediocre — a un formidable poeta.

Vino luego la aventura roja de Munich, siguiendo los patrones de Moscú y Budapest y, fracasada ha poco, el estudiante Toller, que había sido generalísimo de las huestes comunistas, fué hecho prisionero, y no se le fusiló, como a otros de sus compañeros, porque se demostró que, gracias a su cordura como general en jefe de los revolucionarios, se había evitado un mayor derramamiento de sangre. Se le perdonó, pues, la vida, pero se le condenó a diez o doce años de encerrona.

Ahora resulta que el estudiante Toller, no tanto seguramente por distraer los ocios de la prisión, sino dándole gusto al enorme poeta que lleva dentro, ha escrito un nuevo drama. Y aún son muchas las voces que se han levantado ante el gobierno alemán pidiéndole conceda una "licencia" al estudiante dramaturgo para que puede dirigir los ensayos de su obra y ponerla debidamente en escena. Con lo cual se le haría un gran bien a la literatura dramática nacional alemana.

Nuevo arrendamiento

El actual arrendatario del teatro Avenida, don Higinio Sierra ha firmado ayer nuevo contrato con los propietarios del local por otros cinco años.

Don Higinio seguirá manejando aquel negocio con el mismo tino que hasta ahora.

Otro acierto

En el Nacional ha ocurrido lo que se esperaba. La nueva producción de Lining, "Milonguita", cuyos valores teatrales se apoyan en el socorrido cabaret, se ha afirmado en el cartel.

Se representa tres veces todos los días, siempre con sala llena y nos parece que hasta el centenario no para. Que aprovecho.

Asociación Wagneriana

—Con éxito de arte y de público, realizóse la audición de instrumentos de viento, a cargo de destacados profesores de la Orquesta Filarmónica de Viena.

La novedad, y, sobre todo, el arte consumado con que fueron ejecutadas las obras, hicieron de esta velada un brillante exponente musical, que honra a la sociedad que lo organizó y a los grandes artistas que con tanta inteligencia y sensibilidad comprenden a Mozart, Beethoven y Strauss, autores que figuraban en el programa. Ellos eran los profesores Winderer, Stiegler, Shobl, Behreus, Sonnemberg, Fidelsberg, Shiedá, Billino, Wanderer, Burghauser, Reiss, Kollar y Romagnole.

Mañana se realizará un festival en honor del maestro Félix Weingartner, con un programa dedicado a obras del célebre capellmeister.

Cuarteto en re mayor, op. 62: Allegro grazioso, Elegía-andante un poco moto, Schezo-Allegro vivo, Vivace assai, para instrumentos de arco, por los profesores Franz Mairecker (violín), Max Starkmann (violín), Ernst Morawetz (viola) y Friedrich Buxbaum (violoncello).

Salley Gardens, The Churchyar, Thy Smile, The Rose Chain, A Love Song, By the Sea, para canto y piano, por la señora Roxo Betty Weingartner y el maestro Félix Weirgartner,

Quinteto para clarinete, violín, viola, violoncelo y piano: Allegro ma non troppo ma con brio, Tempo di menuetto molto andante, Adagio, Allegro molto, por los profesores Vilatar Pollatscheck, Franz Mairecker, Ernst, Morawetz, Friedrich Buxbaum y el maestro Félix Weingartner.



Cinematografía

El estreno de hoy

Faltan ya pocas horas... Nuestro público, atiborrado de grandes producciones extrañas, ahito de comedias de Broadway y de dramas del Fad West va a hallarse frente a una producción nacional que le descubrirá uno de los más admirables escenarios de la patria.

El estreno de "Allá en el Sur" que se realizará hoy en los cines Palace, Esmeralda, Callao, Gaumont y Capitol, tiene para la industria nacional que vacilaba entre el arrabal y el drama campero, una indiscutible importancia: el primer jalón clavado en una nueva senda, en el camino de la naturaleza y de las rutas de las grandes bellezas ignoradas de nuestros suelos, allá donde vive intacto todavía el corazón de nuestra raza.

Películas así nos darán a conocer, no sólo en el extranjero, donde la ignorancia de las cosas que nos son propias es excusable, sino aquí mismo, en esta cosmópolis que vive más atenta a las voces de Londres o de París que a los acentos lejanos pero demasiado sencillos de muchas regiones de la patria.

"Allá en el Sur", aparte de su significado como obra cinedramática, que puede ser pequeño—eso no importaría— tiene por eso un gran significado nacional. En ella se vé el abandono en que viven regiones ubérrimas; se vé la indiferencia de esta egoísta civilización del siglo que no se atreve a extender la mano cuando las cosas están un poco lejos de su boca. "Allá en el Sur" es una reacción contra el mal de lo inmediato, la tara mayor de las grandes ciudades de la época. En ella puede ver hasta el más miope que la grandeza de nuestra patria no se llama ayer ni tampoco hoy; que se encierra toda en el mañana y no es recuerdo ni premura, sino esperanza.

Y nada más significativo y más bello al mismo tiempo que una película que se ofrece unidas a la cinematografía nacional y a las tierras lejanas del Sur. Es como la unión de dos esperanzas.

"El nido de las sombras"

Dos distinguidas figuras de la escena muda germana, tan fecunda en grandes artistas, hacen su debut en este interesante film del programa Realstar, que la Sociedad General estrenará hoy en los cines Empire, Callao y Gaumont, Grit Haid y Harry De Loom. A este aliciente, "El nido de las sombras", añade el de su argumento que ha sido tomado de una de las obras más populares del famoso autor de "El asesinato", considerado como una de las bellas artes.

"El nido de las sombras" tiene por escenario las montañosas tierras donde se elevara el trono de los Estuardos. Es la historia de un noble escocés, como amistad ha sido fatal para todas las mujeres, y que al borde de la ruina no trepida en cometer un acto deshonroso a fin de retener su castillo, única propiedad que le quedara del legado de sus mayores.

Abundante en escenas de fuerte emoción y con bellos paisajes, "El nido de las sombras" es un film que puede figurar entre los mejores de la producción europea.

"El legado de la modelo"

El público de las exhibiciones privadas, acostumbrado a las grandes producciones y a los repartos extraordinarios, recibió el domingo con marcado interés este film del programa Ajuria, en el que Paramount ha reunido figuras tan populares como Thomas Meigham, Lila Lee, Kathilyn Williams, Charles Ogle y Theodore Kosloff.

"El legado de la modelo", que pinta con extraordinario relieve el ambiente de bohemia del mundo artístico, ha encontrado en estos artistas una interpretación que puede compararse con cualquier producción extraordinaria. Su historia, sencilla y humana, relata la rivalidad de dos mujeres en el corazón de un artista. Una de ellas, atraída por la fama de éste, que alaga su vanidad, se cree en realidad enamorada de él, y el mismo artista comparte el engaño, hasta que un día la casualidad pone ante sus ojos el amor verdadero y humilde de la mujer que lo ama por sí mismo.

"Allá en el Sur"

Que la cinematografía nacional marcha a pasos acelerados; que atraviesa en los actuales instantes por una decisiva evolución es cosa que ya nadie podría discutir. Para probarlo bastaría mirar la programación de "Allá en el Sur", producción de la Cinematografía Federico Valle que se estrenará el martes en cinco de nuestros mejores cines: Capitol, Callao, Gaumont y Palace Esmeralda.

Cuando se piensa que hasta hace poco tiempo las películas nacionales apenas podían obtener, merced a grandes esfuerzos, un solitario local para su estreno, este resultado es francamente alentador. Muchas películas extranjeras no han iniciado sus exhibiciones con un éxito tan franco en su programación, y esto nos halaga porque quiere decir que las probabilidades de tener una industria propia y respetable son cada día más grandes, gracias al esfuerzo de los que estudian y trabajan sin duda, pero también en gran parte a la simpatía del público que les presta todo el apoyo necesario.

No dudamos que el resultado que obtendrán los cinco citados en la exhibición de "Allá en el Sur", podrá compararse a los que rindan las mejores producciones extranjeras, pues si nuestros films no pueden compararse en méritos con ellas tienen, en cambio, la ventaja indiscutible de hablarnos de cosas propias, de dramas de nuestro suelo, ventaja que se acentúa cuando, como en "Allá en el Sur", añade al tema nacional la visión de una de las más bellas regiones del país.

La desconocida flora patagónica.—

Cuando la expedición cinematográfica de la empresa Federico Valle, se internó en los bosques patagónicos para filmar las escenas exteriores de "Allá en el Sur", los viajeros se encontraron ante una flora absolutamente desconocida para ella. Eso hizo que se despertara, sobre todo entre el elemento femenino, una inusitada afición a la botánica. Amelia Mirel, protagonista de la película citada hizo un descubrimiento extraordinario; halló una magnífica y extraña flor que tenía la propiedad de cambiar tres veces de color, en el trascurso de su vida. Se empeñó en saber su nombre; pero como todos lo ignoraban, no hubo más remedio que bautizarla con el de La Desconocida, acto que se verificó con los rituales de estilo.

Al volver a Buenos Aires, con muy cristiano sentimiento, Amelia Mirel, ayudada por sus compañeros se empeñó en establecer el estado social de esta flor en la botánica. Registró libros, consultó maestros, pero nadie pudo responder a su curiosidad y la flor continuó en su desdichada situación anónima.

Los que se interesen por conocer a La Desconocida, tendrán ocasión de conseguirlo, asistiendo al estreno de "Allá en el Sur". Un ramo de estas flores adorna el primer interior de esa película.

Un gran incendio en los bosques patagónicos—

Una de las escenas que ha de llamar la atención del público en esta película que la Cinematografía Argentina Federico Valle estrenará el martes en los cines Palace, Gaumont, Callao, Esmeralda y Capitol, es la del incendio de un bosque de alerces en plena Patagonia. El alerce es un coloso de las selvas, cuyo tronco llega a tener a veces hasta dos metros de diámetro. Su aspecto nocturno es bello e imponente; pero la visión de este árbol, consumido por el fuego, tal como si fuera de llamas su follaje, es de una magnificencia fantástica.

Centenares de alerces desaparecieron así, mientras se filmaban las escenas más emocionantes de "Allá en el Sur".

Pero no se crea que ese incendio fué provocado por las exigencias del film.

El Arnold Etchebehere, director de la troupe, no tuvo necesidad de echar sobre su conciencia este crimen de lesa naturaleza. Desgraciadamente, estos incendios son un espectáculo común en la Patagonia. No tienen otro objeto que preparar la tierra para que pasten en ella los pequeños ganados de los colonos. Y como ocurre siempre, el fuego, no limitándose a satisfacer sólo las necesidades del colono, devasta también, por su propia cuenta, inmensas extensiones, despojando a esas tierras, no sólo de uno de sus encantos, sino también de una de sus mayores fuentes de riqueza.

"Humoresque"

PROXIMO ESTRENO DEL PROGRAMA AJURIA (ESPECIAL)

Pocos films pueden responder de una manera más brillante a la justa acusación de artificio que se ha lanzado sobre la escena muda, como "Humoresque", drama sencillo y tierno que es la expresión más fiel de la realidad humana. Teniendo por motivos esenciales el amor materno y la ambición juvenil, "Humoresque" refleja la vida de un hogar humilde. Es el drama de las esperanzas y las congojas de una madre, el romance de los sueños y las alegrías de la juventud. Por eso este film encontrará un eco en todos los corazones y será, sobre todo para la mujer, una inagotable fuente de las más puras y nobles emociones.

No queremos cometer con él la injusticia de encerrar su argumento en breves palabras. Sería imposible encerrar en el breve espacio de una crónica, todos los temas de esta obra dolorosa y tierna que tiene tantas analogías con la sublime melodía de Dvorack. Como la Humoresque musical, la Humoresque de Fannie Hurts, es un poema de risas y lágrimas; un compendio breve de los más dulces acordes de la vida. Deja en los ojos un vago desilumbramiento y una inquietud en el alma. Verla equivale a haber reído y haber llorado mucho tiempo. Es volver a ser joven, volver a ser niño, escuchar la voz de las madres ausentes, de la novia lejana, el eco confuso de todas las armonías del divino instrumento del corazón. Los sucesos, las incidencias en caso como este no tienen importancia, porque hay algo mucho más grande que ellos: sentimiento.

Lógicamente una obra de la naturaleza de "Humoresque" ha demandado no sólo grandes intérpretes, sino también una dirección comprensiva y sensible. Entre los primeros hallamos a Vera Gordon, que al encarnar el rol de madre ha realizado una creación que quedará grabada en el recuerdo de todos los que aman el arte cinematográfico, y la segunda estuvo a cargo de un hombre que después de haber ocupado en el teatro una posición eminente, se inició en la escena muda secundando a Ince en los viejos días de Triangle: Fran Borzage. Su labor en "Humoresque" ha bastado para consagrarlo en Estados Unidos como un émulo de todos los grandes directores, con la ventaja de una comprensión más humana y sentimental de la vida.



María Palma, simpática actriz de la escena muda que apreciará nuestro público en su destacada labor en el film que en la semana entrante hará estrenar "Terra Program", titulado "El príncipe rojo"

"La aventurera de Monte Carlo"

Se estrena el 2 de septiembre

Cada día va resultando más difícil para autores y directores encontrar argumentos que satisfagan al público por su interés y su novedad. En algunas ocasiones se ha querido resolver este problema procurando deslumbrarnos al presentar esa magnificencia inusitada argumentos pobres y hasta mediocres. Parecería en realidad, que convencidos de su impotencia, los productores recurrieran al derroche como único sistema de divertir al público. Sin embargo, y aun cuando un gran film siempre demanda enormes gastos puede hacerse una obra de mérito sin necesidad de recurrir a tan costosos sistemas. La producción alemana ha resuelto este problema en el film "La aventurera de Monte Carlo", que bastaría por sí solo para honrarla, si es que no hubiera dado antes concluyentes pruebas de su gran capacidad financiera y artística.

"La aventurera de Monte Carlo" es una de esas producciones que se denominan de lujo. La magnificencia, sin embargo, no es en ella una cualidad prestada, sino la que le conviene por los lugares en que se desarrolla la mayor parte de la acción. Pero aparte de este mérito y el de un argumento interesante y nuevo, este film une el de haber sido realizado en las más bellas y pintorescas regiones de Europa, de suerte que vería equivale a hacer un viaje a lo largo de ella, asistiendo a los espectáculos más interesantes de su vida.

Se llega a Monte Carlo en la plenitud de la estación, cuando de todas partes del mundo afluyen allí los turistas, curiosos, los que ambicionan conquistar la fortuna en un momento, el enjambre, en fin, de la ciudad del azar. En Niza asistimos a un famoso carnaval con sus batallas de flores y sus corsos brillantes. En España no sólo visitamos sus grandes monumentos históricos, sino que presenciamos sus fiestas típicas: las corridas de toros. Y así, en cada lugar mientras la historia enreda su madeja, nos sorprende un espectáculo bello y desconocido.

"La aventurera de Monte Carlo", que ha de constituir sin duda alguna en la presente temporada uno de los mayores éxitos de la Sociedad General, se estrenará el 2 de septiembre en los cines Empire, Callao y Gaumont.

Con Stamley en Africa

POR GEORGE WALSH, INTERESANTE ARTISTA, EN EL PAPEL DE PROTAGONISTA DE JUAN CAMERON

(Sinopsis de los episodios publicados)

El doctor David Livingstone, médico y misionero, en su tercera y última misión de llevar la luz de los Evangelios al Continente Negro, había desaparecido, sin tenerse noticias suyas.

Tal suceso había impresionado al mundo civilizado, y en 1871, J. Gordon Bennet Jr. dueño del "New York Herald", designó a Henry N. Stanley para que organizara una expedición que se internaría en Africa, en busca de Livingstone.

La noticia de esta expedición tenía alarmados a los traficantes de esclavos cuyo centro era la isla Zanzíbar, el actual protectorado británico, y asiento entonces de los negreros. Pensaban éstos que esas expediciones abrirían al mundo los ojos respecto a los horrores de la trata de esclavos, condenando a su supresión; lo que dañaría los intereses de los negreros.

A la expedición de Stanley se agrega Juan Camerón, un botánico que lleva una misión del gobierno de los Estados Unidos, y tras él, Nadia Elkins, joven periodista del "Daily Clarion", dispuesta a escribir la historia de la expedición pese a la negativa de Stanley para incorporarse a ella. Otro personaje es el hijo del dueño del "Daily Clarion", llamado Reynard Lake, prototipo de los que sacaban provecho de la trata de esclavos, y jefe de los que se oponían a la misión de Stanley, suponiendo que como consecuencia de ella, el mundo civilizado trataría de suprimir la esclavitud.

TERCER EPISODIO

"Caminos peligrosos"

El encargado de la estación telegráfica al oir a la joven que le pedía no enviara el telegrama dejado por Lake, la miró, creyendo que estaría loca, no dispuesto a complacerla.

Mientras tanto, en casa de Lake, Juan Camerón había logrado burlar a sus guardianes, y después de una lucha titánica, en la que la fuerza de sus puños tuvieron amplio campo de acción, logró ganar la calle, corriendo hacia la estación telegráfica para evitar el envío del cable de Lake. Cuando llegó, perseguido de cerca por los secuaces de Lake y por éste mismo — que habíase incorporado en el trayecto — Nadia, disilucionada, habíase ido. Camerón vió que el telegrafista estaba trasmitiendo el cable, y que sus perseguidores se acercaban. No había tiempo que perder. Cerró la puerta del pequeño despacho, y tomando una silla, destruyó a golpes los aparatos, ante el estupor del telegrafista, un pobre viejo inofensivo. Hecho ésto, por una ventana, y con verdadera audacia, Camerón logró desaparecer, habiendo frustado los propósitos de sus enemigos.

Y llegó el día 18 de febrero del año 1871, en el cual partiera la primera caravana de Stanley. Un mes después partían las otras cuatro, yendo Stanley en la última. Las caravanas estaban formadas por filas de cargadores negros, que iban a pie, llevando los efectos de la expedición. En la última caravana, como último de la línea iba el gran cacique llamado por su gente "Bana Mkuba" (gran jefe) y Juan Camerón, que ya se había incorporado a los expedicionarios, mientras que la tercera caravana, que había salido el 25 de febrero de 1871, iba al mando de Farquahar, quien se internó en la selva por caminos casi impasables.

Mientras tanto, Nadie, aún determinada a unirse a los expedicionarios,



Gladys Walton, de la Universal Film, una de las artistas más bonitas de esta marca

"LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

Teatros y Variedades, véase el "Carnet del Viajero", de 1a. página.

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860.—Hoy, a las 16.10 y 21: A la pesca de un hombre; a las 17.10 y 22: Nuestro secreto; a las 18.10 y 23: entreactos por el famoso Belfy, con su número humorístico Un moment musical; a las 18.30 y 23: La visita del Dr. Alvear a Londres, El despojador.

SELECT — Suipacha 482. — Hoy, a las 14 y a las 20.20: Vistas cómicas; Los dados del destino, El cetro rojo, A la pesca de un hombre, Carlitos en Día de pago.

EMPIRE THEATRE—Corrientes y Maipú. —Hoy debut de Mario Pardo. A las 15.30: Cana al Sur; a las 16.30 y 21.30: El amigo de su marido; a las 17.30 y 22.20: Piratas modernos; a las 18.30 y 23.20: El expreso del amor, y presentación de Mario Pardo, cantor de aires nacionales.

PALACE THEATRE — Corrientes 757.— Hoy, a las 15.20 y 21: Tempestades; a las 16.20: A la pesca de un hombre; a las 17.30 y 22: El despojador; a las 18.30 y 23: Film Revista 140 y Allá en el Sur.

CAPITOL CINEMATRE —Santa Fe 1848.— Hoy, a las 16.20 y a las 21: Blanco y soltero; a las 17.30 y 22: Tempestades; a las 18.30 y 23: Allá en el sur....

SELECT LAVALLE—Lavalle 921. — Hoy: Sección cómica, El diablo a caballo, Fuera de la ley, Me comprometo a morir, Noche, colosal suceso: Esposas imprudentes.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460.— Hoy en cine continuado, desde las 11: Esposas imprudentes, monumental film.

GENERAL BELGRANO — Cabildo 2165.— Hoy, Un mensaje de Marte, El paraíso del profeta, El sexo débil.

PETIT SPLENDID — Libertad 978. — Hoy, tarde y noche: La esposa modelo, A casarse tocan.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836. — Hoy: El submarino pirata, La pequeña alegría, Los vándalos del oro.

SELECT BUEN ORDEN — Bernardo de Irigoyen No. 1571. — Hoy tarde y noche: Circo de Pars, Pichones sin nido, Magda, La apuesta.

CINE CATALUÑA — Corrientes 2046.— Hoy, tarde y noche: Captura recomendada, El patrimonio de la huérfana, El maestro silencioso, Periquete conspira, Agapito bodeguero.

CINE ELITE — Cabildo 3241. — Hoy: Match Elgio-Herman, El teatro de las pasiones, El mayor derecho.

REAL CINE Esmeralda 420. — Hoy, tarde y noche: Captura recomendada, El patrimonio de la huérfana, El maestro silencioso, Periquete conspira, Agapito bodeguero.

SOLEIL — Corrientes 3150. — Hoy: éxito de los varietés, Sarita Baile.—Estrenos: Celos trágicos, El príncipe rojo.

STANDARD THEATRE—Corrientes 2067. —Hoy, tarde y noche: En la sierra, Resaca de odio, Lio Pao mandarín.

CINE COLON DE FLORES — Nazca 456 variado y selecto programa con estrenos de actualidad.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao. — Hoy, a las 17.30 y 22: Esposas imprudentes; 18.30 y 21: El zorro.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1350.— Hoy, Los vándalos del oro, La maldición del oro, Piel del diablo.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635. —Hoy, a las 16.30: La ciudad fantasma; 17.30 y 21: Cardos y rosas; 18.30 y 23: El nido de las sombras; a las 22: Allá en el Sur.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771.—Hoy, a las 22.50: Esposas imprudentes, El fantasma de los mares.

MIGNON PALACE — Juramento 2183.— Hoy: El eterno femenino, Venganza filial, El recurso supremo.

CINE-TEATRO CLUB — Córdoba 3967.— Variado y selecto programa con estreno de hoy diariamente.

CINE Oral, MITRE — Bmé. Mitre 1322. —Hoy: El camino recto, La ciudad fantasma.

CINE-TEATRO SAAVEDRA — San Juan Núm. 2540.—Cine familiar. Todos los días variado programa altamente moral.

EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — Excursiones todas las noches (excepto los domingos). A las 21 (9 p. m.) el vapor "Helios" saldrá de la Dársena Sud, galpón No. 1, para el Real. Precio de la excursión, 7 $ m|n. Los domingos sale a las 10 de la mañana, regresando del Real el mismo día.— Entrada a los salones de recreo, 1 $. — La cédula de identidad o libreta de enrolamiento son indispensables

Dr. Fernández Castro

ENFERMEDADES DE LOS OJOS ANTEOJOS

Jefe del servicio de oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández"

Consultas: de 2 a 4. DEFENSA 691



PROGRAMA ARGENTINO

En el corazón de los bosques milenarios ha encontrado su último refugio la raza nativa.

Pero la civilización está en marcha: aterroriza con el látigo, embrutece con el alcohol, envilece con el oro... y la raza duerme en la agonía.

¿Qué la puede salvar?

EL AMOR

Vea Vd.

ALLA EN EL SUR

El drama del hombre nativo en el más bello escenario de la patria

HOY MARTES 29 ESTRENO

PALACE THEATRE—CALLAO—CINE ESMERALDA—GAUMONT—CAPITOL

CINEMATOGRAFIA ARGENTINA "FEDERICO VALLE"

Compañías Francesas de Navegación

CENTENARIO DEL BRASIL

PROXIMAS SALIDAS

De Buenos Aires	De Río de Janeiro
ALSINA, 1 de septiembre	ALBA, 3 de septiembre
CORDOBA, 10 de sepbre.	BELLE ISLE, 5 sepbre.
MASSILIA, 12 de sepbre.	VALDIVIA, 6 de sepbre.
ALBA, 19 septiembre.	PINCIO, 15 de sepbre.
	MENDOZA, 26 de sepbre.
	MOSELLA, 28 de sepbre.

AGENCIA GENERAL: RECONQUISTA 433

a pesar de las amonestaciones de Camerón, había llegado a Bacamayo. Lo primero que hizo fué interrogar a un capataz de cargadodores.

—Stanley marcha Unyanyembe, cuatrocientas millas. De allí nadie sabe dónde irá,—le respondió éste.

Rápidamente la joven concibió el arriesgado plan de alcanzarlo.

—¿Puede conseguirme algunos cargadores? — preguntó.

—Stanley llevó todos... quizás consigue alguno... pero no buenos.

Y fué así como, poco después, acompañada por ocho cargadores, Nadja partía en busca de los expedicionarios, a pesar del carácter dudoso de sus acompañantes.

CUARTO EPISODIO

Halla a Livingstone

Muchos días después, cercana la noche, mientras los expedicionarios de Stanley se detenían para descansar, después de una ruda jornada, no muy lejos, Nadie, que desconociendo los peligros que la amenazaban proseguía su camino, plantaba también campamento, para pasar la noche. Pero sus cargadores estaban ya complotados, y en cuanto la joven se quedó dormida a la entrada de su carpa, cada uno tomó un bulto de efectos y huyeron, abandonando a la pobre muchacha. Nadie despertó a tiempo de verlos huír, y valientemente fué en busca de su fusil para disparar contra ellos, cuando la aparición de un enorme león africano la paralizó aterrorizada. Reaccionó rápidamente y echó a correr, perseguida por la fiera, que había husmeado una presunta víctima.

Camerón, que en ese mismo instante estaba a la entrada de su carga, explicando a sus cargadores el mecanismo de un fusil, vió venir corriendo aterrorizados a dos negros, que habían visto un león. Preparó su arma el joven y resolvió cazarlo, internándose sólo en la dirección indicada por los negros, pues éstos, sabido es el proverbial temor que tienen por las fieras.

Camerón no encontró rastro alguno. Subió a un árbol, para escudriñar a lo lejos y vió, sorprendido, una carpa levantada a lo lejos, en un claro de la selva. Era la de Nadia.

Picado por la curiosidad, Camerón sacó de su bolsillo una brújula, el guía infalible cuando todos los demás fallan, y tomó la dirección que debía seguir para llegar hasta aquella carpa, cuyo sola presencia significaba la existencia de un ser civilizado. ¿No podía acaso ser Livingstone?

Nadia, en tanto, había vuelto, después de burlar a la fiera, a su campamento. Avivó el fuego de una fogata y quedó pensando qué determinación tomar.

Las dificultades que los negreros de Zanzibar habían puesto a Stanley para que organizara su civilizadora empresa, lo habían obligado a partir al continente, para formar su expedición en Bagamayo.

Después de su aventura(Cameron se preparó para partir, por la noche, en un pequeño velero. Cuando iba a embarcarse se le presentó Nadia, determinada, cada vez más, a acompañar a Stanley en su aventura.

—¡Preciso ir a Bagamayo! — le dijo. — ¿Quiere llevarme?

Cameron la miró indeciso. Debía la vida a aquella mujer, pero también era ella la causa de sus últimas aventuras.

—No puede ser — le contestó. — Cuando me siguió desde América, puso en mi camino a los más terribles enemigos de la expedición de Stanley — los hombres para quienes usted trabaja.

—¡Le juro que no! — exclamó Nadia.

—Haya usted reñido con Lake o no, no puedo ayudarla. El señor Stanley le ha negado permiso para incorporarse a él, y yo no tengo autoridad para concedérselo.

No había nada que hacer. Cameron subió a la grupa de un negro que lo condujo a bordo, y Nadia quedó desconsolada en la orilla.

En el interín, en Bagamayo, veinte y cinco millas a través del canal de Zanzibar, Stanley hacía planes para el buen éxito de la expedición en busca del doctor Livingstone, perdido desde hacía cinco años en el corazón del Africa.

Entre los elementos que Stanley buscaba para ayudarlo estaban John William Shaw y William L. Farquabar, dos aventureros, destinados a ser una verdadera rémora para la expedición. De John William Shaw, que fué el segundo de Stanley, este escribió en el relato de su expedición, lo siguiente: "Gastó sus fuerzas haciendo maldades, y no prestó servicio alguno; más bien fué un grave impedimento para el progreso de la expedición.

La organización de tan difícil empresa necesitaba un conocimiento especial del territorio que se iba a atravesar, y así, Stanley preparaba efectos para comprar comestibles durante la marcha. No podía pensarse en dinero y piezas de telas reemplazarían a la moneda acuñada.

Miles de cuentas de vidrio eran colocadas en bolsitas, para usarlas como dinero con las tribus del interior, y sobre todo, diez prasilah, o 350 libras de alambre de cobre, que tenía el mismo valor que el oro entre los nativos del Africa Central y del Sud.

Cuando Stanley hubo preparado eso resolvió dividir la expedición en cinco caravanas, para que hubiera acopio de comestibles en el camino.

Mientras tanto en Zanzibar, Nadia trataba de hacer frente a los muchos peligros que la amenazaban, mientras Cameron, a poco de haber partido, y no deseando abandonar a quien le habían salvado la vida, en Nueva York, resolvía volver para ayudarla.

Para vivir, Nadia había elegido un destartalado figón, donde había despertado ya la avaricia del dueño, quien suponía que la joven tenía dinero. Cuando aquella noche Nadia se encerró en su cuarto, poco tardó en darse cuenta que por el exterior alguien había dado vuelta la llave de la puerta. En efecto. El posadero, y varios secuaces habían resuelto robar a la joven y venderla como esclava. Para huir, Nadia tenía solamente una pequeña ventana, a tal altura de la calle que toda escapatoria parecía imposible. Mas, desde ella, Nadia vió a Cameron, que andaba buscándola. Lo llamó, y el joven valiéndose de un cable, escaló la torre, salvando a Nadia con una audacia sin límites, y depositándola en el consulado americano, después de aconsejarle que volviera a Nueva York.

Avanzando en su camino, Cameron cayó de pronto en una trampa para cazar fieras, construída por los nativos. Felizmente no había sufrido nada, y se disponía a salir de aquel encierro, cuando vió ante sí a un león. Era el mismo que había perseguido a Nadia y el que habían visto los cargadores negros, y por cuya causa había él salido del campamento. Cameron estaba en una situación difícil, pues un grueso tronco de árbol lo mantenía apretado contra el suelo. Si se salvaba era por milagro, cuando de pronto sonó un tiro, y la fiera huyó rápidamente.

Lo que había pasado era simple. Nadia había oído el ruido producido por la trampa en que cayera Camerón, y armado de su fusil trató de buscar la causa de aquello. Poco tardó en ver al joven y a la fiera. Disparó su arma, salvando una vez más la vida del valiente botánico. La sorpresa de éste al verla es de explicarse.

—¡No podía regresar a los Estados Unidos como usted quería — dijo ella como explicación — ¡Preciso incorporarme a Stanley y darle al mundo la historia de esta expedición!

—Ha vuelto a salvarme la vida — repuso Camerón — como lo hizo una vez en New York. ¡Voy a hacer cuanto esté de mi parte para ayudarla!

Como Nadia estaba rendida por el cansancio y las emociones, Camerón la hizo acostar, dentro la carpa, quedando él fuera, montando la guardia.

¿Vivía o no el doctor Livingstone, en cuya busca iba aquel conjunto de valientes, capitaneados por Stanley?

Vivía. En Nyangwe, muy al Oeste, en el corazón del país del Monyuema, un solitario inglés, en su tercera y última expedición civilizadora al Africa, extenuado por treinta años de inspirada labor, se hallaba imposibilitado de proseguir sus tareas, impidiéndoselo unos negreros árabes que lo tenían prisionero, negándole suministros. Ese hombre era Livingstone. Sólo, sin recursos, agotado hasta la tinta, para escribir había logrado valerse del zumo de unas bayas de las cuales extraen tintes los salvajes, para teñirse el cuerpo.

Notas del cine

La Selznick acaba de contratar a Theda Bara para una serie de películas. ¡Ya es tener mal gusto! Y no sólo mal gusto, sino un concepto pobrísimo de lo que es el arte. Es simplemente el colmo. Una actriz—¿actriz?—que no tiene ni talento, ni belleza, ni popularidad: contratarla es la mayor tontería posible. En el fracaso llevarán la penitencia. Por lo pronto, damos la desagradable noticia al público para que esté prevenido.

William Farnum, según hemos leído en una revista yanqui, es coleccionador de estampillas. Tiene una gran colección, a creer lo que afirma la mencionada revista. Comunicamos al lector la novedad por si él resulta también filatelista. Podía esto muy bien resultar una nueva simpatía espiritual.

Isidore Luois Bernard Van Dammeler es el nombre, un poco largo, de un conocido actor... Lou Tellegen. Sabido es que los intérpretes del cine no actúan con sus propios nombres y a la lista que hemos publicado en otras ocasiones, agregaremos ahora otros casos. Camila Ankrolwick, Anushka Zacsek y Hedwiga Leopie Kuszewsky son los nombres verdaderos de Marcia Manon, Olga Groy y Hedda Nova, respectivamente. Jack Pickford se llama Juan Carlos Emith. Norman Kerry es Norman Kaiser. Robert Warwick, Roberto Taylor Bein y Fanny Ward, se llama, finalmente, Fannie Buchanan.

Annie Cornwall tiene el campeonato de "hermana" del cine. En su primer film hizo de hermana de Alicia Brady. Después lo fué de Irene Castle y Richard Barthelmess. Actualmente está haciendo de hermana de Gloria Swanson.

Rex Ingram que descubrió a Valentino, acaba de descubrir a otro actor latino llamado Ramón Samaniegos. Pero resulta que tal apellido es de difícil pronunciación para los públicos americano y se ha resuelto llamarlo Ramón Navarro.

Mae Mac Avoy se ha comprometido con el conocido galán Eddie Sutherland. Casamiento para en breve.

V. V.

CRONICA SOCIAL

Realizóse ayer en el asilo de los Desamparados el homenaje que la comisión directiva tributaba a sus socias fundadoras y a su ex presidente, señora Encarnación Peluffo de López.

El homenaje consitía en la colocación de una placa conmemorativa, la que fué descubierta después de oficiarse una misa a las 10. Concurrieron, entre otras, las señoras:

Gabriela Fernández de Shóo, Celina L. de Noya, Celina Urizar de Carranza González, Juana S. de García Soaje, Lola M. de Paz, Para T. de Fernández Díaz, M. Atucha de Arias, Mercedes Fernández Peblet de Rodríguez, Elena S. de Huergo, Eufemia Cáceres de Melo, María Esther Tello de Gazzolo, Laurentina López de Pueyrredón, Julia Estrada de Pizarro, Encarnación López de Posse, Matilde Borbón de López, Adela Justo de Cará, María Teresa Gondra de Gaona y Elsa T. de Gondra.

Señoritas: María Josefina Melo, Genoveva Gutiérrez, Clara Alvarez, Albina Rivero, Narcisa, Clara y Ester Panelo Bosch, Margarita González del Solar, Haydée y Angélica Rocca, María Encarnación, Natalia y María Ester Posse, Cora y María Magdalena López, María Elena Jurado Miguens, María Cristina Rodríguez Melavir, María Ester Amadeo, Irma Sonane, María Carmen Martínez, María Ester González.

* * *

El domingo próximo se realizará en el Buenos Aires Tennis Club el torneo abierto a la americana a beneficio del taller de Nuestra Señora de la Caridad. Terminado el torneo se efectuará un té danzante.

Las inscripciones se reciben en los domicilios de las señoritas [illegible] Casares, U. T. 611 de Rivadavia, y Angélica Gandulfo, 6520 de Juncal.

* * *

Se ha formalizado el compromiso de la señorita María Teresa Nocetti y Nocetti con el señor Santos Cervini. La boda se llevará a cabo en el domicilio de la novia en la segunda quincena de octubre del presente año.

El señor Samuel Hale Pearson y su señora María Teresa Quintana ofrecieron hoy un almuerzo en obsequio de la princesa de Troubetzkoy, sus hijos Sonia y Cirilo y la señorita María Carolina Guicciardini.

* * *

Será servida hoy la comida que el ministro de Cuba, señor Manuel de la Vega y Calderón, ofrece en honor de los doctores José Arce y David, con motivo de su designación como delegados al Congreso Médico Latino-Americano que se realizará en La Habana.

Han sido, además, invitados los ministros de Relaciones Exteriores e Instrucción Pública y otras personalidades de nuestros círculos científicos y sociales.

* * *

Pasado mañana a las 10 comenzará a jugarse en las canchas del Buenos Aires Lawn Tennis Club, el torneo doble de damas a la americana, organizado por un grupo de niñas de nuestra sociedad a beneficio de la defensa de los pobres del Sagrado Corazón.

Las inscripciones continúan atendiéndose en los domicilios de las señoritas Damasia Castro y Dolores de Elortondo, teléfonos 3606 de Juncal, y 1119 de Avenida, y en la secretaría del Club, teléfono 1551 Avenida.

* * *

Los amigos del señor Enrique J. Camino, le ofrecerán el 4 del mes entrante una comida con motivo de su próximo enlace.

La demostración se efectuará en los salones del Club del Progreso.

* * *

Será bendecido en la iglesia de San Miguel, el 9 del mes próximo, el enlace de la señorita Irma Eguía con don Juan Jorge Cadelago, siendo padrinos la señora Emma C. de Cadelago y el señor César Eguía.

En el acto civil serán testigos, el teniente coronel José Romero, por parte de la novia, y el doctor Emilio [illegible], por parte del novio.

* * *

Una interesante fiesta artística fué la efectuada anoche en casa del doctor Enrique Susini.

Ejecutó escogidos trozos de concierto, el quinteto de la Filarmónica de Viena, que fué calurosamente aplaudido por las personas especialmente invitadas a esta fiesta.

* * *

Será consagrado pasado mañana el enlace de la señorita Catalina Fourcade, con el señor Juan José [illegible].

* * *

Ha fallecido el señor Leonardo Ruiz Moreno, respetable caballero que gozaba de muchas simpatías entre sus numerosas amistades, quienes han recibido la noticia de su muerte con sincero pesar.

Sus restos serán inhumados mañana.

* * *

En la iglesia de la Santa Cruz se dirán misas el jueves próximo en sufragio de la señora Elena Maguire de Geoghegan y del señor Carlos Geoghegan.

* * *

En casa de la novia será consagrado el sábado próximo el enlace de la señorita Anita Handler con el doctor Salomón Rabinovich.

Serán padrinos de la boda, el señor Bernardo Rabinovich y señora.

En el matrimonio civil serán testigos, por parte de la novia, el señor Enrique H. Rosenzuaig y el doctor Jaime Grimber y por la del novio, el señor Samuel Rabinovich y el doctor Octavio Rabinovich.

* * *

Se ha formalizado el compromiso de la señorita María Lydia Nova Sáenz con el señor Ernesto [illegible].

* * *

En la última asamblea celebrada por la Asociación de Damas Protectoras de la escuela gratuita anexa al Colegio del Divino Corazón, bajo la presidencia del R. P. Juan P. Viscaya para elegir las nuevas autoridades, en reemplazo de las que han terminado su mandato, ha quedado constituída la comisión en la siguiente forma:

Presidenta efectiva, señora Sara Bonorino de Irigoyen; vicepresidenta 1.a, señora Angélica Ruiz de los Llanos de Saravia; vicepresidenta 2.a, señora Rosario Saravia de Bortagaray; secretaria, señorita Sara Roques Batiz; prosecretaria, señorita Alzira Cizorraga; protesorera, señorita María Eunice Amuchastegui; vocales presentes: señoras Celia Moyano de Ferrer, Mercedes Carranza de Lezama, Adelia Olivera de Bosch, Vicenta Iriondo de Cullen, María Esther Cabal de Avellaneda, Sofía Alemán de González, Matilde Iriondo de Martínez Zuviría, Adelaida Ferro de Zapata, Josefa de la Lastra de Carreras, Lucía Frezeiro de Igarzábal, Mercedes de Castellanos; señoritas Celia Frezeiro, Elsa J. Chapaut, Sara y Elida Irigoyen Bonorino, Esther Sosa, María Teresa Bas, Pastora Ardaceira y Angélica Hermida Márquez, María Esther Amadeo y Rosa Vallente Noailles.

* * *

Con fines de beneficencia se efectuará el domingo próximo un té y danza en los salones del Club [illegible] Florida.

* * *

El domingo próximo, monseñor Duprat oficiará a las 11 horas en la capilla de la escuela taller del Divino Rostro una misa de comunión anual e incorporación de nuevas socias.

La parte musical estará a cargo de la señora Antonieta Silveyra de Lenhardson, quien hará oír el "Ave María" de López Buchardo, y "Agnus Dei" de Bizet. Los coros estarán formados por las señoras Graciela Seeber de Berro Madero, Josefina Mayer de Lavalle, Delfina Capdevila de Klappenbach, Marta Ramos Mejía de Viale, Celia Ezpeleta de Estrada, Eleimira Ramos Mejía de Lanusse, Lía Silveyra de Jolly, Lorenza Zenavilla de Ramos Mejía, Elida Silveyra de Ortiz, Ernestina Alcobendas de Jolly y las señoritas María Teresa Bravo Fernández, Celia Silveyra y Rosalía [illegible].

Acompañará en el órgano el profesor [illegible].

* * *

Esta noche se realizará en el Club Francés la comida que la comisión directiva de dicha institución ofrece en honor de las personalidades francesas que se hallan actualmente en esta capital.

Serán comensales: [illegible]; el ministro de Francia, [illegible] Clausse; D. Carlos Le Coffic; [illegible] de Fougéres; el secretario de la [illegible] de Francia, D. Francisco [illegible]; el agregado militar, [illegible]; el agregado comercial [illegible] Colmar; el profesor Rider; el [illegible] de "Le Courrier de la Plata" [illegible] Abrami, Leonardo [illegible] y M. Tarré.

* * *

[illegible] se realizará en el [illegible] Güemes un banquete [illegible]

Organizan esta demostración los señores:

J. Gallo, J. A. Torres, [illegible] B. Cavallo, [illegible] Dr. V. Paolucci, [illegible] E. Echeverría, [illegible] Dr. A. [illegible] Dr. L. Facio, H. Nicola, [illegible] R. Aranda, Dr. G. Acosta, [illegible] J. J. Bossard, [illegible] Dr. A. García Paz, J. Moreno, [illegible] C. Villaverde, [illegible] A. Teruggi, L. Lozano, Dr. [illegible] Catapano, A. Meza Viramora, [illegible] C. Deica, S. Palarino, [illegible] Dr. A. Muriel, L. Rodríguez, [illegible] F. Howart, A. Molina, [illegible] J. Sintoram, [illegible] J. Amaia, [illegible] A. Braggio, [illegible] Delucci, R. Cocco, [illegible] H. Orue.

Ofrecerá la demostración [illegible]

* * *

[illegible] el señor Ramón [illegible]

—En vías de un completo restablecimiento la señorita [illegible]

—Se encuentra enferma [illegible] Luis Gowland.

—Continúa mejor el señor [illegible] Pizarro Acosta.

—Enferma la señorita [illegible]

—Restablecida la señora [illegible] Díaz de Beltrán.

—Fué sometida a una operación quirúrgica la señora [illegible] de Acevedo.

* * *

Han partido:

—Para Jujuy el señor [illegible]

—[illegible] ha el señor [illegible] Guillermo [illegible] su hermana María [illegible]

—Para Europa el señor [illegible] y su señora Carolina [illegible]

—Para Santa Fé el señor [illegible]

—Para Córdoba el señor [illegible] Gauna.

Una "estrella" perseguida por una legión de millonarios

Marilyn Miller sufre un asedio intolerable. — Joyas, flores y otros objetos de sus admiradores, colman todos los días la vivienda de esta afortunada mujer. — Un rechazo rotundo; Marilyn Miler dice que ama sólo a Jack Pickford.



El mundo está hecho con mucha arbitrariedad. Mientras hay muchas mujeres en el mundo que se contentarían con una fracción infinitesimal de hombre, en Estados Unidos hay una "estrella" de varietés que se ha acaparado la adoración rendida y entusiasta de 10 mil hombres.

¿Puede ser esto justo? ¿No hay razón demás para renegar de la justicia distributiva del Hacedor que amontona tanta suerte sobre una mujer, mientras otras se quedan a la luna de Valencia? Esta injusticia sube de color si se considera que esa mujer asediada por 10 mil hombres los rechaza sin oírlos y se aferra ciegamente al amor de un actor de cine. Aún más; el caso toma carácter odioso si se piensa que los 10 mil hombres que asedian sin cesar, día y noche, a Marilyn Miller, son todos millonarios y multimillonarios. Tal como suena.

Marilyn Miller es una de las artistas más bonitas de los Estados Unidos; además es una artista de cierto talento y de cierta gracia. Su actuación en la comedia musical "Sally" en los teatros de Chicago y de Boston le ha dado una popularidad sin límites y la adoración frenética del público. Tan pronto como la famosa "estrella" se destacó en la vida teatral de Estados Unidos un enjambre de moscardones se acercaron a ella, haciendo sonar sus talegas llenas de oro. Había ejemplares de todas clases y para todos los gustos. Millonarios jóvenes y hasta simpáticos; millonarios viejos, un poquito barrigados y otro poquito calvos; otros, finalmente, ya sexagenarios que se alimentaban sólo de blandas e inocentes golosinas.

Los obsequios llegaban todos los días en una romería interminable; joyas, flores, hermosas pieles y hasta hubo más de un adorador rendido que obsequió a la desdeñosa artista un espléndido y elegante limousine.

¿No constituye todo esto una injusticia irritante?

Marily Miler recibía los regalos, pero reservaba sus inclinaciones. Por la noche el camerino de la artista se hacía estrecho para contener la invasión de millonarios que querían presentar personalmente sus respetos a la "estrella".

Pues bien, todas estas insistencias han cesado casi de súbito, con motivo de una declaración pública que ha hecho Marilyn Miller en un periódico de Boston. La hermosa "estrella" fué entrevistada en el teatro en los momentos en que iba a hacer el segundo acto de "Sally". Sus declaraciones fueron rotundas.

"Yo soy una mujer original, dijo. He aquí por qué he rechazado las proposiciones que se me han hecho y he aceptado en cambio a Jack Pickford. Diez mil millonarios me han manifestado el deseo de casarse conmigo, pero yo sólo amo a Jack. Yo [illegible] demostrar a los [illegible] pretendientes que al tomar esta decisión [illegible] que sólo Jack puede darme la felicidad que espero".

Se detuvo un instante, luego prosiguió nerviosa.

"Por Dios, esta publicidad me pone enferma. ¿[illegible] la impropia a [illegible] que yo prefiera a Jack sobre tanto millonario? Deben comprender que si hago esto es porque quiero decir a este hombre que he elegido para que sea mi esposo. Yo quiero a Jackey me casaré con él aún cuando el mundo truene".

Después de esta declaración tan rotunda los millonarios han hecho un mutis silencioso.

GRATIS Médicos oculistas GRATIS
Sistema "SUVA"

SI QUIERE Vd. CONSERVAR SU VISTA compre sus anteojos en el INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA", que es el primero y único en Buenos Aires que ofrece a Vd. el examen de su vista y receta GRATIS, prescripta legalmente por Médicos Oculistas en consultorios particulares. — Consultas de mañana y tarde.— Precio con derecho al examen médico y receta GRATIS:

Modelo No. 1 — LENTES "SUBLIME" NOVEDAD
Lentes Sublime, oro 14 kilates, a . . $ 15.-
Lentes Sublime, oro reforzado . . $ 10.-
Lentes Sublime, de plata Suvá . . $ 5.-

Modelo No. 2 — LENTES "SUBLIME" con aritos imitación
Lentes Sublime, oro 14 kilates, a . . $ 20.-
Lentes Sublime, oro reforzado . . $ 15.-
Lentes Sublime, de plata Suvá . . $ 9.-

Modelo No. 3 — LENTES DE CAREY e imitación, jaspeados
Lentes Carey, resorte oro . . $ 20.-
Lentes Carey, resorte acero . . $ 16.-
Lentes imitación Carey, resorte acero, a $ 6.— y . . $ 8.-

Modelo No. 4 — ANTEOJOS CON ARO, patillas curvas
Anteojos oro reforzado, 14 ktes., arquitos imitación . $ 15.-
Anteojos oro 14 kilates, reforzado, a $ 10.-
Anteojos de plata Suvá, a . . . . $ 5.-

Modelo No. 5 — ANTEOJOS CAREY e imitación, jaspeados
Anteojos Carey, redondos, a . . . $ 23.-
Anteojos Carey, ovalado, a . . . $ 20.-
Anteojos imitación, redondo y ovl, a $ 11.-

Modelo No. 6 — ANTEOJOS con VIDRIOS montados al aire, sin aros
Anteojos oro 14 kilates, macizo . . $ 25.-
Anteojos oro 14 kilates, reforzado, a $ 10.-
Anteojos de plata Suvá, a . . . . $ 5.-

NOTA: Garantizamos que todos los artículos que ofrecemos son de la mejor fabricación y calidad. — Además TODAS las recetas son preparadas con cristales de primera calidad y BUJES DE SEGURIDAD patentados, para evitar que se rompan.

SUVÁ — EXCLUSIVIDAD DEL INSTITUTO OPTICO OCULISTICO — SUVÁ

350 — FLORIDA — 350

NO CONFUNDIR EL NUMERO

LA CASA CIERRA LOS SABADOS A LAS 12.30 — LOS PEDIDOS DE L'INTERIOR SE DESPACHAN EN EL DIA

LEA MAÑANA

"CANDIDOS Y CANDIDATOS"

SEMANARIO HUMORISTICO DE SATIRAS Y CARICATURAS

PAGINAS LITERARIAS Y DEPORTIVAS

Administración: VICTORIA 618 — Precio 10 centavos



Vea amigazo...

Cuando quiera tomar el aperitivo con gusto dígale hoy a cante un consejo a todos los demás por

"Americano Garcia"

el gran aperitivo de moda Embotellado en Italia

Imp. OLIVIERI y Cía.

CHINATO GAR[illegible] es el mejor

La Epoca

Nuestro número del 12 de Octubre

LA EPOCA comunica a los señores Industriales, Comerciantes y lectores, que con fecha 12 de octubre del corriente año, editará un NUMERO ESPECIAL, registrando en sus páginas la información más completa sobre la Acción del Gobierno Radical, especializándose con la obra administrativa a cargo de los diversos ministerios, gobernaciones y reparticiones públicas de su dependencia.

Constará, además, de interesantes trabajos literarios y de otros relacionados con nuestras más progresistas actividades nacionales.

Para la debida organización de la sección Propaganda, estimaremos quieran solicitar informes a la sección Publicidad de LA EPOCA, en sus oficinas Avenida de Mayo 700.

Unión Telefónica 7371, Avenida. Cooperativa 3927, Central.

Oficina exclusiva: Cangallo 843 U. T. 1818, Riv.

GUIA MENSUAL- AGOSTO 1922

Oficina exclusiva: Cangallo 843 U. T. 1818, Riv.

CASA CENTRAL: 400 Bmé. MITRE BUENOS AIRES

BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD, LIMITADO.

CASA MATRIZ: 4, MOORGATE LONDRES EC

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1863

CAPITAL y RESERVAS . . £ 2.000.000 Esterlinas

ABONA: En CAJA de AHORROS (Hasta $ 20.000 c/l) 4 %

EFECTUA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS LEGITIMAS

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL

Once de Septiembre	Calle Rivadavia	Núm.	2832
Constitución	„ B. de Irigoyen	„	1502
Lavalle	„ Lavalle	„	985
Victoria	„ Victoria	„	1100
Corrientes	„ Corrientes	„	1820

AGENCIAS EN LA PROVINCIA de BUENOS AIRES CALLE MITRE 100 (Avellaneda) y en PERGAMINO

SUCURSALES EN: MANCHESTER, ROSARIO DE SANTA FE, MONTEVIDEO, RIO DE JANEIRO, BAHIA, SAO PAULO, RIO GRANDE, PORTO ALEGRE, PERNAMBUCO

PROFESIONALES

Abogados

ARTURO A. PARODY NUÑEZ
Avenida de Mayo 634, de 17 a 19

Julio Posse y Carlos A. Zinny
Estudio: TALCAHUANO 428
U. T. 1564; Libertad

Carlos Silveyra
Estudio: LIBERTAD 1058

Escribanos

CARLOS FALCHI
ESCRIBANO Y CONTADOR
PIEDRAS 75
U. T. 4344, Rivadavia

MEDICOS

Dr. A. C. REBUFFO
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Consultas: de 10 a 11 a. m. y de 2 a 6 p. m.
BARTOLOME MITRE 1638

ALMACENES

FEENEY & Co.
No existe más en la calle Cangallo
Está instalado en su nuevo local
PERU esq. VICTORIA
U. T. 6500, Avda.
LA CASA NO TIENE SUCURSAL



ARTICULOS VARIOS

NEURASTENIA
ANEMIA Y CLOROSIS
Se combaten con el
TONICO RECONSTITUYENTE
" SOUBEIRAN "
Agradable de tomar, pues tiene un riquísimo sabor, que es aceptado por los estómagos delicados.
UNICO CONCESIONARIO:
FRANCISCO LOPEZ
Santa Fe 2653 - Bs. Aires
Maquinaria, Armería, Relojería

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

BANCOS

The Yokohama Specie Bank
RECONQUISTA 80

Banco de la Provincia de Buenos Aires
Calle San Martín 137 el 53
La Plata: INDEPENDENCIA 726
66 Sucursales - 6 Agencias
U. T. 4160, Avenida

BANCO DE LONDRES Y BRASIL
BARTOLOME MITRE 402
U. T. 1804 y 993, Avenida
C. T. 3759, Central

BORDADOS

BORDADOS especialidad para vestidos (creaciones y reproducciones)
PLEGADOS - VAINILLAS
FESTONES - BOTONES
CASA "DUBINI"
Corrientes 2860. — Buenos Aires
Nota: Se atienden con prontitud los encargues del Interior

CAFES Y TES

Café "Costa Rica"
AGUAS & Cía.
CORRIENTES 4055-59
Buenos Aires
si solos

CASAS DE:

ADORNOS
PARA FIESTAS Y CASAMIENTOS
CASA TASELLI
Calle Paraguay 1060
U. T. 2280, Juncal



COMPAÑIAS DE DE SEGUROS

"LA PREVISORA"
SAN MARTIN 264
SEGUROS VIDA, INCENDIOS Y MARITIMOS
U. T. 2438, Avenida
C. T. 2492, Central

"COLUMBIA"
Cía. NACIONAL DE SEGUROS
SOCIEDAD ANONIMA
30 - 0 Reconquista - 30
Buenos Aires
Banquero
Nuevo Banco Italiano

CONSTRUCCIONES

Confalonieri, Bonthaux & Cía.
Corralón de maderas, materiales de construcción y sanitaria, baldosas azulejo, cemento portland
Rivadavia 5695
U. T. 2376, Flores

Domingo Repetto
RIO DE JANEIRO 1807
Materiales de construcción

Aserradero a vapor del Sud
Fundado en el año 1872
CICHETO, GIANNETTO y Cía.
Corralón de maderas, surtido especial de molduras de cedro, pino, petereby, de maderas del país y extranjeras. Artículos rurales, fábrica de marcos, especialidad en torneados, calados y talla. Se hace toda clase de trabajos. para carpinteros y muebleros
956 - LIMA - 990—Bs. Aores
U. T. 586, B. Orden - C. T. 59, Sud

CONFITERIAS

CONFITERIA " LA HELVETICA "
de BERNASCONI Hnos.
Servicio de lunch, casamientos y bautismos
San Juan 2255 — U. T. 279, B.O.

"CONSTITUCION"
PANADERIA y CONFITERIA.
de CEFERINO VIÑAS
Elaboración mecánica de pany facturas de todas clases
Ventas por mayor y menor
Especialidad en servicio de pastelería para Lunchs, Bodas y Bautismos
BERNARDO de YRIGOYEN 1483|85
Coop. T. 113, Sud

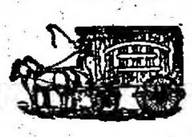
DROGUERIAS

DROGUERIA SUIZO ARGENTINA
de P. SOLDATTI y Cía.
Sucursal en Rosario: RIOJA 1180
Surtido variado y completo de todos los artículos. Drogas. Productos químicos. Especialidades medicinales. Perfumería
Laboratorio de análisis químicos y biológicos
La casa que atiende con mayor esmero y rapidez todo pedido, tnato de la ciudad como del campo
2284 - RIVADAVIA - 2284
U. T. 5407, Mitre

Beretervide, Leonardini & Cía.
CASA IMPORTADORA DE DROGAS
156 - PIEDRAS - 170
U. T. 7280|83, Avenida
C. T. 3820, Central

EMPRESAS DE:

¿NECESITA VD. MUDARSE?
¿Necesita Vd. guardar y cuidar sus muebles? Llame a la Mudadora y Guardadora ECONOMICA, de JUAN AULES



¡Ahorrará Vd. dinero!
Depósitos: Moreno 2665
VICTORIA 1068-U. T. 5325, Mitre

"LA FIOR ARGENTINA"
Empresa de transportes y mudanzas para ciudad y campaña



Precios módicos
La casa cuenta con aparejos especiales para traslado de pianos, cajas de hierro
de REYES Y BELEYRA
1829 ALSINA—U. T. 4363, Libertad

"LA FAMILIAR"
Gran Empresa de Mudanzas de JOSE MUSI



Gran depósito para guardamuebles. Servicio especial para ciudad y campaña
SAN JUAN 1615—U. T. 2322, B. O.
Sucursal: Constitución 2510

GRAN EXPRESO DEL CENTRO



Mudanzas y Transportes de BARGIELA
Encerado de pisos y limpieza de casas con personal de confianza
MAIPU 542 - U. T. 5506, Av.

GRAN EXPRESO AMERICANO
Mudanzas y Transportes para ciudad y campaña. Se reciben muebles en depósito
de VAZQUEZ Y CHAO
ESMERALDA 662
U. T. 4626, Rivadavia

Expreso "La Confianza"
Transportes generales de encomiendas, equipajes y cargas al Interior y Exterior. Mudanzas, Embalajes, Acarreos locales, Guarda - muebles, Limpieza de alfombras y Mercaderías a depósito. Servicio terrestre al Paraguay de encomiendas y cargas, Mar del Plata, Necochea, Miramar, Montevideo y Punta del Este
CANGALLO 1265
U. T. 1173 Lib. y 3514 L'b.
Coop. 3935, Central

ESTAMPILLAS



JULIO PETER y Cía.
316 Perú 316
Compra y venta de sellos para colecciones, se compran los archivos de correspondencia, con o sin sellos.

FABRICAS DE:

"EL CAZADOR"
PRIMERA FABRICA de conservas alimenticias. Fundada en Buenos Aires en 1883
CARLOS PARODI
HUMBOLDT 2435
U. T. 1808, Palermo

GENUINOS EGIPCIOS
"B E Y"
14 CIGARRILLOS a 30 ctvs.
Daruicy Simhanh
TALCAHUANO 455
U. Telef. 3216, Libertad

ELABORACION DE JAMONES
"FOX"—Cayetano Graziosi, Corone Díaz 2285, U. T. 1111, Palermo
C. T. 212, Norte

CARTERAS, de José Rosunoff, Ayacucho 134, fábrico de carteras reclame, por mayor y menor, precios excepcionales.
U. T. 4371, Libertad

PRODUCTOS MATEO
Fábrica de bizcochos a la vainilla
Hace 25 años que esta fábrica viene siendo inspeccionada y sus productos analizados, encontrándolos siempre las autoridades todos en perfecto estado por lo cual es la mayor garantía para Vd. de que los bizcochos a la vainilla, fabricados por "MATEO", son los mejoresque se elaboran en plaza con huevos frescos y harina seleccionada.
JOSE MATEO
Corrientes 4346 - Coop. 1323, Oeste

Genuinos egipcios "Artemis"
CIGARROS Y CIGARRILLOS
A. Protopapas y Cía.
CHACABUCO 670-U. T. 2477, Rivad.

"JABONES"
de JUAN PITALUGA, calle Caseros 3472 - C. T. 124, Patricios

" LA PIAMONTESA "
Fábrica de bizcochos y galletitas
LUIS BOTTO
349—YATAY—351 - Buenos Aires

FLORES Y PLANTAS

JOSE RISSOTO
JARDIN "LA LIRA"
SANTA FE 2850—U. T. 4699, Juncal

F. HINTERMEYER
791— CANGALLO —701
U. T. 3675, Avenida
De 7 a. m. a 8.30 p. m.

LA NUEVA ESMERALDA
Paulino de Risi e hijo



Especialidad en ramos y adornos banquetes y casamientos.
Criadero y cultivo de flores.
RAMOS MEJIA (F. C. O.)
LAVALLE 770|76—U. T. 6517, Avda.

FOTOGRAFIAS

A retratarse, CARLOS PELLEGRINI 282, regalamos peinado y un retrato grande en docena de retratos finos

GRABADOS



U. T. 6459, Avenida

HOTELES

"Cangallo HOTEL"
Piezas amuebladas, higiene y confort
CANGALLO 3121

PALACE HOTEL
25 DE MAYO 221

TIGRE HOTEL
PIEZAS AMUEBLADAS
Higiene y confort
PRECIOS MODICOS
Entrada para autos
Boulogne-Sur-Mer 933

"Anglo - Italiano"
Lujosos departamentos para familias y viajeros. Se recomienda por su confort, cocina y aseo. Desde $ 5 a 7 por día. Piezas con pensión
TUCUMAN 950—U. T. 4151, Rivad.

HOTEL SALTA
PIEZAS AMUEBLADAS
Gran confort
ABIERTA DIA Y NOCHE
Entrada para autos
1479 - Salta - 1481

IMPORTADORES

Fried. Krupp A. G.
ESSEN-RHEINHAUSEN
Rieles y accesorios. Cambios y cruces. Locomotoras, Wagones, Ruedas, Ejes, Llantas, Resortes
..Construcciones metálicas
Representantes generales:
STAUDT y Cía
Sección Técnica
Bernardo de IRIGOYEN 830-B. Aires

BROMBERG & Cía.
401 — MORENO — 423
Máquinas industriales, artículos de corralón. Máquinas agrícolas. Material eléctrico. Maderas del país y extranjeras. Oficina técnica

VINOS AL POR MAYOR
H. C. MARENCO
Marca :"EL SEMBRADOR"
Depósito y Escritorio:
2451—GODOY CRUZ—2455
U. T. 145, Palermo

INSTITUTOS

Instituto Frenopático
Calle MONTES DE OCA 625

MUEBLERIAS

MUEBLERIA Y COLCHONERIA
SIEMPRE OCASIONES
BERNARDO DE IRIGOYEN 1645

Mueblería y Colchonería
PERU 792

REMATADORES

ADOLFO BULLRICH y Cía.
Leando N. Alem 1950 — Comisiones
U. T. 6449, Avenida

RESTAURANTS

Emporio Gastronómico "LIGURE"
Antigua casa de LUIGI BURZONE
C. PELLEGRINI 575
Suc. Recreo (Tres Bocas) Tigre
Río Capitán
U. T. 2967, Avenida

CALEFACCION
Central por la electricidad
SI Vd. CONSTRUYE O REFACCIONA, SI DESEA DOTAR DE CALEFACCION SU SALA DE ESPECTACULOS, RECUERDE QUE LOS RADIADORES ELECTRICOS DE VAPOR,
"L' Electro - Vapeur"
SON EL IDEAL, REPRESENTANDO EL MAYOR CONFORT, SALUD, HIGIENE Y ECONOMIA
BARTIS y Cía. Sarmiento 1748

CAFES Y TES
Los Mandarines
DEBEN SU EXITO A SUS CALIDADES

Brasserie y Restaurant ROYAL
LA CASA A LA MODA
Cocina de primer orden
ESMERALDA 385
Unión Telefónica 1281, Avenida

¡AMANTES DE LA CERVEZA!
¿Queréis tomar un buen chop y comer un especial sandwich?
Visitad la Cervecería y Restaurant estilo "MUNICH"
TALCAHUANO 618—U. T. 112, Riv.
Puchero a las 12 de la noche

CAFE Y RESTAURANT "MANIGUA"
de: JOAQUIN BONNIN
PUCHERO A LA ESPAÑOLA D. GALLINA A TODA HORA
SUIPACHA 540

"LOS ANDES"
RESTAURANT, CERVECERIA Y CONFITERIA
WIENER CAFE
437 - SUIPACHA - 439
U. T. 3229, Rivadavia

RESTAURANT ITALIANO "FERRARI"
SERVICIOS PARA BANQUETE
SARMIENTO 1399

TALLERES DE:

LAMBERT Hnos.
Casa especial para soldar y afilar sierras. Venta de máquinas, sin fin para géneros, sierras y cuchillas
Aceites para máquinas, grasas, etc.
Tenemos bicicletas marca "ATMOS"
Auto moto de SAINT ETIENNE
RIVADAVIA 2146

TINTORERIAS

TINTORERIA A VAPOR
"GRAN NACIONAL"
Especialidad en limpieza y teñido
SOLER 3277 entre Aguero y Gallo
U. T. 5203, Juncal

Rotisería "PETIT SALON"
Propietario:
EUGENIO LACROIX
SALONES RESERVADOS PARA FAMILIAS Y BANQUETES
Dinert Concert — Souper después del teatro
329 ESMERALDA
BUENOS AIRES U. T. 170|71, Avda.

AL PUBLICO
Muy Importante
INVERSION DE CAPITALES

Coloque Vd. sus ahorros en Cédulas Hipotecarias Argentinas, y formará paulatinamente un capital.
La Cédula Hipotecaria asegura a Vd. una renta de 6 o|o anual, que se la paga el banco semestralmente.
La Cédula Hipotecaria tiene como grvados en hipoteca al establecimiento, las enormes reservas del banco y además la garantía del Estado.
Adquiriendo cédulas se hace obra patriótica, pues nacionaliza sus ahorros y las utilidades no salen del país.
La renta de la Cédula Hipotecaria abonada al tenedor de un título que reside en el exterior, es dinero que se pierde para la economía nacional.
La Cédula Hipotecaria Argentina, ha merecido tal confianza en el extranjero, que se calculan en trescientos millones de pesos los títulos en poder de los tenedores que residen fuera del país.
Usted puede encargar al banco que le compre cédulas, quien tiene una oficina destinada a ese exclusivo objeto.
Las Cédulas Hipotecarias Argentinas, se venden diariamente en la Bolsa de Comercio, de modo que pueden convertirse en dinero en cualquier momento, diligencia de la que se encarga el banco.
El Banco Hipotecario Nacional guarda gratuitamente sus cédulas, si Vd. lo desea, responsabilizándose de cualquier riesgo, y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o precede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.
El Banco le constituirá el depósito gratuito, con sólo entregar cualquier suma desde un peso moneda nacional.
BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

BANCO ITALO-BELGA
CAPITAL, Frs. 50.000.000.— RESERVA, Frs. 25.000.000
SAN MARTIN 229 - Bs. Aires
Recibe depósitos en Libras Italianas, Francos y demás monedas extranjeras al mejor cambio del día
Recibe también depósitos en CAJA DE AHORROS con 4 m|n. el
4 % de interés anual
Se ocupa además, de toda operación bancaria
Dirección Telegráfica: ITELBANK

SAL DE CADIZ
AGENCIA PINILLOS
Cosecheros de sales S. A. (Cadiz)
PARA COTIZACIONES DIRIGIRSE AL UNICO CONCESIONARIO
Ramón Jiménez Dávila
CHACABUCO 854 y 847
U. T. 4633, Buen Orden — Coop. T. 510, Sud

LAMPARAS NEON - GLIMM
PARA FORMAR
LETREROS LUMINOSOS CAMBIABLES
CONSUMO INFIMO DE CORRIENTE! — DURACION INFINITA!



Dentro de la lámpara hay un cuerpo entálico en forma de letra o número, etc. envuelto de un gas precioso, el "NEON". Al conetar la corriente se ponen incandescentes las moléculas de gas, que se encuentran en contacto con el cuerpo metálico de modo que la letra o número, etc., parecen revestidos de una capa tenue de gas reluciente, que despide una luz rosada y amarilla, en reflejos azules, sumamente bonita y atractiva.
LA LUZ ASI PRODUCIDA, QUEDA VISIBLE DESDE MUY LEJOS Y NO DESLUMBRA.
Cada lámpara gasta 1 Kilowatt en 290 horas
Representantes generales y únicos introductores para las Repúblicas ARGENTINA, PARAGUAY y URUGUAY
Compañía Electro - Siderúrgica
DUFOUR, FISCHBACH y PEREYRA IRAOLA
FLORIDA 804 Buenos Aires

PALAIS DE GLACE
AVENIDA ALVEAR y LEANDRO N. ALEM
BAILES SOCIALES Y FAMILIARES
ORGANIZADOS POR EL
"AMERICAN DANCING CLUB"
— LOS DIAS —



MARTES	MIERCOLES	MIERCOLES	JUEVES
29	30	30	31
NOCHE	(fiesta) TARDE	NOCHE	NOCHE (selecta)
a las 21 h.	a las 15 h.	a las 21 h.	a las 21 h.

DOS GRANDES ORQUESTAS
TIPICA CRIOLLA (6 mandoneones) Profesor CACACE y AMERICANANA Profesor Sr. LOZZI
Señoras y Señoritas gratis
Caballeros $ 3.—
Pedido de invitaciones en el:
PALAIS DE GLACE
U. T. 3350 (Juncal)

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE MAÑANA

Comentarios y pronósticos

Con la base de los clásicos Río de la Plata, para potrillos, y Río Paraná, para potrancas, se efectuará mañana en Palermo una interesante reunión de carreras.

Además, como en las restantes pruebas que componen el programa figuran inscriptos caballos de primera fila, no dudamos que el público que asistirá será numeroso.

PERFORMANCES DE LOS COMPETIDORES DE LA REUNION DE MAÑANA EN PALERMO

PRIMERA CARRERA
Distancia 1700 metros

VIX. — Esta hija de Perrier es debutante.
Anda mucho.
LA DICHA. — Fué segunda de Armel en 1'36'' 4|5 los 1500 metros y luego fué segunda de La Turquesa en 1'40'' 1|5 los 1600 metros.
Es la favorita.
NITRERIA. — Fué tercera de Desdeñosa, siendo segunda Nosette en 59'' 2|5 los 1000 metros y luego fué tercera de La Turquesa, segunda La Dicha en 1'40'' y 1|5 los 1600 metros.
Puede correr bien.
ERATO. — Corrió una vez siendo no placé de La Sulamita en 1'35'' 2|5 los 1500 metros.
Les gusta.

SEGUNDA CARRERA
Distancia 1600 metros

FILLE DU PAYS. — Con 50 kilos fué no placé de Amelia II 51, en 1'39'' 3|5 los 1600 metros y luego con 49 fué cuarta de Malquerida 52, Oriflamme 58 y Lady Jubilée 52, en 1'33'' 3|5 los 1500 metros.
Puede ganar.
LADY JUBILEE. — Fué segunda con 49 kilos de Amelia II 51, en 1'39'' 3|5 los 1600 metros y luego con 52 fué tercera de Malquerida 52, segunda Oriflamme 58, en 1'33'' 3|5 los 1500 metros.
Tiene buena carrera.
SERENISIMA. — No placé con 57 kilos de Fille du Pays 51, en 1'33'' los 1500 metros y luego con 52 fué no placé de Malquerida 52, en 1'33'' 3|5 la misma distancia.
Anda bien.
MOSCA VERDE — Fué segunda de Atena en 1'34'' los 1500 metros y luego fué no placé de Gaitero en 1'51'' 4|5 los 1800 metros.
Vale poco.
LUCIDA. — Corrió una vez siendo no placé de Fille du Pays en 1'33'' los 1500 metros.
Puede andar cerca.
BEST FLYER. — Debutó siendo segunda con 49 kilos de Gin Fizz 54, en 1'42'' y 1|5 los 1600 metros y luego con 46 fué no placé de Raffetto 55, en 1'39'' 2|5 la misma distancia.
Puede ganar.
MINA DE PLATA. — Con 54 kilos fué no placé de Fille du Pays 51, en 1'33'' los 1500 metros y luego con 52 fué no placé de Gin Fizz 54, en 1'42'' 1|5 los 1600 metros.
Les gusta.
RARE JEST. — Corrió una vez siendo no placé con 45 kilos de Amelia II 51, en 1'39'' 3|5 los 1600 metros.
Es conveniente no descuidarlo.
BELICA. — Corrió una vez siendo no placé con 49 kilos de Diógenes 58, en 1'38'' los 1600 metros.
Es difícil.
MARBELLA. — Fué tercera de Ostentadora, segunda Impresión en 58'' 3|5 los 1000 metros y luego con 51 fué no placé de Fille du Pays 51, en 1'33'' los 1500 metros.
Es difícil.

TERCERA CARRERA
Distancia 1000 metros

MEHEMET ALI. — Es debutante.
Tiene buena carrera.
CHANILAO. — Fué cuarto de Cartaginés, En Marcha y Entrevero XII en 1' 4|5 los 1000 metros y luego fué no placé de En Marcha en 1'16'' los 1200 metros.
Es difícil.
THYM. — Debutó siendo no placé de Tamarisco en 1'10'' 2|5 los 1100 metros y luego fué segundo de Ney en 1'33'' los 1500 metros.
No corre.
BOFETON. — Fué segundo de Tamarisco en 1'10'' 2|5 los 1100 metros y luego fué cuarto de En Marcha, Intrigante II y Tun Tun en 1'16'' los 1200 metros.
No corre.
RANCUL. — Es debutante.
No corre.
NILGAUT. — Debutó siendo no placé de Gandoumint en 54'' 2|5 los 900 metros y luego fué no placé de Camacho en 1'39'' y 2|5 los 1600 metros.
Anda regular.
LUIS XV. — Corrió una vez siendo no placé de Cabolín en 1'40'' 3|5 los 1600 metros.
Puede correr bien.
NEL DISCO — Es debutante.
Es muy ligero.
INTRIGANTE II. — Debutó siendo cuarto de Tamarisco, Bofetón y Navegante en 1'10'' 2|5 los 1100 metros y luego fué segundo de En Marcha en 1'16'' los 1200 metros.
Puede ganar.
PETIT GRIS. — Es debutante.
Anda regular.
PIAL DE VOLCAO. — Corrió una vez siendo no placé de En Marcha en 1'16'' los 1200 metros.
Es difícil.
SANGUINARIO. — Es debutante.
Anda bastante bien.
ALMOGAVAR. — Corrió una vez siendo no placé de Pelton en 53'' 2|5 los 900 metros.
Anda regular.
TORMENTO. — Debutó siendo no placé de Saperlotte! en 58'' 1|2 los 1000 metros y luego fué no placé de Yuyo Moro en 1'16'' 2|5 los 1200 metros.
Es difícil.
PAULINAN. — Es debutante.
Es difícil.
NUNCA MAS. — Fué cuarto de Brown, Fromentín y Cabolín en 1'8'' 4|5 los 1100 metros y luego fué tercero de Fortísimo, segundo Zonzo Grande en 1'7'' 1|5 la misma distancia.
Anda bien.

CUARTA CARRERA
Distancia 1800 metros

BURLON. — Con 49 kilos fué no placé de Ranquelino 53, en 2'38'' 4|5 los 2500 metros y luego con 48 fué tercero de Tartarín 53, segundo Rumor 52, en 2'41'' 2|5 la misma distancia.
Puede ganar.
MANCEBO. — No placé con 49 kilos de Gran Sujeto 47, en 1'38'' 1|5 los 1600 metros y luego con 51 fué no placé de Raffetto 55, en 1'39'' 2|5 la misma distancia.
Es difícil.
SU SEÑORIA. — Con 55 kilos fué tercero de Merry Andrew 55, segundo Nivel 55, en 1'51'' 2|5 los 1800 metros y luego con 53 fué cuarto de Raffetto 53, Insurrecto 53 y Burlón 56, en 1'52'' 2|5 la misma distancia.
Con Peña marcó 44''. Puede correr bien.
INSURRECTO. — Fué segundo con 53 kilos de Raffetto 53, en 1'52'' 2|5 los 1800 metros y luego con 55 fué tercero de Juglar 49, segundo Souville 55, en 1'52'' 4|5 la misma distancia.
A la par de Pronóstico marcó 48'' 4|5.
Les gusta.
PADDY. — No placé con 50 kilos de Fred 45, en 1'37'' 2|5 los 1600 metros y luego con 51 fué no placé de Rosy Queen 46, en 1'36'' 1|2 la misma distancia.
No corre.
POMAR. — Con 51 kilos fué no placé de Insurrecto 56, en 1'48'' 4|5 los 1700 metros y luego con 55 fué no placé de Juglar 49 en 1'52'' 4|5 los 1800 metros.
A la par de Tabobá marcó 43''.
GRAN SUJETO. — Ganó con 47 kilos, segundo Point du Jour 53, tercero Amafrete II 56, en 1'38'' 1|2 los 1600 metros y luego con 57 fué cuarto de Palo Santo 54, Paddy 54 y Sablazo 57, en 1'32'' los 1500 metros.
No corre.
SOUVILLE. — Con 57 kilos fué no placé de Oferta 49, en 1'50'' 1|5 los 1800 metros y luego con 55 fué segundo de Juglar 49, en 1'52'' 4|5 la misma distancia.
Con Torterolo marcó 49'' 3|5. Es candidato.
GIN FIZZ. — Debutó ganando con 54 kilos siendo segunda Best Flyer 49, tercero Mata Pillos 54, en 1'42'' 1|5 los 1600 metros y luego con 50 fué segundo de Raffetto 55, en 1'39'' 2|5 la misma distancia.
Tiene buena carrera.
MISELTOE. — No placé con 57 kilos de Gin Fizz 54 en 1'42'' 1|5 los 1600 metros y luego con 55 fué no placé de Juglar 49 en 1'52'' 4|5 los 1600 metros.
Es difícil.
GUINDO. — Con 50 kilos fué segundo de Kim 55, en 1'51'' 2|5 los 1800 metros y luego con 52 fué tercero de Carlovingio 554, segundo Berenjenal 57, en 1'39'' 3|5 los 1600 metros.
Con Di Biasi marcó 51'' 2|5. Puede andar cerca.

QUINTA CARRERA
Distancia 2000 metros

THE VICTORY. — Ganó el clásico Necochea siendo segundo Pérfido, tercero Le Rappel en 1'41'' 4|5 los 1600 metros y luego en el Rivadavia fué no placé de Malal Tuel, Gandoumint y Albéniz en 2'6'' los 2000 metros.
No corre.
GAMACHO — Debutó ganando, segundo Byng Boy, tercero Mascalzone, en 1'39'' 2|5 los 1600 metros y luego en el clásico Rivadavia fué cuarto de Malal Tuel, Gandoumint y Albéniz, en 2'6'' los 2000 metros.
No corre.
LOCRO. — Es debutante.
Es difícil.
FROMENTIN. — Debutó siendo no placé de Veguero en 49'' 2|5 los 800 metros y luego fué segundo de Brown en 1'8'' 4|5 los 1100 metros.
No corre.
SYLVES. — Fué cuarto en la Polla de Potrillos de Rico, Mameluke y Albéniz, en 1'37'' los 1600 metros y luego con 53 kilos fué segundo de Tamarisco 50, en 1'38'' y 1|5 la misma distancia.
Puede ganar.
CAFARD. — Fué segundo de Místico en 1'40'' 1|5 los 1600 metros y luego fué segundo (distanciado) de Clarinete en 1'33'' y 3|5 los 1500 metros.
No corre.
LE RAPPEL. — Fué tercero en el clásico Necochea de The Victory, segundo Pérfido en 1'41'' 4|5 los 1600 metros y luego con 58 kilos fué cuarto de Tamarisco 50, Sylves 53 y Bembo 47, en 1'38'' 1|5 la misma distancia.
A la par de Bracero marcó 35'' 1|2. Puede andar cerca.
BYNG BOY. — Fué segundo de Camacho en 1'39'' 2|5 los 1600 metros y luego fué no placé de Místico en 1'40'' 1|5 la misma distancia.
No corre.
GANDOUMINT. — Ganó el clásico Saavedra siendo segundo Albéniz, tercera Pilmayquén en 1'39'' 3|5 los 1600 metros y luego en el Rivadavia fué segundo de Malal Tuel, en 2'6'' los 2000 metros.
Con Torterolo marcó 50'' 3|5.
CABARI. — Fué tercero de Veguero, segundo Stopper en 49'' 2|5 los 800 metros y luego fué tercero de Clarinete, segundo Cafard (distanciado) en 1'33'' 3|5 los 1500 metros.
No corre.
JAIPUR. — Fué tercero de Sylves, segundo Cabolín en 1'39'' 1|2 los 1600 metros y luego con 50 fué no placé de Tamarisco 50, en 1'38'' 1|5 la misma distancia.
No corre.
CALCADOR. — No placé en el clásico Saavedra, ganado por Gandoumint en 1'39'' y 3|5 los 1600 metros y luego fué tercero de Místico, segundo Cafard en 1'40'' 1|5 la misma distancia.
No corre.
PASHA. — Fué tercero y último en el clásico José B. Zubiaurre de Mameluke, segundo Charles Jacque en 1'41'' 2|5 los 1600 metros y luego en la Polla de Potrillos fué no placé de Rico en 1'37'' la misma distancia.
Con Acosta y a la par de El Cartaginés marcó 49'' 2|5. Puede andar cerca.
SAPHIR. — Con 54 kilos fué segundo de Pérfido 51, en 1'39'' 4|5 los 1600 metros y luego fué no placé en el Necochea de The Victory en 1'41'' 4|5 la misma distancia.
No corre.
ONTAL. — Fué cuarto de Sylves, Cabolín y Jaipur, en 1'39'' 1|2 los 1600 metros y luego fué cuarto de Brown, Fortíssimo y Brincador en 1'12'' 4|5 la misma distancia.
Es difícil.
LLANERO. — No placé con 57 kilos de Sylves 54, en 1'39'' 1|2 los 1600 metros y luego con 53 fué no placé de Tamarisco 50, en 1'38'' 1|5 la misma distancia.
No corre.
NEY. — Debutó siendo no placé de Pandour en 1'7'' 4|5 los 1100 metros y luego ganó, segundo Thym, tercero Callejero en 1'33'' los 1500 metros.
Es serio enemigo.

SEXTA CARRERA
Distancia 2000 metros

ISLA. — Debutó ganando, siendo segunda Last Lowe, tercera La Dicha en 1'40'' y 1|5 los 1600 metros y luego fué no placé de Pilmayquén en 1'54'' los 1800 metros.
No corre.
LA SULAMITA. — Fué cuarta en el clásico Olavarría de Bright Eyes, Pilmayquén y Nebulosa XII en 2'9'' 2|5 los 2000 metros y luego fué tercera de Pilmayquén, segunda Hecla, en 1'54'' los 1800 metros.
Puede correr bien.
ROSA ROJA. — Con 54 kilos fué tercera en el clásico San Lorenzo de Black Beauty 54, segunda Effy 57, en 1'13'' 1|2 los 1200 metros y luego con 54 ganó el 25 de Mayo, segundo Effy 56, tercera Nebulosa XII 54, en 1'32'' 1|2 los 1500 metros.
Con T. N. Fernández aprontó bastante bien.
SIDERITA. — No placé en el clásico Olavarría ganado por Bright Eyes en 2'9'' y 2|5 los 2000 metros y luego fué no placé de Pilmayquén en 1'54'' los 1800 metros.
No corre.
CORONADORA. — En el clásico Ignacio Correas fué segunda de Salinera en 1'33'' y 1|2 los 1500 metros y luego fué segunda de Dantesca en 1'39'' 4|5 los 1600 metros.
Trabajó suave en 45''; duda mucho.
PILMAYQUEN. — En el clásico Olavarría fué segunda de Bright Eyes en 2'9'' y 2|5 los 2000 metros y luego ganó siendo segunda Hecla, tercera La Sulamita en 1'54'' los 1800 metros.
Con Allamiranda trabajó suave.
BRIGHT EYES. — Fué segunda en la Polla de Potrancas ganada por Black Beauty, en 1'39'' 3|5 los 1600 metros y luego ganó el Olavarría, segunda Pilmayquén, tercera Nebulosa XII en 2'9'' 2|5 los 2000 metros.
Con Torterolo marcó 41''. Es la favorita.

SEPTIMA CARRERA
Distancia 1700 metros

TANGAGE. — Ganó con 55 kilos, segundo Grak 52, tercero Tifón 54, en 1'40'' 4|5 los 1600 metros y luego con 57 fué cuarto de Langostín 50, Jacobín 47 y Yesquero 59, en 1' 1|5 los 1000 metros.
Con Canal trabó bien.
RETAHILA. — Con 58 kilos fué segunda en el clásico Juan Shaw de Democracia 61, en 1'55'' 3|5 los 1800 metros y luego ganó con 54, segunda Malquerida 43, tercera Cara Sucia 51, en 1'45'' 3|5 los 1700 metros.
Con Acosta hizo 700 metros en 42''. Es la candidata.
EL DANTE. — No placé con 54 kilos de Paso Doble 46, en 1'38'' 1|5 los 1600 metros y luego con 57 fué tercero y último de Paso Doble 51, segundo Grak 55, en 1'38'' 4|5 la misma distancia.
Es dudoso.
TESON. — Con 52 kilos fué segundo de Don't 50, en 1'38'' y luego con 53 fué segundo de Palo Santo 54, en 1'38'' 2|5 la misma distancia.
Hizo 700 metros en 42'' 2|5. Puede ganar.
NEXT. — Ganó con 52 kilos, segundo Don't 46, tercero Tesón 56, en 1'38'' los 1600 metros y luego con 54 fué no placé de Don't 50 en 1'38'' la misma distancia.
Con S. Ruiz pasó en 1'3''. Es serio enemigo.
DON'T. — Ganó con 50 kilos siendo segundo Tesón 52, tercero Grak 51, en 1'38'' los 1600 metros y luego con 54 fué segundo y último de Paso Doble 51, en 1'38'' y 3|5 la misma distancia.
Con Torterolo y a la par de Guilbert marcó 48'' 4|5.
NIVEL. — Con 53 kilos fué segundo de Insurrecto 50, en 1'48'' 4|5 los 1700 metros y luego con 55 fué cuarto de Rumor 58, Tuti 52 y Effendi 52, en 1'52'' 3|5 los 1800 metros.
No corre.

OCTAVA CARRERA
Distancia 2200 metros

ALPES. — Ganó con 55 kilos el clásico San Martín, segundo Citoyen 55, tercero Hijo Mío 59, en 2'6'' 1|2 los 2000 metros y luego con 50 fué segundo en el Santiago Lawrie de Diógenes 55, en 1'40'' 3|5 los 1600 metros.
No corre.
RED WOLFF. — Con 53 kilos fué cuarto de Tartarín 47, Fiducia 52 y Poolvis 52, en 2'18'' 1|5 los 2200 metros y luego con 58 fué tercero de Lepanto 53, segundo Ranquelino 56, en 2'59'' los 2800 metros.
Con Canal pasó en 1'2''. Es el favorito.
SORGO. — No placé con 53 kilos de Trolero 44, en 2'39'' los 2500 metros y luego con 55 fué no placé de Ranquelino 53, en 2'38'' 4|5 la misma distancia.
Puede ganar.
NEXT. — Ver la séptima carrera.
No corre.
POOLVIS. — Con 57 kilos fué no placé de Lepanto 53, en 2'59'' los 2800 metros y luego con 55 fué no placé de Tartarín 53, en 2'41'' 2|5 los 2500 metros.
No corre.
PRONOSTICO. — No placé con 54 kilos de Next 47, en 1'36'' 3|5 los 1600 metros y luego con 55 fué no placé de Next 52, en 1'38'' la misma distancia.
Con Di Biassi y a la par de Insurrecto marcó 48'' 4|5. Puede ganar.
FIDUCIA. — Con 52 kilos fué cuarta de Retahila 51, Malquerida 43 y Cara Sucia 51, en 1'45'' 3|5 los 1700 metros y luego con 55 fué no placé de Tartarín 53, en 2'41'' 2|5 los 2500 metros.
No corre.
TIFON. — Fué tercero con 54 kilos de Tangage 55, segundo Grak 52, en 1'40'' y 4|5 los 1600 metros y luego con 56 fué no placé de Tartarín 53, en 2'41'' 2|5 los 2500 metros.
No corre.
TARTARIN. — Con 52 kilos fué cuarto de Ranquelino 53, Citoyen 60 y Noespio 50, en 2'38'' 1|5 y luego ganó con 53, segundo Rumor 52, tercero Burlón 48, en 2'41'' 2|5 la misma distancia.
No corre.
CIERVO. — Con 48 kilos fué tercero de Don't 46, segunda Rosy Queen 44, en 1'38'' y 1|2 los 1600 metros y luego ganó con 46, segundo Jaque al Rey 40, tercero y último Merry Andrew 45, en 2'22'' los 2200 metros.
Ayer con el peón pasó en 1'2''. Les gusta mucho.
NOESPIO. — Fué tercero con 50 kilos de Ranquelino 53, segundo Citoyen 60, en 2'38'' 4|5 los 2500 y luego con 51 fué no placé de Tartarín 53, en 2'41'' 2|5 la misma distancia.
No corre.
RAFFETTO. — Ganó con 53 kilos, segundo Insurrecto 53, tercero Burlón 56, en 1'52'' 2|5 los 1800 metros y luego ganó con 55, segundo Gin Fizz 50, tercera Espécula 48, en 1'39'' 2|5 los 1600 metros.
Puede ganar.
SU SEÑORIA. — Ver la cuarta carrera.
No corre.
RUMOR. — Con 51 kilos fué segundo de Ranquelino 56, en 3'14'' 1|2 los 3000 metros y luego con 52, fué segundo de Tartarín 53, en 2'41'' 2|5 los 2500 metros.
No corre.
PODEROSA. — Con 49 kilos fué no placé de Tartarín 47, en 2'18'' 1|5 los 2200 metros y luego con 46 fué no placé de Retahila 54, en 1'45'' 3|5 los 1700 metros.
Anda bien.
LITTLE DOLY. — Corrió una vez siendo con 52 kilos no placé de Raffetto 55, en 1'39'' 2|5 los 1600 metros.
Es difícil.
FRESILLA. — Con 42 kilos fué cuarta de Ziem 52, Kim 40 y El Conde 53, en 2'47'' 2|5 los 2500 metros y luego con 45 fué no placé de Retahila 54, en 1'45'' 3|5 los 1700 metros.
Es difícil.
MANCEBO. — Ver la cuarta carrera.
No corre.
OVIDIO. — No placé con 55 kilos de Merry Andrew 55, en 1'51'' 2|5 los 1800 metros y luego con 54 fué no placé de Raffetto 53, en 1'52'' 2|5 la misma distancia.
Es el golpe. Con Peña marcó 48'' 1|2.



¿Quiere Vd. hacer un regalo de positivo valor. No olvide que en la calle San Martín 140 encontrará toda clase de alhajas de verdadera ocasión, con amplias garantías a precios más baratos que en otra parte. A todo comprador se le hará un obsequio de una alhaja. La casa está abierta los sábados hasta las 20 h. Consultan precios SAN MARTIN 140

Las carreras de productos

Vuelve a repetirse la escasez de inscripciones entre las potrancas, superando, en cambio, la cifra entre los potrillos, resultando esta última una carrera que, como puede verse a continuación, es muy interesante:

POTRANCAS

Vix—

Debutante, por Perrier y Amorensel, del stud Atucha y al cuidado de Rosendo Aquino.

Esta potranca ha sido preparada como para iniciarse con un éxito.

Dirigida por R. A. Carabajal y a la par de Es Monona hizo 600 metros en 36''. Les inspira ilimitada confianza.

La Dicha—

Termina de perder una carrera a escasa distancia.

La hija de San Vicente es la más autorizada a ganar esta carrera.

Será dirigida por un aprendiz.

Nitrería—

Su performance de anteayer deja mucho qué desear.

Hoy dirigida por E. Ruiz trabajó suave.

Erato—

Disputó una sola carrera, sin figuración, pero desde esa fecha al presente, ha realizado excelentes progresos.

Con el peón aprontó suave en 45''. Es conveniente no descuidarla.

POTRILLOS

Mehemet Alí—

Debutante, por Diamond Jubilée y Melilla, del stud Iceache, al cuidado de Daniel Parera.

Este propio hermano de Moloch, aprovechando sus excepcionales ligerezas, debe batir a los contrarios que lleva mañana en un canter.

Será nuestro candidato.

Chanilao—

Según informes que tenemos, se ha hecho "roarer" y ha desmerecido totalmente.

Con C. Fenucci hizo 500 metros en 31''.

Nilgaut—

Sus anteriores performances no dicen nada en su favor.

Con R. Peña trabajó regular.

Luis XV—

A pesar de los méritos que le atribuye su entraineur, aún no ha podido desempeñarse bien en público; pero también es cierto que ha disputado una sola carrera.

Hoy marcó 36'' 2|5.

Nel Disco—

Debutante, por Cuyano III y Nellie Stone, del stud Asteroide, al cuidado de Celestino Cerdeiro.

Anda mucho y es umamente veloz.

Intrigante II—

Este hijo de Fervor es buen candidato. En su última carrera fué segundo de En Marcha, performance que lo señala como un temible competidor.

Hizo 600 metros en 35'' 4|5.

Petit Gris—

Debutante, por Elcano y Petite Amie, del stud Agepricara, al cuidado de Santiago Gómez. Es muy ligero.

Ayer fué aprontado por su peón.

Piao de Volcao—

Disputó una sola carrera y lo ha hecho con poco éxito.

Con E. Ruiz trabajó regular.

Sanguinario—

Debutante, por Saugre Azul II y Zorra, del stud Mon Reve, al cuidado de Sebastián Duarte. Es sumamente ligero.

Dirigido por F. Arcuri hizo 600 metros en 35''.

Almogavar—

Reaparece después de una prolongada ausencia. El hijo de Rodil ha realizado algunos adelantos.

A la par de Yuyo Moro marcó 36'' 1|5.

Tormento—

No lo creemo sen esta compañía. Marcó 36'' 3|5.

Paulman—

Debutante, por Paul Pons y Manfuines, del stud Línea Recta, al cuidado de Emilio Sibuet. En privado se desempeña regular.

Empleó 36'' 1|5.

Nunca Más—

Es un hijo de Campanazo que ya ha corrido honorablemente y que reaparece muy bien preparado.

Trabajó en Belgrano.

Hemos oído decir...

Que, según el jockey Carabajal, Vix tiene que ganar fácilmente la primera carrera del programa.

—Que La Dicha, que será la favorita, lleva grandes probabilidades.

—Que suena con insistencia el probable lance de Erato.

—Que a Lady Jubilée difícilmente le han de arrebatar el triunfo en el premio El Cordobés.

—Que la pareja del entraineur N. Moreno, formada por Best Flyer y Mina de Plata está colocada inmejorablemente.

—Que Fille du Pays es otra candidata muy temible.

—Que entre los potrillos perdedores figura el hermano de Moloch, el que hará su debut en condiciones de imponerse en un canter.

—Que Bofetón, que tenía muchas probabilidades, no cumplirá su compromiso, por haberse manoado.

—Que Intrigante, que termina de entrar segundo, puede ser uno de los señalados a oponerle resistencia al hijo de Melilla.

—Que Souville, que llevará la monta de Torterolo, difícilmente caerá vencido en esta oportunidad.

—Que si Gin Fizz cumple su compromiso, es tan candidato como el mejor.

—Que Insurrecto y Burlón, que pasan por un buen momento, tendrán que conformarse con escoltar a los anteriores.

—Que en el clásico Río de la Plata, Gandoumint no encontrará mayor resistencia para hacer triunfar los colores del stud Indécis.

—Que el único enemigo que puede tener el hijo de Pippermint es Pashá, que reaparece inmejorablemente preparado.

—Que en el premio Río Paraná vuelve a dirigir el jockey Torterolo, como en los dos anteriores al favorito de la carrera.

—Que Bright Eyes encontrará, sin embargo, sería resistencia en Pilmayquén y, sobre todo, en Coronadora, si es dirigida con acierto.

—Que en el handicap de la milla, a Retahil aserá muy difícil ganarla.

—Que Tesón, según algunos, puede finalmente quebrar la "guigne" que le persigue.

—Que Next, si la pista está elástica, es candidato a derrotar a los favoritos.

—Que en la carrera del desquite se anuncian numerosas deserciones.

—Que a Red Wolf con el peso que lleva se le piensa hacer cubrir la distancia en un canter.

—Que Ciervo lleva muchas probabilidades de ganar.

Que Pronóstico ha realizado progresos dignos de mencionarse.

—Que si Raffetto puede terciar con éxito en contra de los anteriores, puede ganar.

En el clásico Río de la Plata

GAUDONMINT SE DESTACA

No puede ser más modesta la compañía en que va a alternar el tordillo del stud Indécis.

Gandiumint, que dirigido por Torterolo hizo 800 metros en 50'' 3|5, tiene al parecer a disposición este clásico. No creemos que Pashá, que será su principal enemigo, pueda oponerle resistencia, con todo que a su caballeriza le inspira mucha confianza. Un candidato temible, por los rumores que de él circulan, es Ney. Se dice que este hijo de Saint Wolf ha realizado excelentes progresos y que su caballeriza cree tener un posible substituto de Woodman.

Nuestro cuadro de pronósticos

Debido a algunos errores que se han producido en los cómputos, aparece el cuadro sin las modificaciones necesarias, las que se harán en víspera de la próxima reunión.

Caballos recomendados

Primera carrera — VIX - LA DICHA.
Segunda carrera — LADY-JUBILEE - BEST FLYER.
Tercera carrera—MEHEMET ALI-INTRIGANTE.
Cuarta carrera — SOUVILLE-GIN FIZZ.
Quinta carrera — GANDOUMINT-PASHA.
Sexta carrera — BRIGHT EYES PILMAYQUEN.
Sépitm acarrera — RETAHILA NEXT.
Octava carrera — RED WOLF RAFFETTO.

En el Premio Río Paraná

BRIGHT EYES, TIENE OTRA EXCELENTE OPORTUNIDAD.

La potranca del stud Villanueva tiene otro premio puede decirse a su disposición. El jockey Torterolo la ejercitó en 700 metros empleando 41''. Bright Eyes, puede encontrar resistencia en Pilmayquén o Coronadora, pero dudamos que puedan vencerla.

De estas últimas se habla con mucha insistencia de la potranca del stud General Arenales, quien parece perder todas sus carreras de poca suerte.

En el Premio El Cordobés

LADY JUBILEE, TIENE UN COMPROMISO FAVORABLE

De las anotadas en la carrera de yeguas, nos agrada Lady Jubilee. La hija de Diamond Jubilee, tiene producidas recientemente carreras muy recomendables lo que permite señalarla como una excelente candidata en la oportunidad.

Pueden oponerle alguna resistencia, Filio du Pays, Lucida, Best Flyer y sobre todo Rave Jest, cuya primera carrera en Palermo, disparando en la punta nos ha llamado especialmente la atención.

Nuestras preferencias van a estar por la pupila del stud Argentino, a quien hemos visto trabajar con moderación, pero demostrando estar en plena posesión de sus medios.

La carrera del desquite

RED WOLF, CIERVO Y RAFFETTO, PARECEN TENER BUENAS PROBABILIDADES.

En el handicap final del programa se han de producir numerosas deserciones quedando colocados en situación ventajosa, Red Wolf, que con el breve reposo que ha tenido aparece inmejorablemente colocado, Ciervo que pasa por un buen momento y Raffetto que aunque pesado puede alternar con éxito en esa compañía.

El representante del stud Juan Dalton, que será el preferido de la opinión dirigido por el aprendiz Canal, hizo esta mañana 1000 metros en 1'2'', sin ser exigido y sabemos que a su nuevo entraineur le inspira ilimitada confianza.

Ciervo, que ayer produjo un buen ejercicio y Raffetto que en esta oportunidad será corrido a la expectativa, son los señalados a oponerle resistencia al favorito.

Gin Fizz - Insurrecto - Souville - Burlón

TODOS CON PROBABILIDADES

Muy repartidas aparecen las probabilidades de los anotados en el premio Caupí.

Insurrecto, que viene mejorando paulatinamente, Souville que reapareció hace poco, perdiendo una carrera injusta, Burlón, evidentemente candidato en esta compañía y Gin Fizz, si cumple su compromiso son los más autorizados a ganar.

Repitiendo nuestro pronóstico de días pasados, vamos a insistir con Souville, que ha seguido bien y que hoy con Torterolo hizo 800 metros en 49'' 2|5.

Retahila y Nex, son los candidatos en el handicap de la milla.

Escasos concurrentes tendrá el premio Thalassa, notándose la escasez de siempre para estas pruebas.

Retahila, de acuerdo con la forma en que ha estado desempeñándose últimamente, aparece en las mejores condiciones para obtener una nueva victoria. Dirigida por Máximo Acosta, la hija de Lancaster hizo 700 metros en 42'' 1|2.

Como el estado de la pista mañana será favorable, puede señalarse como un serio enemigo a Next, que está bien colocado en el peso.

El hijo de As de Espadas, dirigido por S. Ruiz, hizo 1.000 metros sin ser exigido en 1'3''.

Don't y Tesón pueden desempeñarse igualmente con buen éxito; pero, nuestras preferencias van a estar una vez más por la representante del stud Haras La Lula.

Black Beauty

ESTA HERMOSISIMA

La excelente hija de Irigoyen, que en tan buen estilo se impuso en la Polla de Potrancas, está espléndida de aspecto, conduciéndose además inmejorablemente en sus ejercicios.

Black Beauty, dirigida por R. A. Carabajal, cubrió esta mañana 700 metros en 44'' 2|5.

La representante del stud Alvear F de, reaparecerá en el clásico Etoile, dirigida por el jockey I. Leguisamo.

Diógenes

CORRIDA EN 2500 METROS

El buen representante del stud Hampton, que con el buen reposo a que ha sido sometido, ha ganado en [illegible], reaparecerá como ya lo hemos informado en la reunión del 7, de Septiembre.

Diógenes, dirigido por C. Fenucci, fué corrido esta mañana en 2.500 metros, marcando 2'41'' 2|5, dirigido por J. Canal.

Místico

HA SEGUIDO BIEN

Después de la fácil victoria obtenida por este hijo de Craganour al hacer su debut, o sea su única presentación en público ha continuado en óptimas condiciones de preparación.

Esta mañana tuvimos oportunidad de verlo, mientras el jockey C. Fenucci lo ejercitaba en 1700 metros, marcando 1'51'', sin ser mayormente exigido.

:: ROYAL PIGALL ::
Corrientes 825 — U. T. [illegible]
HOY SABADO 26 de Agosto [illegible] MAGNIFICO FESTIVAL ARTISTICO donde actuarán los más destacados NUMEROS DE VARIETES
LOS BALLESTEROS, pareja de [illegible] y bailes internacionales
MOLLY BELL, sugestiva [illegible] en su nuevo repertorio
MAUD GERNYS y PALITOS, pareja de bailes de salón
LA GITANA, bailarina de [illegible]
PALITOS, en sus notables [illegible]
RITA D'ARMOR, [illegible] cantante francesa — LISE VALPE, cantante [illegible]
CRHISIS en la danza de [illegible]
LUCETTE FABIANI, bailarina
DOS GRANDES ORQUESTAS — SALONES RESERVADOS
A las 18: APERITIF TANGO
A las 21: Select Sección [illegible] MERYNE, cantante internacional

Cepillo

DEBUTARA EN BREVE

Este producto de 3 años, al cuidado de Felipe Vizcar, no tardará en hacer su debut, pues sus ejercicios privados son inmejorables.

Con el jockey F. Arcuri, y a la par de Onlymine, el hijo de [illegible] cubrió esta mañana 700 metros con buen resultado.

Saphir

ANDA BIEN

El hijo de Jour Majesty, que mañana no será de la partida en el clásico Río de La Plata, se encuentra en buenas condiciones de preparación.

Saphir, dirigido por el jockey Ruiz, fué aprontado esta mañana en 2000 metros, cubriendo los [illegible] 1700 en 1'51''.

Quo Vadis?

EN GRAN ESTADO

El hijo de Moreno que [illegible] sentado en la Copa de Oro, [illegible] ganarlo será necesario [illegible] cho, ha continuado en el [illegible] de preparación que se le conoce.

Quo Vadis?, dirigido por el jockey R. A. Carabajal, y a la par de [illegible] con Canal, cubrió esta mañana [illegible] metros en 49'' 4|5.

Malal Tuel

EN OPTIMAS CONDICIONES

El hijo de Your Majesty, que [illegible] que medirse con los cracks [illegible] Mameluke el próximo domingo en el premio Jockey Club, lleva [illegible] do de preparación por lo que [illegible] damos que su figuración será de primer orden.

Malal Tuel, dirigido por el jockey [illegible]

Competidores y montas

PREMIO ONE STEP
Distancia 1700 metros

Primera carrera	A las 1[illegible] y [illegible]5
Vix	3 55 R. A. Carabajal
La Dicha	3 55 J. Canal
Nitrería	3 55 E. Ruiz
Erato	3 55 S. C. Morales

PREMIO EL CORDOBES
Distancia 1600 metros

Segunda carrera	A las 13 y 45
F. du Pays	4 57 E. Orduna
L. Jubilée	4 57 P. Ferrari
Serenísima	4 57 R. Peña
Mosca Verde	4 57 P. F. Carb[illegible]
Lúcida	4 54 E. Ruiz
Best Flyer	4 54 J. Garrido
M. de Plata	4 54 R. Pelletier
Rare Jest	4 54 M. Di Biassi
Belica	4 54 N. N.
Marbella	4 54 M. Di Biassi

PREMIO QUIRNO COSTA
Distancia 1000 metros

Tercera carrera	A las 14 y 15
Mehemet Alí	3 55 S. Ruiz
Chanilao	3 55 C. Fenucci
Thym	3 55 no corre
Bofetón	3 5[illegible] no corre
Rancul	3 5[illegible] no corre
Nilgaut	3 55 R. Pelletier
Luis XV	[illegible] R. Saavedra
Almogavar	3 55 N. N.
Nel Disco	3 55 S. C. Morales
Intrigante II	3 55 L. R. Carrera
Petit Gris	3 55 E. Ruiz
P. de Volcao	3 55 F. Arcuri
Sanguinario	3 55 [illegible]
Tormento	3 55 E. Orduna
Paulman	3 55 G. [illegible]
Nunca Más	3 55 J. di Tomas[illegible]

PREMIO CAUPI
Distancia 1800 metros

Cuarta carrera	A las 14 y 45
Burlón	4 55 A. Quinteros
Mancebo	4 55 J. Garrido
Su Señoría	4 58 R. Peña
Insurrecto	4 5[illegible] [illegible]
Paddy	4 55 no corre
Pomar	[illegible] P. Ferrari
Gran Sujeto	4 5[illegible] no corre
Souville	4 52 D. Torterolo
Gin Fizz	4 52 G. [illegible]
Miseltoe	4 52 J. Canal
Guindo	4 52 M. di Biasi

PREMIO RIO DE LA PLATA
Distancia 2000 metros

Quinta carrera	A las 15 y 15
The Victory	3 57 no corre
Camacho	3 57 no corre
Locro	3 57 J. [illegible]
Fromentín	3 57 no corre
Sylves	3 57 F. Arcuri
Cafard	3 57 no corre
Le Rappel	3 57 R. [illegible]
Byng Boy	3 57 no corre
Gandoumint	3 57 D. Torterolo
Cabarí	3 57 no corre
Jaipur	3 57 no corre
Calcador	3 57 no corre
Pashá	3 57 M. Acosta
Saphir	3 57 no corre
Ontal	3 57 N. [illegible]
Llanero	3 57 no corre
Ney	3 57 [illegible]

PREMIO RIO PARANA
Distancia 2000 metros

Sexta carrera	A las [illegible]
Isla	3 5[illegible] no corre
La Sulamita	3 55 M. Acosta
Rosa Roja	3 55 T. N. Fernández
Siderita	3 55 no corre
Coronadora	3 55 R. A. Carabajal
Pilmayquén	3 55 M. [illegible]
Bright Eyes	3 55 D. Torterolo

PREMIO THALASSA
Distancia 1600 metros

Séptima carrera	A las [illegible]
Tangage	5 61 J. Canal
Retahila	5 58 M. Acosta
El Dante	[illegible] no corre
[illegible]	[illegible] R. [illegible]
[illegible]	[illegible] E. Ruiz
Don't	[illegible] D. Torterolo
[illegible]	[illegible] no corre

PREMIO MILONGUITA
Distancia 2200 metros

Octava carrera	A las [illegible]
Alpes	4 53 no corre
Red Wolf	5 57 J. Canal
Sorgo	4 55 R. A. Carabajal
Next	4 53 no corre
Poolvis	4 53 no corre
Pronóstico	5 5[illegible] R. [illegible]
Fiducia	5 53 no corre
Tifón	5 54 no corre
Tartarín	4 57 no corre
Ciervo	4 53 M. Acosta
Noespio	5 52 no corre
Raffetto	4 54 E. Ruiz
Su Señoría	5 5[illegible] no corre
Rumor	4 50 D. Torterolo
Poderosa	[illegible] N. N.
Little Doly	4 48 J. Garrido
Fresilla	4 47 no corre
Mancebo	4 45 M. di Biasi
Ovidio	

Pronosticos de la prensa para la reunión de mañana en Palermo

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	MES DE AGOSTO (Gan. Plac. N. c.)
LA EPOCA	Vix	L. Jubilée	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Bright Eyes	Retahila	Red Wolf	
La Gaceta de España	La Dicha	L. Jubilée	Mehemet Alí	Insurrecto	Gandoumint	Pilmayquén	Retahila	Red Wolf	
El Diario	La Dicha	Lúcida	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Bright Eyes	Retahila	Red Wolf	
Tit Bits	La Dicha	Lúcida	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Bright Eyes	Retahila	Red Wolf	
Azzaman	La Dicha	Best Flyer	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Coronadora	Tesón	Red Wolf	
Diario Español	La Dicha	St. Talismán	Mehemet Alí	Insurrecto	Pashá	Bright Eyes	Retahila	Red Wolf	
La Tarde de La Plata	La Dicha	Stud Condal	Mehemet Alí	Insurrecto	Gandoumint	Pilmayquén	Don't	Red Wolf	
Italia del Popolo	La Dicha	F. du Pays	Mehemet Alí	Gin Fizz	Gandoumint	Coronadora	Tesón	Rumor	
La Unión	Erato	St. Talismán	St. Iceache	Insurrecto	Gandoumint	Bright Eyes	Don't	Red Wolf	
Sport (La Plata)	Erato	St. Talismán	St. Iceache	Insurrecto	Gandoumint	Bright Eyes	Don't	Red Wolf	
Il Roma	La Dicha	F. du Pays	Mehemet Alí	Insurrecto	Los Robles	Coronadora	Tesón	Raffetto	
La Voz Argentina	La Dicha	L. Jubilée	Mehemet Alí	Souville	Sylves	Bright Eyes	Retahila	Alpes	
El Tiempo (Córdoba)	Nitrería	M. Verde	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Coronadora	Don't	Red Wolf	
De la Plata Zeitung	La Dicha	L. Jubilée	Mehemet Alí	Gin Fizz	Gandoumint	Bright Eyes	Don't	Alpes	
La Unión Libanense	La Dicha	St. Talismán	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Bright Eyes	Retahila	Rumor	
Revista Sportiva	La Dicha	Stud Condal	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Bright Eyes	Next	Raffetto	
Le Courrier de La Plata	La Dicha	St. Talismán	Mehemet Alí	Insurrecto	Sylves	Bright Eyes	Tangage	Red Wolf	
La Palabra de San Martín	La Dicha	St. Talismán	Mehemet Alí	Insurrecto	Gandoumint	Pilmayquén	Tesón	Red Wolf	
País Libre	Erato	L. Jubilée	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Bright Eyes	Retahila	Alpes	
Buenos Aires Herald	La Dicha	F. du Pays	Mehemet Alí	Souville	Sylves	Pilmayquén	Tesón	Red Wolf	
El Heraldo (Belgrano)	La Dicha	F. du Pays	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Pilmayquén	Don't	Red Wolf	
O' Balilla	La Dicha	L. Jubilée	Mehemet Alí	Souville	Sylves	Bright Eyes	Retahila	Alpes	
El Tribuno	Nitrería	L. Jubilée	Mehemet Alí	Gin Fizz	Le Rappel	Pilmayquén	Tangage	Rumor	
Guarino	La Dicha	F. du Pays	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Coronadora	Tesón	Fresilla	
Giornale d'Italia	La Dicha	St. Condal	Intrigante II	Souville	Pashá	Coronadora	Retahila	Fresilla	
El Argentino de La Plata	La Dicha	L. Jubilée	Mehemet Alí	Insurrecto	Gandoumint	Pilmayquén	Retahila	Pronóstico	
Fray Mocho	La Dicha	L. Jubilée	Intrigante II	Insurrecto	Sylves	Pilmayquén	Don't	Rumor	
Le Journal Français	La Dicha	St. Condal	Mehemet Alí	Insurrecto	Gandoumint	Bright Eyes	Don't	Sorgo	
La Patria degli Italiani	Nitrería	L. Jubilée	Mehemet Alí	Souville	Gandoumint	Bright Eyes	Next	Red Wolf	
Caras y Caretas	La Dicha	L. Jubilée	Mehemet Alí	Gin Fizz	Gandoumint	Bright Eyes	Don't	Red Wolf	

Cachets COLLAZO Antiblenorrágicos

Insuperables para combatir la blenorragia y demás enfermedades de las vías urinarias, ambos sexos. De uso muy cómodo y absolutamente reservado.

Poción Tónica-Depurativa COLLAZO

Indicada en todos los casos de debilidad, anemia, clorosis, falta de desarrollo, irregularidades de las señoras, convalecencias, etc., etc.

Azúcar COLLAZO

Purgante o laxante según cantidad. Tiene igual sabor que el azúcar común y puede tomarse como éste solo o mezclado con te, leche, etc.

Loción COLLAZO

Extirpa la caspa, regenera el cabello y promueve su renacimiento. Económica: después de las primeras aplicaciones basta usarla dos veces por semana.

Se venden en las buenas farmacias.
Preparados por el Dr. Angel García Collazo, en sus laboratorios de Rosario, calle Córdoba 884.

Depósito por mayor en Buenos Aires: Droguería Americana.

R. A. Carabajal, cubrió esta mañana 1000 metros en 1'1" 4|5, con excelente acción.

Colastiné

REAPARECERA EN BREVE

El representante del stud Lagraneg, que se ha puesto muy lindo con el reposo que se le ha dado, no tardará en hacer su rentree, teniendo seguramente una figuración descollante.

Colastiné, fué aprontado esta mañana por D. Torterolo, en 1600 metros, marcando 1'41" 1|5.

Hijo Mío

FLOREO EN LA MILLA

El hijo de Saint Wolf, que se ha puesto hermosísimo, con el reposo que se le ha dado, viene cumpliendo sus ejercicios con regularidad.

Hijo Mío, que luce un alto grado de preparación, fué floreado esta mañana en la milla, dirigido por el peón, pasando esa distancia en 1'41" 1|5.

Estadística

JOCKEYS

M. Acosta	41	carreras
R. Pelletier	29	"
J. Canal	24	"
R. A. Carabajal	20	"
D. Torterolo	18	"
F. Arcuri	15	"
R. Rivero	15	"
J. Ruiz	15	"
A. Peña	14	"
E. Ruiz	13	"
R. Urriticoechea	13	"
M. Lema	12	"

CUIDADORES

N. Moreno	30	carreras
V. Fernández	19	"
V. Pérez	16	"
A. Camillión	11	"
J. Bentancur	10	"
R. Aquino	9	"
B. Olivieri	8	"
T. Miguez	8	"
T. Rivera	7	"
R. Coll	7	"
M. de los Santos	7	"
G. Torterolo	7	"
J. Torterolo	7	"

CABALLOS

Rico	5	carreras	61.517.50
Mameluke	5	"	59.505.—
Black Beauty	4	"	47.125.—
Quo Vadis?	2	"	45.000.—
Hijo Mío	4	"	41.659.—
Polo de Oro	2	"	40.400.—
Alpes	6	"	36.050.—
Carlovingio	5	"	31.400.—
Tangage	5	"	30.450.—
Tartarín	5	"	30.200.—
Bright Eyes	3	"	30.100.—
Diógenes	5	"	28.800.—
Pashá	3	"	27.000.—

PADRILLOS

Productos

S. Wolf	18	$ 264.575
Amsterdam	13	" 165.150
Y. Majesty	16	" 122.802
Mojinete	5	" 108.755
Irigoyen	8	" 84.375
Larrea	8	" 75.250
Craganour	13	" 64.450
Old Man	7	" 63.400
Picacero	1	" 61.517
Val d'Or	6	" 60.150
Perrier	8	" 59.050
Pipiolo	6	" 57.550
Polar Star	3	" 52.600

CABALLERIZAS

Alvear F. de	16	carreras	$ 153.725
Condal	10	"	" 95.217
Ayacucho	9	"	" 91.305
P. Ecurie	10	"	" 71.150
Indecis	6	"	" 53.446
Tapiales	4	"	" 52.500
Moreno N.	7	"	" 50.800
Atucha J.	9	"	" 50.450
Villanueva	5	"	" 46.700
Los Yuyos	7	"	" 44.900
Las Chircas	8	"	" 42.902
Montiel	5	"	" 42.800
Le Chora	7	"	" 42.500
Felicidad	4	"	" 41.650

Hipódromo de La Plata

La reunión de mañana

Se efectuará mañana en este hipódromo una atrayente reunión de carreras.

En el programa, que consta de siete pruebas, figuran inscriptos los mejores caballos que allí actúan, así como muy buenos de Palermo, lo que dará motivo a que asista una crecida concurrencia.

Nuestros favoritos son los siguientes:

1a.—Gallinette — Plunger
2a.—Aguerrida — Chalupa
3a.—Tarik — Pericón
4a.—Don Domingo — Gavroche
5a.—Vivita — Alferio
6a.—Un Tanto — Irónico
7a.—Flérida — Aimone

PRIMERA CARRERA
Distancia 1600 metros

1 Movimiento 56, E. Mutio
2 M. Post 56, R. Raymundo
3 Plunger 56, C. D'Onofrio
4 Alfonso XIII 56, X. X.
5 El Portugués 56, S. Guastavino
6 Periquundín 56, X. X.
7 Puerto Rico 56, M. Romero
8 Rapier 56, A. Falcetti
9 Anchorena T. 56, G. Leivs
10 Brulote II 56, A. Martínez
11 Ugartito 56, F. Rossotti
12 Iodo 56, X. X.
13 Islota 56, J. J. Dolan
14 Badajoz 56, X. X.
15 Mbaracayá 56, E. Díaz
16 Inti 56, X. X.
17 Bendición 54, X. X.
18 Old Girl 54, J. R. Cabrera
19 Visión 54, O. González
20 Fleur du Mal 54, X. X.
21 Galinette 54, M. Vignatti
22 Salvaguardia 54, E. Canesa

SEGUNADA CARRERA
Distancia 1500 metros

1 Chalupa 55, J. R. Cabrera
2 Gachona II 55, C. D'Onofrio
3 Bienllegada 55, X. X.
4 Keepsake 55, A. F. Adoué
5 Torrecita 55, A. Lauría
6 Estanciera 55, O. González
7 Madrina 55, A. C. Triani
8 Mascarilla 55, S. Guastavino
9 Aguerrida 55, J. J. Dolan
10 Nogalina 55, J. Ger
11 Tirifila 55, P. Cuchinelli

TERCERA CARRERA
Distancia 1500 metros

1 Pericón 55, A. Martínez
2 Culebrón 55, J. J. Méndez
3 Palazo 55, P. Cuchinelli
4 Albeador 55, C. D'Onofrio
5 Tarik 55, J. Ger
6 El Troje 55, X. X.
7 Cara Blanca 55, E. Villarreal
8 Uñita 55, R. Raymundo
9 Aladino 55, J. J. Dolan
10 Caimán 55, X. X.
11 Oscar 55, E. Canessa
12 Resero 55, A. C. Triani

CUARTA CARRERA
Distancia 1300 metros

1 Don Domingo 56, P. Cuchinelli
2 París Sport 56, A. Falcetti
3 Lagartito 56, V. Palmieri
4 Gavroche 56, De la Cruz
5 Gral. Levalle 56, dudoso
6 Bienvenida IV 54, P. Orcajada
7 Imperiale 54, J. J. Lolan
8 Cerdeña 54, V. Spizirro
9 Mazuma 54, no corre
10 Diamantita 54, E. Canessa

QUINTA CARRERA
Distancia 1400 metros

1 Jedo 57, A. Brignolo
2 Grand Corronné 56, P. Orcajada
3 Chirubichá 56, P. Cuchinelli
4 Tesonero 46, P. Martín
5 Montgomery 55, O. Gonzáles
6 Vivita 52, M. Vignatti
7 Soguita 51, V. Spizzirro
8 Alferio 57, De la Cruz
9 Susie 50 E. Villarreal
10 El Palenque 50, R. Raymundo
11 Matchlight 45, X. X.

SEXTA CARRERA
Distancia 1200 metros

1 Flor Dorada 56, N. F. Ibarra
2 Invierno 56, C. Donato
3 Un Tanto 56, F. Rossotti
4 Lens 54, no corre
5 Irónico 54, R. Raymundo
6 Tofé 54, M. Vignatti
7 Obús 54, V. Palmieri
8 Rey Monje 54, X. X.
9 Cuzquita 52, A. Nievas
10 Nenia 52, J. R. Cabrera
11 Tipa 52, X. X.
12 Gral. Levalle 52, P. Cuchinelli
13 Cerdeña 50, V. Spizzirro

SEPTIMA CARRERA
Distancia 1800 metros

1 Aimone 54, P. Cuchinelli
2 Nona 53 M. Vignatti
3 Chirubichá 52, dudoso
4 Everilac 57, A. F. Adué
5 Dairy Man 49, A. C. Triani
6 Flérida 47, V. Palmieri
7 Pompón 47, E. Villarreal
8 Frenética 46, X. X.
9 Perybebuy 43, A. Nievas

Hipódromo de San Martín

LA REUNION DE MAÑANA

Promete resultar muy interesante la reunión de carreras que se efectuará mañana en el hipodódromo del Norte.

Como en las distintas pruebas que componen el programa serán de la partida excelentes caballos, el público que asistirá será, a no dudarlo, numeroso.

COMPETIDORES Y MONTAS

Primera carrera

A las 9 — 1.400 mts.

1 Panoli 58 kilos, G. Morales.
2 Prisca 55, A. Torres
3 Chimborazo 52, J. M. Pena
4 Galán 54, X. X.
5 Idus 54, D. Fernández
6 Breveté 54, E. Cabrera
7 Payasito 54, P. de la Cruz
8 Kilowatt 52, A. Rossi
9 Pope 52, A. Aguilera
10 Eneas 50, J. Pacin
11 Kintaró 50, M. Vázquez
12 Danza 53, J. Arlandi
13 La Iberia 48, no corre.
14 Zorrastrón 49, O. Morales
15 Lolita III 48, J. Martínez
16 Matador 48, X. X.
17 Quickness 48, R. Sánchez
18 Mazurka 48, E. Lema
19 Espinoso 48, C. Ferrari
20 Spice 48, J. Pierri
21 Traube 46, X. X.
22 Danzarina 46, M. A. Vázquez.

Segunda carrera

A las 9.30 — 1,300 mts.

1 El Bomba 57 ks., M. A. Vázquez
2 Zorrastrón 57, no corre
3 Old Ninian 57, J. Arlandini
4 Punto y Coma 57, E. Cabrera
5 Le Marsellais 57, M. Caballero
6 Fil d'Acier 57, J. Vera
7 Si Es 57, J. Sidaura
8 Spice 57, Dudoso
9 Escolta 55, M. Góngora
10 Traube 55, Dudosa
11 Chilena 55, X. X.
12 Centella 55, G. Quinteros
13 Queen Mary 55, R. Liceri
14 Ontaria 55, A. Oubiña
15 Avellaneda 54, No corre
16 Gaditano 54, J. Martínez
17 Baquia 52, J. M. Pena

Tercera carrera

A las 10 — 1.600 mts.

1 Beligerante 55 kilos, P. Claverie
2 Chirimbolo 55, A. Oubiña
3 Avellaneda 55, J. Pierri
4 Master Peper 55, J. García
5 Fragonard 55, J. M. Pena
6 El Dormido 55, E. Lema
7 Lord Primrose 55, R. Ramírez
8 Polisson 55, R. Sánchez
9 Ideal 55, G. Quinteros
10 Lúpulo 55, M. Góngora
11 Tremendo 55, O. Morales
12 Nika 53, X. X.
14 Mountain Echo 53, no corre

Cuarta carrera

A las 10.30 — 1.600 mts.

1 Girasol 63 kilos, A. Aguilera
2 Tell El Kebil, 60, R. Liceri
3 Lady Valle 63, J. M. Pena
4 Jornalero 57, J. Martínez
5 Pollo 56, G. Quinteros
6 Intruso 56, J. Sidauro
7 Epsom 55, R. Argiro
8 Mascotón 54, L. Lizarraga
9 Adan 52, P. de la Cruz
10 Ituyá 51, A. Rossi
11 Pino 49, M. Reparaz
12 Saraca 49, R. Vásquez
13 Morfeo 49, F. García
14 Bacanal 59, M. A. Vázquez
15 Norabuena 47, R. Sánchez
16 Matador 45, X. X.

Quinta carrera

A las 11 — 1.000 mts.

1 Iredenta 59 ks., A. Aguilera
2 Prisca, 56, no corre
3 Niña Bien 56, M. Reparaz
4 Pita III 55, A. Rossi
5 Maledetta 54, J. Arlandini
6 Saraca 54, R. Vázquez
7 Fragancia 50, no corre
8 Cyclamen 50, X. X.
9 Maubeuge 49, M. A. Vázquez
10 Fagina 46, J. Pierri
11 La Tapera 48, R. Sánchez
12 La Martina 47, P. de la Cruz
13 Astillita 47, O. Morales
14 Baturra 47, E. Lema.
15 Achira III 44, A. Cabrera
16 Good Girl 44, X. X.

Sexta carrera

A las 11.30 — 2.000 mts.

1 Intruso 52, R. Vázquez
2 Lepe Eder 51, A. Cabrera
3 Busca Vida 51, X. X.
4 Chimborazo 49, J. M. Pena
5 León 50, J. Arlandini
6 Bravio 48, X. X.
7 Monnaie d'Or 48, G. Quinteros
8 Microbio II 48, M. Reparaz
9 Din 48, A. Aguilera
10 Mac Adam II 48, E. Lema
11 Barrisco 48, X. X.
12 Eneas 48, J. Pacin
13 Oberdan 48, J. Pierri
14 Bag Piper 48, P. de la Cruz
15 Heligoland 46, X. X.
16 Mulatona 46, J. Vecino.

Programa completo para la reunión del 3 de septiembre próximo:

Premio Armeli, 1.000 metros: Le Marseillais 56 kilos, Toba II 52, M. Dick 51, Fragancia 50, Cyclemen 50, Kintaró 50, Zorrastrón 49, Quickness 49, Irredenta 49, Espinoso 48, Lolita III 46, Queen Mary 46.

Premio Perla Rosa, 1.400 metros: Sangre Noble 57 kilos, Bacanal 52, Prisca 52, Monseñor II 51, Panoli 51, Abbesse 48, J. Machin 48, Espinoso 48, Langran 48, Galán 48, Idus 48, Pope 48, Mascotón 48.

Premio Almondeil, 1.300 metros: Sebastopol 57 kilos, Intruso 55, Frascuelo II 51, Pollo 54, Adán 51, Langran 50, Banacanal 48, Morfeo 47, Saraca 46, Norabuena 46, Matador 43.

Premio En Marcha, 1.000 metros: Chirimbolo 55 kilos, Guaso 55, Dansum 55, Albur 55, Gaditano 55, Salamero 55, Zulú 55, Viscachón 55, Marino 55, Dondevás 53, Veilleuse 53, Negra Linda 53, Batelera 53, Pelayín 50, Miss Betty 48, Mochila 48.

Premio Septiembre, 2.300 metros: Tell-El-Kebir 60 kilos, Jornalero 58, Microbio II 58, Epsom 56, Mac Adam II 55, Heligoland 55, Lagartijo 53, Quintuay 50, Brans 49, Oberdán 49, L. Eder 48, Mulatona 48, Plumista 41.

Premio Coma, 1.500 metros: Din 56 kilos, Kintaró 56, Tablada 54, La Tapera 54, Puchú 54, La Ibérica 54, Gorostiaga 53, Fil d'Acier 53, Ninian 53, Es 53, Escolta 51, Ontaria 51, Traube 51, Avellaneda 50.

Premio La Paz, 1.600 metros: Girasol 61 kilos, Lady Valle 58, Chacotón 53, Intruso 52, Buscavida 52, Mascotón 51, Chimborazo 50, Danza 50, Mostrador 50, Ituyá 49, Eneas 49, Monnie d'Or 49, Pino 49, Barrisco 48, Bravío 48.

Hipódromo de Temperley

LA REUNION DE MAÑANA

En este hipódromo se efectuará mañana una reunión matinal de carreras.

En las distintas pruebas que componen el programa figuran inscriptos buenos caballos, lo que dará motivo a presenciar interesantes finales.

Damos a continuación los competidores y montas en las distintas pruebas de mañana:

Primera carrera — 1100 metros

1 Amico 60 kilos, D. Navas.
2 Tío Lila 60, G. Cerano.
3 Sisa 57, F. Villafañe.
4 Saltimbanquis 51, R. Rivero.
5 Pedido 56, J. Farías.
6 Caníbal II 55, M. Ojeda.
7 Turro 55, J. Iberra.
8 V. Colorado 52, N. Olmos.
9 Scandale 52, J. Lapistoy.
10 R. Willie 52, F. Andreoni.
11 Moujik 51, XX.
12 Ivor 51, S. Acosta.
13 Mistletoe 51, A. Polola.
14 Jorge Ferro 51, E. Caballero.
15 Cartujano 50, XX.
16 Ms Linda 49, áJ. Quinteros.
17 Bonci 49, J. Rodríguez.
18 Veranito 49, J. Piaggio.
19 La Fornarina 49, R. Martínez.
20 Afufa 48, C. Tadei.

Segunda carrera — 1800 metros

1 Champion 56 kilos, XX.
2 Castelar 56, J. Cerano.
3 Tableau 56, M. Ojeda.
4 Agaceur 56, J. Guadia.
5 Jaez 56, R. Palacios.
6 Valsador 56, S. Pintado.
7 Wellington II 56, XX.
8 Compinche 56, N. Olmos.
9 Pretty Child 56, F. Villafañe.
10 Zeppelin 56, J. Blanco.
11 Basilisco 56, XX.
12 Don Pablo II 56, A. Polola.
13 Titta Ruffo 56, R. Dufour.
14 Amada 54, F. Pérez.
15 Manola II 54, A. Lhuiller.
16 Molinera 54, J. Iberra.

Tercera carrera — 1000 metros

1 No me gusta 56 kilos, S. Pintado.
2 Fanfarrón II 56, C. Tadei.
3 Granadero II 56, N. Olmos.
4 Varonil 56, E. Villanueva.
5 Cap. Sarmiento 56, J. Cerano.
6 Cangrejo 56, J. Iberra
7 S. Vega 56, J. Farías.
8 Gral. Conesa 56, F. Andrecnt.
9 Musmé 54, S. Acosta.
10 Baquía 54, A. Lhuiller.
11 Reventona 54, J. Cortés.
12 Onza de Oro 54, R. Palacios.
13 Efusión 54, XX.
14 Greña 54, S. Pintado.
15 Afrenta 54, XX.
16 Pigmeo 53, R. Lemos.
17 Narambá 53, A. Polola.
18 Campo Abierto 53, J. Raggio.
19 Cayó Nieve 51, J. Blanco.
20 Marietta 50, E. Caballero.
21 Tarantella 54, T. Gastón.

Cuarta carrera — 1200 metros

1 Arla 60 kilos, A. Lhuiller.
2 Recorfiná 59, F. Pérez.
3 Radina 54, XX.
4 Parra 53, S. Pintado.
5 Steam 53, N. Olmos.
6 Gral. Pershing 53, XX.
7 Colmo 52, R. Martínez.
8 Presidario 51, J. Raggio.
9 Petite Follie 51, J. Iberra.
10 Genio 50, H. Rotta.
11 Nelumbo 50, E. Caballero.
12 Vía Libre 49, XX.

Quinta carrera — 1000 metros

1 Valgris 57 kilos, N. Olmos.
2 Locatelli 57, XX.
3 Alfil 57, D. Navas.
4 Lasort 57, A. Polola.
5 Kinkoró 57, R. Palacios.
6 P. Iguazú 57, J. Raggio.
7 Sello 57, A. Lhuiller.
8 Penado 57, J. Cerano.
9 Banquero 57, F. Pérez.
10 Badourah 55, F. Iberra.
11 Adelfa 55, R. Dufour.
12 Amatista 55, XX.
13 Tina II 55, D. Guadia.
14 Marchanta 55, J. Blanco.
15 Pell 55, S. Gómez.
16 Maléfica 55, E. Caballero.
17 Ardagh 55, S. Pintado.
18 Marajú 54, J. Quinteros.
19 Mago 54, S. Acosta.
20 Albertito 54, XX.
21 Mosquetón 54, J. Farías.
22 Marjolaine 52, F. Andreoni.
23 Lollipop 52, XX.

Sexta carrera — 1400 metros

1 Maorí 57 kilos, F. Villafañe.
2 Gral. Pershing 57, A. Lhuiller.
3 El Francesito 57, R. Martínez.
4 Farra 57, S. Pintado.
5 Travesura 55, D. Guadia.
6 Vía Libre 55, XX.
7 Petite Follie 55, XX.
8 Excellenza 55, R. Fufour.
9 Babero 54, XX.
10 Chorro 51, J. Iberra.
11 Camorrista 54, E. Calixtro.
12 Como se sabe 54, XX.
13 Jaleo 54, F. Páez.
14 Lujuria 52, C. Tadei.
15 L'Echater 52, J. Fariña.
16 Decusión 51, J. Raggio.
17 Small Gat 51, A. Polola.
18 Chasquido 49, A. Aguilar.
19 Ardagh 49, R. Gastaidi.

Asignación de peso para la reunión del domingo 3 de septiembre:

Premio Cocoa, 1.400 metros: Tío Lila 60 kilos, Pedido 56, Aníbal II 54, Zar Nicolás 53, V. Colorada 52, Saltimbanquis 51, Más Linda y Bonci con 49, Veranito, L'Epataint, Humber y Afufa con 48.

Premio Cocoa (bis), 1.400 metros: Sinchi Roca 57 kilos, Ternura 56, Florón 55, Constantino 55, Turro 54, Atencioso 52, Scandale Ivor, P. Willie y Moujik con 51, Mistletoe 50, Sisa 56.

Premio Codeína, 1.200 metros: Hidalgón, Pescador, Tronquero, Gran Galeoto, S. Vega, Burgano, Albertito, El Palenque, Capataz, Tesonero y Mosquetón con 56 kilos, Musmé, Baquía, Lollipop y Cuscuta con 54.

Premio Colombia, 1.300 metros: Arla 57 kilos, Escorpión 56, Radina 50, Juramento, Genio, Nelumbo, Titta Ruffo, Usurero, D. Red, Gárgola y Boa con 48.

Premio Coloma, 1.800 metros: Jaleo, Agaceur, Tableau, Repleus, Kinkoró, Lord Cecil, Chasquido, Primasio, Legislador, Decurión, Carahiguazú, S. Gate y Jorge Ferro con 57 kilos, Molitora 55, Granadero II, Varonil, P. Child y Basilisco con 54, Alarn 52.

Premio Comadreja, 1.100 metros: Vía Libre, Epater, Lujuria, Oda Real con 56 kilos, Arvi, Badourah, Tina II, Fels, Adelfa, Ardagh, Amabilis, Marchanta, Maléfica y Maya con 53, Garúa 50.

Premio Comarca, 1.200 metros: El Francesito, Parra, G. Pershing, M. Victory, Presidario y D. Red con 57 kilos, P. Follie, Pincita 54, Kakal, No Se Sabe, Mederic, Baboso y Sello con 54, Vía Libre 52, Locatelli, Banquero con 51, Molinera y Ardagh 49.

Hipódromo Independencia

Inscripciones para la reunión del día 3 de septiembre próximo:

Premio Remate, distancia 1300 metros — Original II, $ 2000; Campechano, $ 2000; Nobreza, $ 2000; Delacroix, $ 1500; Flax Tervine, pesos 1000; Pancomido, $ 700; Diafragina, $ 600; Vea Vea, $ 2000; Orfelina $ 1000, El Indio $ 2000, Olvido $ 200, Tip Top $ 1000.

Premio Kingheser, 1200 metros— Huinca, Gentileza, Frontín, Latour, Kitten, Sin Ruido, Demontre, L'Espión, Profano, Hormiguero, Fumadora, Nicolasa, Maíz Morocho.

Premio Floro Azul, 1600 metros — Malagradecida, Fibroch, Rabonera, Odesa II, Anónima, Fidalgo, Doble Blanca, Puno, Padre Vega, Encarador, Rómulus, El Indio, Ombreta, Rintintín.

Premio Don Pancho, 1600 metros — Malagradecida, Begonia, Cleopatra, Fills, Odesa II, Atlanta, Cruz de Malta, Fresilla, Theda Bara, Doble Blanca, Palaciana, Pimensouria, Ombreta, La Payanca.

Premio José de San Martín, 2000 metros (Ratificación) — Don Rodrigo, Edén, Kybosh, Antaño, El Tosco, Helena.

Premio Apolodpro, 1400 metros— Rauten, Original II, Palito, Leonfú, Campechano, Rocha, Pacadora, Bolazo.

Premio Gavilán, 2200 metros — Rautén, Apolodoro, Atlanta, Fresilla, Pacadora, Fulgente, Principal, Millatué, Pinrad, Madison II, Seguro.

CRONICA DEPORTIVA

LLEGARON ANOCHE LOS FOOTBALLERS CHILENOS

Esta noche se ausentan para Montevideo de donde seguirán a Río de Janeiro



Los footballers chilenos en la estación Retiro, momentos después de su llegada

En el tren internacional llegaron anoche a esta capital los delegados y footballeres chilenos que participarán en las Olimpiadas de Río de Janeiro.

Fueron recibidos en la estación por representantes de la Asociación Argentina de Football, entidad que les declaró huéspedes oficiales. Tuvimos ocasión de conversar con los representantes del football chileno, quienes se muestran confiados en la actuación que tendrán en las olimpiadas de Río de Janeiro, confiando en su estado adquirido después de severo y metódico entrenamiento.

El último partido que ha jugado el equipo olímpico chileno lo sostuvo el sábado último venciendo por 6 tantos contra 0 a un cuadro representativo de la Liga de San Felipe.

La delegación está compuesta por los señores Armande, Zanelli, Norberto Guevara, Serafín Guerra, el entrenador Bertone y el cronista de "El Mercurio", Fernando Palacios.

Los jugadores designados para intervenir en las olimpiadas y que llegaron anoche son:

Guillermo Bernal, Balbontín, Vergara, Poirier, Zavala, Elgueta, Toro, Catalán, Abello, González, Sánchez, Domínguez, Bravo, Ramírez, Varas, Encina y Manuel Ramírez.

Esta noche los jugadores chilenos se ausentarán a Montevideo en uno de los vapores de la carrera. Allí mañana se embarcarán con rumbo a Río de Janeiro.

Jugarán mañana los vascos y checoeslovacos

En la cancha que el Club Sportivo Barracas posee en las calles Iriarte y Luzuriaga, se jugará mañana a las 14.30 un match internacional de football, entre los equipos representativos de la Federación Guipozcoana y el de los checoeslovacos.

Los cuadros formarán de la siguiente manera:

Vascos: Eyzaguirre; Fernández y Careaga; Arbide, Belaustiguiotia y Egulaizábal; Echeveste, Zabala, López, Olaizola y Acosta.

Checoeslovacos: Hofer; Morway y Solms; Dolwing, Banas y Malver; Bobor, Sedlacek, Koseluch, Shroeder y Polster.

Asamblea del Club Atlético La Paternal

En el local Avenida San Martín 1594, se realizará hoy a las 21 horas, la asamblea anual ordinaria de los socios del Club Atlético La Paternal.

Torneo atlético del Club Quilmes

Mañana a las 14 horas, se realizará en el field del Quilmes Athletic Club, un torneo atlético, a beneficio de la Sociedad Hospital de Quilmes.

En el programa preparado figura un partido de hockey entre señoritas, carrera de disfraz, match de pelota al cesto, entre teams constituídos por alumnas de la Escuela Normal local, carrera del huevo y la cuchara, para señoritas y partido de football.

Asociación A. de Football

Partidos para mañana

Mañana se jugarán bajo el patrocinio de la Asociación Amateurs de Football y a beneficio de la Copa Campeonato Argentino, los siguientes partidos:

Combinado Zona Norte v. Liga Inglesa, en el field de Gimnasia y Esgrima (Palermo), a las 14.

Team combinados Zona Norte: Muschietti, (Estudiantes); Cortella (Platense) y Reccanattini (Sportivo Almagro); Mazzini (Platense), Secregni (Tigre) y Cilley (San Isidro); Heissinger (Tigre), Benítez (Platense), Caldas (Defensores de Belgrano), Annunziata (San Isidro) y Pardal (Platense). Suplentes: Orio, Bortagaray, Penzi, Castro y Pérez.

Team Liga Inglesa: T. W. Reddel; C. Hayes y W. R. Brown; W. R. Mitchell (cap.), A. L. Allan y C. Aston; C. L. Browne, A. H. Hopkins, F. Hughues, S. W. Burton y A. G. Jacobs.

Independiente v. San Lorenzo de Almagro, primera división. En el field del Club River Plate, calles Aristóbulo del Valle y Gaboto. A la hora 14.15. Referée señor Ramón Peña. Linesmen: señores A. Saccardo y R. Espinola.

Team de Independiente: P. Isusi; A. Ferro (cap.) y P. Hucar; E. Goicochea, G. A. Ronzoni y E. Scofiano; Z. Canaveri, J. Tubio, M. P. López, M. Seoane y R. Orzi.

Team de San Lorenzo: P. Caldano; P. Omar y E. Monti; A. Coll, E. Semino y L. Monti; A. Carricaberry, L. Acosta, P. Galíndez, P. Larmeu y S. Cagna.

Racing v. River Plate, primera división. En el field del Club San Lorenzo de Almagro, Avenida La Plata 1768. A la hora 14.15. Referée señor Lorenzo Martínez.

Equipo de Racing: Devoto; Reyes y Castagnola; Reccitelli, Vigliola y López; Gondar, Ochoa, Zabaleta, Laiaureta y Rey.

Team de River Plate: Caimi, Chiporena y Giudice; Simmons, García y Echenique; Medone, Uriarte, Licciardi, Lucarelli y González.

Combinados de Vélez Sársfield y F. C. Oeste v. Atlanta y Banfield. En el field del Club Independiente, calle Mitre 1978 (Avellaneda). A la hora 14.15. Referée señor C. Grimaldi. Linesmen, señores E. Morello Mussi y E. Reggazzoni.

Equipo combinados de Vélez Sársfield y F. C. Oeste: C. Caucia (V. Sársfield); N. Insúa (V. Sársfield) y L. Badino (F. C. Oeste); S. Elordi (F. C. Oeste), J. L. Boffi (V. Sársfield) y F. Marchioli (F. C. Oeste); J. Cabezón (V. Sársfield), A. Scbrino (V. Sársfield), A. Caso (F. C. Oeste), O. Alfieri (F. C. Oeste) y M. Martínez (V. Sársfield). Suplentes: E. Kiessel, A. Dellasalla, J. Danesi y A. Pini.

TIRABOSCHI INICIO ANOCHE A LAS 23 LA TRAVESIA A NADO DE LA MANCHA

Esta mañana, según informó el telégrafo se encontraba a mitad de camino

Tiraboschi, el popular nadador italiano tan querido en Buenos Aires por ser aquí donde cumplió todas sus proezas que le dieron renombre universal y porque siempre asoció el nombre de nuestro país a sus proezas, inició anoche a las 23 horas la travesía a nado del canal de la Mancha, en representación del Club de Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires.

La noticia fué recibida con júbilo en esta capital, manteniéndose el interés en alto grado.

El telégrafo anunció que esta mañana Tiraboschi se encontraba en la mitad del canal, en demanda de las costas británicas.

Todos estos días han venido llegando cablegramas acerca de la tentativa del valiente nadador y reproduciendo artículos de diarios franceses, todos muy favorables al resultado de la empresa en la que han fracasado tantos y tan célebres nadadores. Tiraboschi después de su inolvidable record mundial de permanencia en el agua con 24 horas 1 minuto, — proeza que superó nuestro compatriota Maciel hace varios meses — se decidió realizar la travesía del canal de la Mancha.

El año anterior intentó la realización de la empresa, debiendo desistir después de 10 horas de nado, a causa de que la embarcación que le seguía abandonó su tarea, pues un temporal amenazaba su hundimiento. En aquella oportunidad, Tiraboschi tuvo que luchar contra la indiferencia de los círculos deportivos franceses.

El experto campeón se ha entrenado debidamente y anoche se arrojó al agua desde el cabo Gais Nez, con la intención de salvar los 34 kilómetros que separan a ese punto de la costa inglesa.

En nuestra sección telegráfica, el lector encontrará los detalles y resultados de esta nueva tentativa del valiente Tiraboschi, representante una vez más de una entidad deportiva argentina.



Tiraboschi

Cuadro combinados Atlanta y Bánfield: J. Médici (Atlanta); A. Bramerí (Bánfield) y A. Mastropaolo (Atlanta); M. Marcote (Bánfield), F. Cernich (Bánfield) y L. Celico (Atlanta); A. López (Bánfield), N. Galeano (Atlanta), B. Pambrún (Bánfield), L. Bermani (Bánfield) y L. Galeano (Atlanta). Suplentes: Massullo, R. Mutis y G. Olivera.

Partidos para el domingo próximo

Correspondientes al campeonato de primera división de la Asociación Amateurs de Football, se jugarán el domingo próximo los siguientes partidos:

Lanús v. Independiente; Quilmes v. Ferrocarril Oeste; San Lorenzo v. Bánfield; B. Central v. Racing; Atlanta v. Estudiantes; River Plate v. E. Porteño; Vélez Sársfield v. Platense; Defensores de Belgrano v. Palermo; Gimnasia y Esgrima de La Plata, Tigre, Sportivo Buenos Aires, Sportivo Almagro y San Isidro.

Asociación Argentina de Referées

En el salón de actos de la Dirección General de Plazas de Ejercicios Físicos de la Municipalidad, calle Belgrano, 482, se realizará hoy a las 21 horas, la asamblea extraordinaria de esta asociación, con objeto de tratar la siguiente orden del día:

Aprobación del acta anterior, correspondencia, balance, consideración de renuncias, integración de la comisión directiva, proyecto de "linesmen" oficiales, afiliación a la Liga Inglesa de Referees, asuntos varios y designación de dos socios para firmar el acta.

Se realizará el sábado próximo el match A. Pellegri v. J. Pérez

El sábado próximo, al as 21 y 30 horas se realizará en el local del Club Universitario de Buenos Aires, Corrientes, 327, el match a diez rounds, de tres minutos cada uno, con guantes reglamentarios, entre los profesionales Américo Pellegri y José Pérez.

Antes de este asalto, se efectuarán varias exhibiciones de boxeo entre aficionados y profesionales.

Reunión del consejo directivo amateurista

Hoy a las 18 horas, celebrará reunión el consejo directivo de la Asociación Amateurs de Football.

Hay en carpeta varios asuntos importantes que tratar.

Sociedad La Sud América

Desde la estación Alberdi a esta capital, se realizó organizado por esta sociedad un concurso para palomas mensajeras con el resultado siguiente:

1 y 2, palomar "El Mallorquín", de Gregorio Noguera; 3, palomar "San Isidro", de Julio Fernández; 4, palomar "La Ronda", de José Iriarte; 5, palomar "El Ciclón", de Edmundo Rodríguez; 6, palomar "Leopoldo II", de Luis Stuyck; 7, palomar "El Guarany" de Enrique Borghi; 8, 9, 10 y 11, palomar "Old Man", de Manuel Barrall.

Se realizará mañana un concurso colombófilo

Organizado por la Sociedad La Paloma Mensajera, se realizará mañana un concurso para palomas mensajeras, desde la estación Castilla a esta capital, o sea una distancia de 142 kilómetros.

El encanastamiento de las palomas que tomen parte en esta prueba, se efectuará hoy de las 17 a las 18 horas en el local Lavalle 3691.

Esta noche se medirán G. Liam y L. A. Campis

En el local del Club Policial de Cultura Física, Rincón 32, se realizará hoy a los 21 horas, un festival de boxeo, cuyo número principal del programa es el match a 10 rounds, de 3 minutos cada uno, con guantes de 4 onzas entre los profesionales Geo Liam francés y Luis A. Campis vasco.

Concurso de carambolas a 3 bandas en los 36 billares de Corrientes.

PARTIDOS JUGADOS ANOCHE

Categoría campeón: J. F. Vergez v. A. Vergez, ganó J. F. Vergez; 2a. categoría: A. Mauriño v. F. Marti, ganó A. Mauriño; 3a. categoría: J. Guiñazú v. C. J. Binielli, ganó J. Guiñazú: 3a. categoría: D. Sasson v. A. Kuhn, ganó D. Sasson.

Partidos a jugarse hoy—

5.30: M. Blaya v. Vinent: 6.30: Díaz Cerri v. J. Schiaffino; 9.30: A. Arellano v. E. Erramouspe; 10.30: E. Jory v. P. R. Vincente.

Serie mayor hasta la fecha: 7 carambolas hechas por E. Gandolfi.

Posición de los jugadores hasta la fecha.—

Categoría campeón: A. Vergez, jugados 2, ganados 1, perdidos 1, puntos 1; J. F. Vergez, 2 1 1 1. Categoría 1a.: W. J. Watters, 2 2 0 2; M. Molina, 1 1 0 2; E. Gandolfi, 2 1 1 1; R. Vidal, 2 1 1 1; A. Arellano, 1 0 1 0; M. Ferro, 1 0 1 0. 2a. categoría: P. R. Vincente, 2 2 0 2; F. Marti, 3 1 2 1; T. Berrobi, 3 3 1 2; R. Vives, 2 1 1 1; A. Mauriño, 2 2 0 2; E. Quevedo, 1 0 1 0; E. Jori, 1 0 1 0; J. Schiaffino, 1 0 1 0; C. Brill, 1 0 1 0; 3a. categoría: D. A. Jardel, 2 2 0 2; J. A. Guiñazú, 3 3 0 3; A. Rodríguez, 2 1 1 1; A. Vinent, 4 2 2 2; M. Blaya, 3 3 0 3; E. Karmin, 3 2 1 2; D. Sasson, 3 2 1 2; F. Beltrán, 2 2 0 2; C. J. Binielli, 2 0 2 0; L. Pond, 2 0 2 0; N. Frish, 3 0 3 0; N. Fernández, 4 0 4 0; A. Kuhn 1 0 1 0.

Mañana se disputará una carrera pedestre

Organizada por la Asociación Cristiana de Jóvenes, se disputará mañana una carrera pedestre de 1000 metros, para menores de 17 años.

Para tomar parte en esta prueba se han inscripto los siguientes competidores:

W. Mitchell, R. S. Vittoni, V. E. Cerra, F. Conde, E. Legarreta, A. Cassaguet, R. Caroselli, F. Basch, G. Bazús, J. A. Caprile, L. Comas, J. N. Rilla, L. Orechio, A. Mandez, B. Gutiérrez, C. Bence, J. Tula y B. del Valle, pertenecientes a los clubs Velocidad y Resistencia, Compañías de Seguros, Sportivo Jorge Newbery, Sportivo Barracas, Olimpo y Pedestre Jorge Newbery.

La señal de partida será dada a las 9 horas frente al edificio que posee la institución organizadora en la calle Paseo Colón 161.

Mundo Comercial

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Lana cruza gruesa: 1.000 kilos a pesos 5.

Segunda esquila, cruza gruesa: 10 mil kilos a $ 5.50; 5 mil a 5; 20 mil a 4.80; 10 mil a 4.50; 25 mil a 4; 15 mil a 3.50; 10 mil a 3.20; 5 mil a 3; 5 mil a 2.70.

Borregas: 1.000 kilos a $ 5; 1.000 a 4; 1.000 a 3.70; 2 mil a $ 3.

Fina Chubut: 4 mil kilos a pesos 12.50; 20 mil a 12; 19 mil a 11.50.

Fina y cruza fina: 20 mil kilos a $ 11; 10 mil a 10.50.

Barriga y pedazos: 5 mil kilos a 6; 10 mil a 5.50; 5 mil a 5; 2 mil a 4.

Pieles lanares, estación y consumo: 1.500 kilos a $ 0.65; 1.000 a 0.60; 1.000 a 0.57; 3 mil a 5.55; 1.000 a 0.54; 1.500 a 0.52; 1.000 a 0.50; 3 mil a 0.49; 1.500 a 0.48; 2 mil a 0.46; 1.500 a 0.45; 2 mil a 0.42; 2 mil a 0.40; 1.000 a 0.38; 1.500 a 0.36.

Desecho: 1.000 kilos a $ 0.45; 2 mil a 0.40; 1.000 a 0.37; 2 mil a 0.35; 2 mil a 0.34; 2.500 a 0.32; 2 mil a 0.30; 3 mil a 0.29; 2.500 a 0.28; 2 mil a 0.26; 1.500 a 0.25; 2 mil a 0.22; 2 mil a 0.20; 1.500 a 0.18; 2.500 a 0.16.

De Río Gallegos: 30 mil kilos a pesos 1.15.

Corto y pelado consumo: 1.000 kilos a $ 0.30; 500 a 0.27.

Cueros vacunos: 400 cueros a pesos 11; 200 a 10.80; 300 a 10.70; 700 a 10.50; 200 a 10.40; 300 a 10.30; 200 a 10.20; 500 a 10; 150 a 9.50; 250 a 9.60; 400 a 9; 200 a 8.50; 25 a 8; 100 a 7.50.

De Patagones: 100 cueros a $ 12.

Salados: 200 cueros a $ 0.52.

Becerros y nonatos, desecho: 200 cueros a $ 0.38.

Becerros: 1.500 cueros a $ 9.50; 300 a 9.30; 500 a 9.20; 300 a 9.

Nonatos: 800 cueros a $ 6.50; 300 a 6.30; 200 a 9.20; 100 a 9.

Potros: 150 cueros a $ 7; 200 a 6.80; 300 a 6.50; 150 a 6.20; 100 a 6.

Cerdas: 1.000 kilos a $ 20; 500 a 19.50; 1.500 a 19; 1.300 a 18.50; 1.000 a 17.50; 800 a 17; 400 a 16.50; 500 a 16; 400 a 15.50; 500 a 15; 300 a 14; 200 a 12.

Colas: 100 kilos a $ 34.

Medias colas: 200 kilos a $ 27; 300 a 25.20; 1.000 a 22.

Corderitos: 20 docenas a $ 3.30; 10 a 3.

Nutria: 20 kilos a $ 21; 200 a 18; 20 a 16; 40 a 15; 20 a 14; 10 a 12.

Plumas: 10 kilos a $ 7.

Zorros, Pampa: 200 cueros a pesos 3.

Liebres: 200 cueros a $ 0.60; 500 a 0.55; 200 a 0.50.

Lana entrada, 27.336 kilos.

Salida, 62.931 kilos.

BOLSA DE CEREALES

VENTAS EFECTUADAS HOY

Trigo varias clases. — 437 bolsas en Once a pesos 11.40 F. Dhers y Cía.; 126 id a pesos 11.50 J. Bull Ltda.; 600 id a pesos 10.80 F. Dhers y Cía.; 196 id depósito a pesos 10.50 B. y Crespo.

Maíz colorado. — 1.000 bolsas en Sola a pesos 7.80 Oscamou y Cía.; 321 id húmedo en Once a pesos 6.70 Goñi e hijos.

Maíz amarillo. — 146 bolsas en Palermo a pesos 7.70 Estrugamou; 635 id en Once a pesos 7.50 Santamarina e hijos; 80 id a pesos 7.50 J. L. Peña; 557 id a 7.25 A. Vélaz y Cía.; 320 id a 7.25; 620 id a pesos 7.10 Santamarina; 395 id en Buenos Aires a pesos 7 Puiggros y Cía.; 395 id a pesos 7; 298 id en Sola a pesos 7 P. y A. Lanusse y Cía.; 120 id en Once a pesos 7.30 J. S. Prescott y Cía.; 296 id en Palermo a pesos 7 T. Ojea; 500 id en Once a pesos 7 P. Genta y Cía.; 394 id a pesos 6.90 S. y Bercetche; 300 id en Sola a pesos 6.90; 397 id en Buenos Aires a pesos 7.15 Devoto y Ca. Ltda.; 2020 id a pesos 6.90 Soubiron y Cía.; 675 id en Once a pesos 6.85 A. y Bellini y Cía.

Maíz morocho. — 614 bolsas en Buenos Aires húmedo a pesos 6.50 Picolini y Cía.

Avena. — 247 bolsas en Buenos Aires a pesos 10.50 A. Rinaldi.

Cebada. — 347 bolsas en Sola a pesos 9 Aguirre y Cía.

Lino para semilla. — 110 bolsas en depósito a pesos 24.50 Fontana y Demarco y Cía.

Lino. — 151 bolsas en Buenos Aires a pesos 19 A. Vélaz y Cía.

Alfalfa. — 110 bolsas en Palermo a pesos 5.60 Devoto Ltda.; 173 id en Sola a pesos 5.50 S. y Bercetche; 50 id a pesos 5 R. D. Barker y Cía.; 46 id en Once a pesos 4.80 Devoto Ltda.; 31 id depósito a pesos 4.10 P. y A. Lanusse y Cía.; 32 id a pesos 4.10.

Centeno. — 658 bolsas en Once a pesos 8 Palacios Hnos.

VENTAS DE ULTIMA HORA

Trigo varias clases. — 645 bolsas en depósito a pesos 11.30 Perlender y Cía.; 118 id en Once a pesos 11.10; 500 id en Sola a pesos 11.10 A. Iriart; 614 id Buenos Aires a pesos 11 Devoto y Cía. Ltda.; 321 id en Once a pesos 10.50; 798 id en Sola a pesos 10.70 P. y A. Lanusse.

Maíz amarillo. — 120 bolsas en Once a pesos 7.20 U. y Methol; 470 id a pesos 7; 356 id a pesos 7 Devoto Ltda.; 150 id a pesos 7 Bianchi y Cía.; 300 id en Sola a pesos 6.80 Devoto Ltda.; 738 id en Once a pesos 6.70 Perlender y Cía.; 62 id a pesos 6.70.

Maíz amarillo y morocho. — 165 bolsas en Once a pesos 6.90 Perlender y Cía.

Lino. — 524 bolsas depósito a pesos 18.20 Perlender y Cía.

Triguillo. — 86 bolsas en Once a pesos 8 T. Devoto y Cía. Ltda.

Alpiste. — 1590 bolsas en Puente Alsina a pesos 11 A. Iriart.

Cebadilla. — 215 bolsas en Once a pesos 7.70 Perlender y Cía.

Cebada. — 260 bolsas en Once a pesos 8.30 J. E. Pillitz; 250 id a 8.30; 196 id a pesos 8.20 W. y García y Cía.

Avena. — 360 bolsas en Once a pesos 9.40 U. y Methol; 670 id a 9.30.

Alfalfa. — 33 bolsas en Once a pesos 5 Perlender y Cía.; 49 id a 4.50 Volpi y M. Hnos.

Nabo. — 102 bolsas en Once a pesos 23.80 Perlender y Cía.; 13 id en información a pesos 17.

Girasol. — 11 bolsas en Once a pesos 17 L. y Etchegaray.

Maíz para exportación amarillo. — 414 bolsas en dársena a pesos 8.40 Bidachel y Cía.

ENTRADA DE CEREALES

Once: 3323 bolsas trigo, 24 triguillo, 10.280 maíz, 600 lino, 837 nabo, 850 avena, 829 cebad, 57 centeno, 1065 alfalfa, 442 harina, 700 afrecho, 250 afrechillo, 345 cebadilla, 1944 maní, 463 porotos.

Sola: 170 bolsas trigo, 3537 maíz, 1000 harina, 134 lino, 154 avena, 122 cebada, 504 alfalfa, 60 girasol.

Palermo: 250 bolsas cebada.

C. Argentino: 742 bolsas harina, 185 id maní.

C. Córdoba: 491 bolsas maíz, 400 afrecho, 177 maní.

Brian: 3325 bolsas trigo, 3830 maíz.

Buenos Aires: 1.174 bolsas trigo, 3985 maíz, 18 lino.

Riachuelo: 2568 bolsas maíz.

Colegiales: 2100 bolsas trigo.

Rural: 436 bolsas maíz, 1385 lino.

Totales: 10.092 bolsas trigo, 24 triguillo, 29.220 maíz, 3807 lino, 827 nabo, 1.004 avena, 1.201 cebada, 1.577 alfalfa, 1.100 afrecho, 345 afrechillo, 25.288 patatas, 2.182 harina, 1.345 fardos grandes de pasto y 5.392 id chicos.

MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

Han entrado hoy en este mercado 24.948 bolsas de patatas; en Colegiales, 339. Totales: 25.288 bolsas.

Precios de venta: Patata según clase, de 0.80 a 1.50 $ cada 10 kilos, según clase y calidad.

MERCADO DE PASTO

(Estación Caballito)

Entraron hoy en este mercado 644 fardos grandes de pasto y 2658 id chicos; en Buenos Aires, 244 id grandes y 731 id chicos; en Colegiales, 645 id chicos y 217 id grandes; en Rural, 252 id chicos; en Sola, 722 id chicos y 194 id grandes; en Palermo, 46 id grandes; en C. Córdoba, 339 id chicos. Totales: 1345 fardos grandes y 5397 id chicos.

Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de 37 a 75 $ cada 1000 kilos; id chicos, de 34 a 70; id mezcla, fardos grandes, de 30 a 58.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados en este mercado por chatas y carros 570.000 kilos de verduras en general y 330.000 kilos de frutas y 13 vagones del ferrocarril Central de Buenos Aires con 62.100 kilos de verduras que sumados a los anteriores nos arroja un total de 632.100 kilos de verduras.

Para las diversas clases de frutas y verduras, la plaza no experimentó cambios, manteniéndose en el mismo renglón de precios de la semana anterior.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

A causa de la fuerte entrada habida en la mañana de hoy, los precios para las haciendas de consumo, novillos cuarterones y congelar de frigorífico, acusaron una ligera baja. Sin variación se operó en novillos especiales Chilled-Beef, pagándose alrededor de pesos 0.21 la libra.

Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes:

Sansinena, 644; La Blanca, 788; Swifth, 781; Armour, 90; Wilson, 819; The Anglo South American, 361 y The Smithfield, 164.

La entrada de hoy en este mercado fué de 8.799 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 4.590, vacas 2.004 y terneros 2.205.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Toros y torunos gordos para frigorífico, de pesos 62 a 70; id id para consumo y para frigorífico, de pesos 30 a 45.

Bueyes para consumo y para frigorífico, a pesos 41.

Novillos especiales para frigorífico, de pesos 132 a 170; id especiales para (congelar), para frigorífico, de pesos 105 a 122, id gordos para consumo, de 83 a 96; id generales, de 56 a 76.

Novillitos excepcionales para consumo, de pesos 98 a 105; id gordos y especiales, de 60 a 90; id generales, de 32 a 53.

Vacas excepcionales para consumo, a pesos 132; id especiales para consumo, de pesos 90 a 116; id gordas, de 65 a 83; id generales, de 40 a 57.

Vaquillonas excepcionales para consumo, de pesos 90 a 95; id gordas y especiales, de 58 a 83; id generales, de 30 a 50.

Terneros excepcionales para frigorífico, de pesos 75 a 83; id especiales de pesos 53 a 70; id gordos, de 40 a 49; id generales, de 5 a 35; id mamones, de 12 a 39.

VENTAS DE HOY

ANASAGASTI JUAN—
16 vacas especiales de Pehuajó a pesos 95; 15 id gordas y carne gorda a pesos 72;

ALONSO y BLAQUIER—
22 novillos gordos de Roque Pérez a pesos 110; 19 id gordos y carne gorda a pesos 95; 16 toros id id de Pampa Central a pesos 45; 10 id id de Roque Pérez a pesos 45.

ARZENO y Hnos. F. B.—
5 vacas gordas y carne gorda de Olavarría a pesos 78; 7 id carne gorda a pesos 53; 6 terneros regulares de Trenque Lauquen a pesos 37; 3 vaquillonas especiales a pesos 80; 2 novillitos buena carne a pesos 45; 6 terneros gordos a pesos 44; 11 vacas buena carne a pesos 47.

AVALOS, SALAZAR y Cía.—
7 vacas especiales de Rivadavia a pesos 103; 8 novillos carne gorda a pesos 84; 5 vacas especiales a pesos 89; 58 terneros mamones de Caseros a pesos 25; 32 id mamones a pesos 15.

ACCAME, BELLINI y Cía.—
10 vaquillonas flacas de Chivilcoy a pesos 24; 9 id buena carne a pesos 37; 35 terneros gordos de General Pinto a pesos 42; 5 vacas m. gordas de Sulpacha a pesos 80; 10 novillos flacos a pesos 32.

APHECA, CANDAU y Cía.—
70 novillos especiales de Luján a pesos 170.

AMARAL y Cía. M. H.—
31 novillos especiales de 25 de Mayo a pesos 156; 21 id carne gorda a pesos 90; 22 id m. gordos a pesos 118; 12 vacas gordas y carne gorda a pesos 75; 3 terneros especiales a pesos 50.

ABELLO y Cía. SERAPIO—
12 novillitos m. gordos de Córdoba a pesos 67; 9 vaquillonas carne gorda a pesos 47; 5 novillitos id a pesos 47; 4 vaquillonas especiales a pesos 76.

ARANCET y Cía. PEDRO—
4 vacas m. gordas de Pampa Central a pesos 80; 27 id carne gorda a pesos 50; 14 id gordas y carne gorda a pesos 60.

ALCHOURRON, Ltda. S. A.—
10 vaquillonas de Córdoba a pesos 20; 4 novillitos de Belgrano a pesos 45; 20 id de Roque Pérez a pesos 45; 13 terneros de González Chaves a pesos 45; 9 vacas de Tandil a pesos 90; 9 id id a pesos 80; 24 vaquillonas id id a pesos 75; 4 novillos de General Pinto a pesos 90; 6 id id a pesos 65; 60 terneros de Ayacucho a pesos 35; 30 id id a pesos 32; 69 id id a pesos 32; 6 novillos de Saavedra a pesos 40; 5 id de Belgrano a pesos 65.

ALVAREZ y SPERONI—
7 novillos de Entre Ríos a pesos 72; 15 id a pesos 68; 25 id id a pesos 52; 25 id id a pesos 54.50.

BAYONA JUAN—
45 terneros m. gordos de Lamadrid a pesos 48; 100 novillos especiales a pesos 139.

BELLOCQ e HITA—
91 novillos especiales de Pieres a pesos 170; 22 vacas id id a pesos 108,

CREDITO TERRITORIAL—
7 vacas excepcionales de Lincoln a pesos 132; 9 id m. especiales a pesos 116; 9 id especiales a pesos 98; 8 id id a pesos 87; 3 id gordas y carne gorda a pesos 70.

CORDOBA e HIJO PEDRO—
46 novillitos gordos de Lobos a pesos 58; 2 vacas buena carne a pesos 47; 44 novillitos especiales de Sulpacha a pesos 75; 38 id flacos de 9 de Julio a pesos 20; 21 id buena carne a pesos 46; 2 terneros id a pesos 35.

CORBETTA, RIVA y Cía.—
16 vacas gordas y carne gorda de Pehuajó a pesos 62; 17 vaquillonas gordas a pesos 60; 12 novillitos id id a pesos 60.

CHAPAR y Cía.—
108 novillos especiales de Trenque a pesos 132; 20 vacas m. especiales de Rivadavia a pesos 105; 20 id gordos a pesos 80.

CASH, COBRILL, JONES y Cía.—
10 novillos especiales de Lobería a pesos 130; 7 vacas id id a pesos 100; 4 terneros m. gordos a pesos 88; 19 novillos especiales de Lincoln a pesos 148; 36 id id a pesos 125.

CARRIQUIRI, CASAUX y Cía.—
47 novillos gordos de Córdoba a pesos 106.

CALVO NICOLAS y Cía.—
7 novillitos m. gordos de Santa Fe a pesos 60; 8 vaquillonas id id a pesos 54; 9 id id a pesos 47; 8 id id a pesos 38; 4 terneros id id a pesos 40.50; 4 id id a pesos 29.50; 10 novillitos id id a pesos 57; 3 id id a pesos 36.50; 3 id id a pesos 43; 7 terneros id id a pesos 54.

COOP. DE HACENDADOS—
12 vaquillonas de Guaminí a pesos 81; 12 id id a pesos 75; 12 id id a pesos 64; 16 vacas id id a pesos 75; 12 id id a pesos 75; 36 novillos id id a pesos 150.

CRESPO y RODRIGUEZ—
24 terneros de Guaminí a pesos 50; 21 id id a pesos 35.

CUESTA y Cía.—
7 vacas de 9 de Julio a pesos 60; 3 terneros a pesos 48; 8 id a pesos 40; 8 novillitos id a pesos 59; 2 toros a pesos 59; 2 novillitos id a pesos 79; 8 terneros id a pesos 55; 5 id id a pesos 47; 17 novillos id id a pesos 60; 18 vaquillonas id a pesos 50; 6 terneros id id a pesos 35; 4 vacas a pesos 40.

COLOMER LUIS M.—
11 novillos de M. Miró a pesos 102; 11 id id a pesos 102; 5 vacas id id a pesos 75; 13 vaquillonas de Villegas a pesos 70; 9 terneros de M. Miró a pesos 75; 10 id id a pesos 58; 3 toros id a pesos 90; 7 vacas de Villegas a pesos 77; 4 terneros id a pesos 57; 11 novillos de Banderaló a pesos 77; 7 vacas id a pesos 90; 4 terneros a pesos 45; 1 toro id a pesos 90; 13 terneros de Lincoln a pesos 24; 3 novillitos a pesos 30.

D'HERS y Cía. FRANCISCO—
4 novillos carne gorda de Pehuajó a pesos 82; 8 id buena carne a pesos 64; 10 id id a pesos 62; 10 id id a pesos 45; 6 terneros especiales a pesos 62; 21 id buenos a pesos 40.

DRYSDALE y Cía. S.—
80 vacas especiales de Catriló a pesos 86.

DE LOS SANTOS y Cía. J. C.—
100 novillos especiales de Azul a pesos 126; 29 id carne gorda de Balcarce a pesos 78; 4 id buena carne a pesos 50; 20 vacas id id a pesos 43.

DIEZ y OLIVARES—
2 vaquillonas especiales de Rivadavia a pesos 80; 12 terneros id id a pesos 55; 8 id id a pesos 58; 40 id id a pesos 55; 25 vacas gordas y carne gorda a pesos 75; 3 novillitos especiales a pesos 70.

DEVOTO y Cía. Ltda. TOMAS—
15 novillos de Entre Ríos a pesos 70; 27 id id a pesos 71; 13 id de Olavarría a pesos 146; 50 id de Entre Ríos a pesos 70.

DELFINO Hnos.—
36 vaquillonas de Mackenna a pesos 80; 46 id id a pesos 70; 78 id id a pesos 60; 26 terneros id id a pesos 80; 26 terneros a pesos 60; 19 id id a pesos 62; 50 id id a pesos 45; 32 novillos de Moldes a pesos 75; 28 vaquillonas id id a pesos 70; 8 vacas de Necochea a pesos 110; 8 vacas de Chascomús a pesos 45; 21 torunos id a pesos 70; 11 id id a pesos 40; 20 vaquillonas de Lobería a pesos 30; 56 terneros de Balcarce a pesos 50; 17 id de La Dulce a pesos 60; 17 vacas de Necochea a pesos 52; 13 novillos de Pieres a pesos 163; 4 id id a pesos 180; 65 vaquillonas de La Dulce a pesos 68; 60 novillos de Pico a pesos 86.

ETCHEVERRY y Cía.—
20 novillos c/g. de Lamadrid a 83 $; 5 vacas gordas a 77.

ESTRUGAMOU F.—
15 vaquillonas de Cañuelas a 45 $; 15 vacas a 55; 20 novillitos a 58; 10 terneros a 33.

ETCHART PEDRO—
90 novillos espec. de N. de Julio a 134 $.

FIORITO Hnos. y SAMBRIZZI—
9 vacas espec. de Córdoba a 92 $; 17 g. y c.g. a 70; 36 novillos c/g. a 85; 9 terneros espec. a 54.

GIBSON Hnos.—
102 vacas m/g. de T. Lauquen a 80 $.

GIOJA y Cía.—
10 novillos b.c. de 25 de Mayo a 67 $; 16 vacas g. y c.g. a 70; 11 terneros m.g. a 45; 12 toros g. y c/g. a 101; 2 terneros flacos a 6; 48 reg. de Alberti a 35.

GOÑI IG. e HIJOS—
75 novillos espec. de Córdoba a 160 $; 28 id a 130; 44 m/g. de Balcarce a 124; 21 id de P. Central a 146; 26 novillitos a 106; 15 novillos de N. de Julio a 140.

GARCIA M. A.—
Va novillos de Lincoln a 63 $. 10 vaquillonas a 47; 1 terneros a 32; 13 vacas a 55; 14 a 50.

IRAIZOS Hnos.—
7 vacas de Balcarce a 99 $; 4 id a 90; 5 id a 104; 6 id a 101; 4 novillitos a 86.50; 4 novillos a 92; 3 novillitos de C. Tejedor a 44; 8 id a 30; 12 novillos a 72.50.

IRIART ADOLFO—
19 vacas de Guaminí a 44 $.

LASCURAIN y ETCHEGARAY—
48 novillos g. y c.g. de T. Arroyos a 91 $; 22 m/g. de C. Suárez a 115; 10 vacas espec. de Ayacucho a 90; 20 novillos id a 95; 14 vacas a 30.

LOURTET y Cía.—
62 novillos espec. de Nieves a 158 $; 72 id de Hinojo a 158; 29 id a 162; 8 terneros de Nieves a 65.

LORINI GUIDO—
17 novillitos m/espec. de Lobería a 92 $; 24 vacas g. y c/g. a 75; 15 terneros gordos a 13.

LALOR JUAN—
11 terneros de Capital a 8.50 $, 4 novillitos de Necochea a 50; 2 vaquillonas a 65.30; 9 id a 51.50; 11 novillitos a 69; 16 vaquillonas de Azul a 47; 9 terneros a 59; 11 id a 66.50; 10 novillitos de Ayacucho a 55; 11 terneros a 35; 8 vaquillonas a 70.50; 6 terneros a 18.50; 14 vaquillonas de Sulpacha a 37; 8 terneros a 10; 17 id a 7.50; 2 terneros de Olavarría a 37; 2 terneros a 21; 8 vaquillonas a 20; 3 vacas a 20; 5 terneros a 9; 4 novillos de Monte a 49; 3 vacas a 29; 1 vaquillonas a 22; 2 terneros a 24; 3 novillos a 7; 8 terneros a 5, 10 novillitos de Chivilcoy a 10.50; 4 id a 28.50; 30 novillos a 112; 6 terneros de G. Belgrano a 26.50; 2 id a 32.50; 8 id a 34; 8 id a 19.50; 10 id a 11.50; 6 novillos de Guaminí a 38.

LANUSSE P. y A.—
3 terneros flacos de Salto a 12 $; 10 gordos a 48.50, 8 vaquillonas b.c. a 27.50; 10 terneros mamones a 27.50; 2 id de Santa Fe a 12.50; 3 novillitos g. y c.g. a 12; 5 terneros mamones a 19.50; 3 vacas m.g. a 70; 2 vaquillonas espec. a 72; 4 terneros espec. a 61.50; 9 id id a 40; 4 novillitos gordos a 54; 10 vaquillonas espec. a 71.50; 1 terneros de Chivilcoy a 5.50; 20 novillos a 19; 7 vaquillonas a 38.50; 10 terneros a 27; 9 id a 21.50; 8 id a 37; 3 id a 24.50; 11 id de C. Tejedor a 42; 13 id a 40.50; 8 id a 34; 34 novillos a 145; 2 novillitos de Bolívar a 48.50; 3 vacas a 66; 4 vaquillonas a 59; 3 vacas a 75.50; 4 id de Lobos a 57.50; 4 novillos a 79.50; 11 id a 57.50; 2 novillitos de Necochea a 53; 25 novillos a 92.50; 15 vaquillonas de T. Lauquen a 60; 30 id a 70; 15 id a 63; 5 novillos de Necochea a 88; 19 id a 67; 20 id de Lincoln a 62; 20 id de Córdoba a 94; 23 vacas de Capital a 13.50; 13 novillos de Bolívar a 81; 6 id de Córdoba a 80; 15 id de Villegas a 114; 2 vacas a 104.50; 3 vacas de Villegas a 96; 3 novillitos a 89.50; 2 vaquillonas a 37; 8 id a 32; 2 novillitos a 45; 5 vaquillonas a 59.50.

MIHURA y Cía.—
36 novillos c/g. de Larroque a 80 $.

MENDEZ y Cía. J. M.—
20 novillos espec. de Monte a 170 $; 24 id de Lobería a 146.

MARTINEZ DE HOZ Hnos.—
8 novillos m/g. de Lobería a 120 $; 27 id a 115; 3 id g. y c/g. de Necochea a 80; 10 novillitos gordos a 60; 5 vaquillonas a 55; 13 c/g. a 47.

MANTEL y Cía.—
17 novillos de Pehuajó a 108 $.

NALE REPETTO y Cía.—
8 vacas id a 58; 21 novillos de 25 de Mayo a 70; 14 id a 80; 11 id a 90; 20 terneros a 58; 15 id a 34; 23 id a 20; 7 id a 28; 10 id a 12.

NIVEYRO e HIJOS T.—
68 novillos de Villaguay a 85 $.

OJAM y Cía.—
4 vacas espec. de Lincoln a 96 $; 13 vaquillonas a 81; 6 novillitos a 80; 2 terneros a 68.

OSCAMOU y Cía.—
21 novillos m/g. de Necochea a 110 $.

PEÑA y Cía. J. L.—
20 novillos espec. de Necochea a 141 $.

PRYOR e HIJO—
4 vacas c/g. de Mercedes a 38 $; 17 terneros reg. a 33; 5 id mamones a 30; 30 m/g. de Azul a 48; 20 c/c. a 36; 140 espec. de G. Pinto a 65; 30 novillos g. y c.g. de N. de Julio a 155; 72 espec. de Guaminí a 117.

PARERA MUÑOZ G.—
43 terneros espec. de Pergamino a 60 $; 16 m/g. a 50; 25 gordos a 40.

SALABERRY Y BERCETCHE—
13 vacas, Balcarce, a pesos 65; 5 vacas id. a 64; 15 vacas id. a 67.50; 14 vaquillonas id. a 80; 15 vaquillonas id. a 79; 7 vacas id. a 55.50; 14 vacas id. a 52; 10 vacas id. a 68; 4 novillos id. a 67; 3 novillitos, Laprida, a 106.50; 10 vacas id. a 100.50; 9 vacas id. a 90.50; 14 novillitos, 9 de Julio, a 44.50; 4 id. a 60; 4 vacas, Capital, a 48; 14 terneros, Monte, a 6; 14 id. a 11.50; 19 id. a 5.50; 22 id. a 5; 16 id. a 1.50; 13 id. a 7; 20 id. a 7; 12 vaquillonas a 67; 24 novillos, Entre Ríos, a 67 pesos; 17 id. a 82; 11 id. a 75; 17 id. a 88; 3 id. a 156; 2 terneros, Matanza, a 15.50; 5 vacas id. a 47; 4 terneros id. a 35; 10 vaquillonas id. a 37.50; 2 novillitos, Sulpacha, a 26.50; 12 id. a 70; 80 novillos, Marcos Paz, a 153; 3 terneros, Chivilcoy, a 25; 4 vacas a 22.50; 7 vaquillonas id. a 22.50; 15 vacas, Monte, a 20; 28 id. a 20; 27 id. a 19; 5 terneros, Luján, a 25 pesos; 14 terneros id. a 65; 8 terneros id. a 45.50; 7 vaquillonas id. a 72; 16 terneros, Luján, a 64 pesos; 9 terneros id. a 42; 11 novillitos, Rivadavia, a 14.50; 5 terneros Chivilcoy, a 15; 4 terneros id. a 16.50; 11 novillotes a 18.50; 19 novillos Rivadavia, a 94; 4 novillitos, Chivilcoy, a 24; 8 vacas id. a 19; 13 vaquillonas id. a 23; 19 terneros, Marcos Paz, a 6.50; 17 id. a 4; 12 vacas id. a 14.50; 5 terneros id. a 40.50; 6 vacas id. a 30.50; 13 terneros id. a 8.50; 2 vacas id. a 24; 13 vaquillonas id. a 15; 10 terneros id. a 14; 5 novillitos, Baradero, a 149 pesos.

Vacuna "PAUL" contra el CARBUNCLO infalible
Est. Veterinario Paul Hnos. Ltd.
Maipú 25 — Buenos Aires

PALACIOS Hnos.—
36 terneros mamones, Guaminí, 30 pesos.

PATRON COSTAS y PERO.—
42 novillos esp. Caseros, 131; 20 vacas id. Lobería, 97; 40 terneros excep. id. 88.

RIVERO ANTONIO.—
12 terneros esp. Bragado, 50; 18 id mamones, id. 27; 17 id id 15.

RODRIGUEZ GABINO.—
105 novillos esp. Lobería, 157; 29 id id T. Lauquén, 145; 34 id id Guaminí 137; 24 id gorda, Lobería, 112; 1 toro id T. Lauquén, 60.

RODGER y Cía. G. H.—
9 vacas Villegas 67; 10 vaq. id id 64; 20 id id 20; 20 id id 79; 11 id id 56; 20 id id 73; 20 id id 73; 20 id id 68; 13 vacas id 116; 20 vaq. id 66; 20 id id 71.50.

SCHUDLER Y GOWLAND—
11 vacas esp., Villegas, 72; 8 novillos, c. gorda, id. 86.

SANTAMARINA E HIJOS—
26 novillos esp. T. Lauquén, 131; 19 id c. gorda, id. 52; 17 id b. carne, Lobería, 50; 29 novillitos excepcionales, Córdoba, 100.

URTASUN E HIJO MARTIN—
21 novillitos, C. Dorrego, $ 92; 48 vacas, Rauch, 50.

ALZAGA UNZUE Y CIA.—
27 novillos, Alberti, $ 135; 28 vacas, id. 80; 24 id id. id. 68; 8 id 16 novillos, 9 de Julio, 140; 42 id Guaminí, 85.

VELAZ Y CIA. ANGEL—
50 novillos, Lobos, $ 105; 6 id. de Mercedes, 706 211 novillitos, Pampa, 75; 8 id Mercedes, 25; 14 vaq. Junín, 52; 21 id Mercedes, 22; 10 terneros, Junín, 35; 6 id. Mercedes, 32; 31 id Lincoln, 10; 8 id. id. 15.

MERCADO DE HACIENDA LANAR

(Tablada)

La entrada del día fué de 3.424 animales, habiéndose vendido durante la mañana 7.251 animales, repartidos en la forma siguiente:

Wilson 1.275; Armour, 650; Compañía Sansinena, 2.077; La Blanca, 334; Swif de La Plata, 230; Las Palmas, 796 y 1.936, los mataderos locales.

Los precios corrientes del día fueron los siguientes:

Capones especiales para matadero, de $ 16.50 a $ 13.50, id. para frigorífico, de 7.80 a 14.50; ovejas especiales para matadero, de 14.50 a 17; id. generales, de 8.30 a 12.50; borregos especiales para frigorífico, de $ 12.00 a 15; id. generales, de $ 10 a 11; id. para matadero, de $ 6 a 9; corderos para frigorífico, de $ 5.50, id. especiales matadero, de $ 6.10 a 5; id. generales, de pesos 3.50 a 5.50.

ENTRADAS

Delfino Hnos.— Antonena, de Quequén 167 animales.

Juan Lalor.— Prado, de R. Otero, 100 animales.

Salaberry y Bercetche.— Loldi, de Quequén, 292 animales; Riejon, de Martinetas 157; Mendisco, de 3 Sargentos 236; Zabarila, de Villaguay 242.

Lascurain y Etchegaray.— Arupea, de Piñeyro, 89 animales; Taboada, de C. Suárez 87; Lasarreta, de Piñeyro 91; Moreno, de Pigüé, 90; Menier, de Goyena 111; E. Rocca, La Colonia 155.

Angel Vélaz y Cía.— Mandioca, de Pico, 158 animales.

Ig. Goñi e hijos.— Silva, de Freire, 450 animales.

G. Rodríguez.— Olastiza, de Quequén, 179.

Izaizoz Hnos.— Iraguza, de Quequén, 149 animales.

Otaegui y Esteves.— Trelles, de Maro, 163 animales.

Nicolás A. Calvo.— Bosek, de Bosek, 111.

Bellocq e Hita.— Rossell, de Realicó, 250 animales.

De los Santos y Cía.— Arca, de S. Agustín, 76 animales.

P. y A. Lanusse.— Arcua, de Carlos Tejedor, 160 animales.

VENTAS DE HOY

LASCURAIN Y ETCHEGARAY.—
89 ovejas matadero, Piñeyro, a pesos 5.00, 30 id. id., Suarez, a 11.30; 32 borregos frigorífico, id. 9.50; 71 borregos id., Piñeyro, a 13; 18 ovejas matadero id. 15; 15 carneros id. 16; 17 capones frig. id. 12; 13 capones id. Pigüé, 12; 12; 87 borregos id. 10; 110 borregos id., Goyena, a pesos 9; 152 capones, Lamad. id. a 16; 10 ovejas matadero, id. 13.50; 17 ovejas matadero, La Colina, pesos 15; 18 id. a 15; 55 id. a 13.50; 59 capones frig. id. a 14.50.

LALOR JUAN.—
200 borregos frigorífico, Curumalán, a $ 11.50; 200 id. a 7.35; 30 id., Otero, a 11.50; 48 capones, R. Otero, a 12.80.

LURO A. G.—
50 borregos, Quequén, a $ 10.50; 198 corderos matadero, id. 5.80.

MENDEZ y Cía. JORGE M.—
17 carneros frigorífico, Saln Agustín, pesos 9; 31 ovejas matadero, id. a 11.80; 110 corderos id. a 6.

VELAZ y Cía. ANGEL.—
195 borregos matadero, 3 Arroyos, a pesos 9; 41 ovejas General Pico, a 14.50; 23 id. a 11; 118 borregos frigorífico, 3 Arroyos, a 12; 12 capones id. a 17; 18 borregos id. a 12, 200 borregos id. a 13.50; 34 ovejas maatdero id. a 6.50; 10 borregos id. a 6 pesos.

RAIZOZ Hnos.—
53 capones matadero, Quequén, a pesos 16; 90 ovejas id. a 15.40.

IRIART ADOLFO.—
60 ovejas matadero Bragado, a 6.80; 12 corderos matadero id. a 8; 11; a 5.80; 15 borregos id. a 8 pesos.

SALABERRY y BERCETCHE.—
200 capones matadero, Quequén, a pesos 18.80; 53 ovejas id. a 16. 200 capones, Martinetas, a 16.80; 47 borregos frigorífico, id. a 15; 242 capones id., Entre Ríos, a pesos 15.50; 175 ovejas matadero, Martinetos, a 15; 60 corderos, 3 Sargentos, a 5.70; 190 id. id. a 5.70.

Suc. BELTRAN SANSOT.—
47 borregos frigorífico, Creuse, a 14.20; 12 ovejas matadero, id. a 13.

OSCAMOU y Cía.—
100 borregos frigorífico, a pesos 13; 50 corderos id. a 4.30; 50 id. a 5.50; 43 id. a 4.50.

URTASUN e hijos MARTIN.—
67 capones frigorífico, Zubiaurre, pesos 14; 80 borregos, Copetones, pesos 14.

URTASUN y Cía. PEDRO.—
111 capones frigorífico, S. Mayol, a pesos 9; 47 borregos matadero, a 7.70; 30 id. a 7.70; 32 ovejas id., El Perdido, a 7.60; 21 capones id. a 6; 20 borregos id. a 8.70; 50 capones id. 3 Arroyos, a 14; 40 ovejas matadero id. a 12.

MANTEL Y CIA.—
101 borregos fig. Cascada, 8.

OTAEGUI Y ESTEVES.—
197 corderos mat., El Moro, $6.80.

PALACIOS HNOS.—
190 corderos mat., Ochandío, a $ 6.10; 43 borregos, Candelaria, 25 ovejas mat., id. 7.50; id 7.

PUIGROS Y CIA.—
62 borregos, Henderson, 30; 110 id. Pehuajó, 11.

RODRIGUEZ BABINO—
34 corderos mat., Quequén, sos 5; 48 capones, id. 14.50; las mat. id. 11.20; 50; 30 borregos, id. 11; mat., id. 14.20; 176 corderos y 60; 121 ovejas mat., id. capones frig., id. 13.50.

DE LOS SANTOS Y Cía.—
37 ovejas mat., San Agustín, sos 146 39 capones frig. id. 11.

DELFINO HNOS.—
144 ovejas mat., Quequén, 14.30; 23 capones, frig. id.

BAVERA PEDRO.—
92 borregos, frig., Campana, 5.80; 15 capones, id. 6.

ESTREME HNOS.—
141 borregos, frig., Dorrego, sos 7.50; 26 id. id. id. 11; id 10; 90 id. Lamadrid, 14.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO—
36 ovejas mat., La Garma, sos 15; 40 borregos frig. id. 31 capones id. id. 12; id id. id. 9.50; 12 ovejas mat. y 29; 116 corderos id. id. capones frig., El Perdido, borregos, id id. 10; 50 ovejas id. 86 88 borregos frig. id. id. mat., De la Garma, mat. id. 5.20; 53 capones -biaurre, 12.50; 20 ovejas mat. 10; 202 borregos id. id. capones frig., Parish, rregos, id. 5.50; 149 corderos Show, 6; 161 id. id. Tejedor.

AICHOURRON LDA.—
126 borregos frig. Rota, 11.

BEAZLEY MANUEL Y E.—
339 capones frig., R. Otero y 50.

BELLOCQ E HITA—
corderos mat. Realicó, 3.50; 116 capones frig. id. ovejas mat. id. 1.76.

BAYONA JUAN—
190 capones frig., Colina, 126 borregos, id. id. 11.

CALVO N. A.—
105 capones frig. Bosek, id. id. id. 10; 79 corderos.

CHAPAR JUAN Y CIA.—
50 capones frig., De la Garma, $ 13.50; 34 ovejas mat. 17 capones frig. id. 8; id. 7.50; 12 ovejas mat.

DEVOTO Y Cía. Hnos.—
62 borregos, frig., Carhué, $ 12; 21 capones, id. 11; rregos id. 8; 41 capones dido, 16.50; 10 borregos 16 borregos id. ovejas mat. id. 11.50; St. 5.50, 26 id. id. 5.50.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

En las operaciones realizadas en la mañana de hoy no se registraron precios de importancia, los precios se mantienen sin variación.

La entrada del día fué de ... cerdos. Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: El Swift, ... El Ameghino, 335 y La Blanca ... cerdos.

Los precios variaron para los flacos y de invernada entre ... a $ 0.4 ... cerdos de media gordura entre 0.38 a 0.41, cerdos especiales de frigorífico entre 0.44 a 0.47, pobres especiales de consumo ... 0.41 a 0.43 y excepcionales a ...

VENTAS DE HOY

MARASPIN Y CIA. ANDRES—
39 cerdos especiales de ... a pesos 0.41 1/2 el kilo.

FIORITO HNOS. Y SAMBRIZZI—
25 cerdos especiales de ... 0.41 el kilo.

AVALOS SALAZAR Y CIA—
10 cerdos especiales de ... a pesos 0.41 el kilo.

BAYONA JOSE Y CIA—
19 cerdos especiales de La ... a 0.43 el kilo.

LASCURAIN Y ETCHEGARAY—
58 cerdos especiales de La ... res a 0.42 el kilo.

RUBIN, D. ZUBIAURRE Y CIA—
35 cerdos especiales de ... pesos 0.42.

GIOJA Y CIA—
47 cerdos ... de ... a pesos 40.

CRESPO Y RODRIGUEZ—
20 cerdos especiales de Guaminí ... pesos ... cerdos m gordos ... 35, 21 cerdos ... les de ... a 0.40 ... Santa Fe a 0.40 ... cerdos especiales de Santa Fe a 0.4 ... 2 cerdos m gordos de Santa ...

D'HERS Y CIA. FCO.—
... especiales de Arrecifes ... pesos 0.41, 46 cerdos especiales ... a 0.40.

DRYSDALE Y CIA. J.—
... cerdos m gordos de ... ses 0.40.

CORBETTA Y RIVA—
... cerdos buenos de Balcarce ... pesos 0.4 el kilo.

ACCAME BELLINI Y CIA—
... cerdos especiales de C. ... a pesos 0.42 el kilo; 65 cerdos ... 48 cerdos ... a 0.42.

ETCHART PEDRO—
25 cerdos m especiales de ... a pesos 0.43 el kilo.

SEGUI HNOS. Y CIA—
63 cerdos m gordos de Balcarce ... sos 0.38 el kilo.

DE LELLIS Y FOGES HNOS—
55 cerdos especiales de ... pesos 0.43 el kilo, 35 cerdos ... res de Videla a 0.40; 23 cerdos ... nos de 12 a 0.35; 48 cerdos ... G. Pinto a 0.36; 40 cerdos ... les de 25 de Mayo a 0.47; 51 ... gordos de ... a 0.47 1/2; 8 ... especiales de Iraola a 0.45; ... gordos de Iraola a pesos ... especiales de Beraondo a 0.4 ... cerdos especiales de Berraondo ... 60 cerdos especiales de ... a 0.4.

RIPOLL JUAN—
51 cerdos especiales de ... sos a 0.45 1/2; 3 cerdos ... Nocturna a 0.24; 71 cerdos ... de Pedernale a 0.46; 15 cerdos ... eiaes de Esnertin a 0.41.

VELAZ Y CIA ANGEL—
19 cerdos especiales de ... 0.41.

LANUSSE P. A.—
17 cerdos especiales de Alberti ... pesos 0.41, 15 cerdos m gordos ... id a 0.37; 4 ceredos regulares a ... berto a 0.30; 66 cerdos especiales ... R. Pérez a 0.46; 3 cerdos especiales de id a 0.27.

DEVOTO Y CIA. LTA. TOMAS—
50 cerdos especiales de Lincoln ... esos 0.46 1/2 el kilo.

LAHOR JUAN—
20 cerdos, esp., Pehuajó, $ 0.4 ... 20 id, Monte, 0.40.

TOCLASCHI ENRIQUE—
45 cerdos esp., Viamonte, $ 0.4 ... 20 id id, id, 0.47.

BALABERRY Y BERCETCHE—
35 cerdos especiales, 25 de Mayo, a $ 0.44; 67 id id. Guaminí, ... id. id. 25 de Mayo, 0.13; 3 lechones id, 8.

Carnet del Hacendado y del Agricultor

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 8.799 animales; novillos, 4.590, vacas, 2.004; terneros, 2.205.
Compra total de los frigoríficos: 3.597 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA		La libra			Plaza
Novillos especiales (Chilled-Beef) de 730 a 780 libras	De $	0.21	a	0.21 1/2	Sostenida
" " de frigorífico (Chilled-Beef)	"	0.20 1/2	"	0.21	Sostenida
" gordos y especiales de frigorífico, para congelar	"	0.15	"	0.17	Encalmada
" cuarterones gordos para congelar	"	0.13	"	0.15	Encalmada
Novillitos y vaquillonas mestizos, gordos y especiales hasta 400 libras	"	0.18	"	0.20	Sostenida
" " más de 400 libras	"	0.17	"	0.18	"
Vacas mestizas nuevas y gordas	"	0.14	"	0.15	Animada
" generales gordas	"	0.12	"	0.13	"
" viejas	"	0.10	"	0.11	Encalmada
Terneros especiales	"	0.23	"	0.25	Firme

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 3.424 animales.
Compra total de los frigoríficos: 5.418. Consumo total, 1.936 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA		La libra			Plaza
Capones livianos, buena gordura y clase	De $	0.22	a	0.24	Encalmada
" pesados	"	0.20	"	0.22	"
Ovejas especiales, livianas	"	0.19	"	0.21	"
" pesadas	"	—	"	—	"
Corderos especiales de frigorífico, livianos	"	0.38	"	0.40	Sostenida
" " consumo	"	—	"	—	
Borregos " frigorífico	"	0.31	"	0.33	Firme
" gordos consumo	"	0.28	"	0.30	"

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 2.474 animales.
Compra total de los frigoríficos: 1.951 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA		La libra			Plaza
Cerdos mestizos excepcionales	De $	—		—	Encalmada
" " especiales de más de 140 kilos	"	0.44	"	0.47	"
" " " 120 a 130 "	"	0.44	"	0.46	"
" " " 100 a 110 "	"	0.45	"	0.49	"
Capones frigorífico " 50 a 95 "	"	0.39	"	0.42	"
" de media gordura, según clase	"	0.34	"	0.38	"
" para invernada, según clase	"	0.35	"	0.38	"

BOLSA DE CEREALES

ENTRADAS TOTALES		Mínimo	Máximo
Trigo	10.092 bolsas	10.—	11.40
Triguillo	24 "	[illegible]	8.—
Maíz	29.220 "	[illegible]	7.70
Lino	3.807 "	18.—	19.—
Nabo	827 "	22.—	24.—
Avena	1.004 "	9.—	10.50
Cebada	1.201 "	8.—	8.50
Centeno		—	—
Alpiste	—	—	—
Semilla de alfalfa	1.577 "	4.—	5.60
Harina	2.182 "	—	—
Afrecho	25.288 "	0.80	1.50
Afrechillo	1.100 "	—	—
Cebadilla	345 "	7.50	8.—
Patatas	250 "	—	—
Porotos	463 "	1.70	[illegible]
Maní	2.306 "	16.—	17
Girasol	—	—	—
Paja guinea	—	—	—
Pasto	1.345 f. grandes	37.—	75.—
"	5.397 f. grandes	34.—	70.—

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS	1922	1921
Entrada	37.336	—
Salida	62.921	—
Existencia	5.252.866	11.857.935
Entrada desde el 1o. de julio	3.870.136	1.795.985

COTIZACIONES DEL DIA		Los 10 kilos			Plaza
Cruza gruesa, buena a superior	De $	5.—	a	—	Sostenida
" " regular a inferior		—		—	
" mediana, buena a superior		—		—	
" " regular a inferior		—		—	
" fina, buena a superior	"	9.—	"	10.—	"
" " regular a inferior		—		—	
Mestiza fina (Rambouillet), buena a superior		—		—	
" " regular a inferior		—		—	

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

ENTRADAS — Estación Colegiales: Carbón, —, leña, —, pasto, —
Bs. Aires: —

COTIZACIONES DEL DIA		Colegiales			Buenos Aires		
		Los mil kilos					
Carbón quebracho blanco		68.—	a	78.—	65.—	a	75.—
" mezcla		54.—	"	70.—	48.—	"	52.—
" algarrobo Santiago		38.—	"	47.—	45.—	"	50.—
" Córdoba mezcla		—	"	—	45.—	"	50.—
Carbonilla quebracho blanco		23.—	"	38.—	32.—	"	36.—
Leña quebracho colorado torta Campana		31.—	"	33.—	32.—	"	34.—
" " " media Campana		26.—	"	28.—	30.—	"	32.—
" " Campana		27.—	"	29.—	29.—	"	30.—
" " media Campana		—		—	28.—	"	29.—
Astillas sauce	la carrada	8.—	"	9.—	—		—
Atados sauce		5.50	"	6.—	—		—
"	metro cúbico	6.50	"	7.—	—		—
Alfalfa especial de Santiago		40.—	"	56.—	—		—
" Córdoba		25.—	"	40.—	—		—
" mezcla		30.—	"	35.—	—		—

Las cotizaciones indicadas son por mercaderías sobre vagón y en condiciones de recibo.
El carbón húmedo del 5 al 10 por ciento de descuento.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA.—FUNDADO en el año 1891.

Casa Central. Buenos Aires: Plaza de Mayo
Capital . . . . . $ m/n. 150.038.942.14
Fondo de reserva $ o/s. 24.262.541.67

210 sucursales en toda la República

Agencias en la Capital — Belgrano: Cabildo 1900, esquina Sucre. — Boca del Riachuelo: Almirante Brown 1101, esq. Brandsen. — Flores: Rivadavia 7000, esq. Pedernera. — Mataderos: Tellier 2422. — General Urquiza: Baunnes esq. Cullen. — No. 1, Montes de Oca 1699, esq. California núm. 1101. — No. 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1820. — No. 3, Corrientes 3399, esq. Gallo 401. — No. 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esq. Carlos Calvo. — No. 5 Rivadavia 2355. — No. 6, Santa Fe 2299, esq. Azcuénaga. — No. 7, Caseros 2965 (Parque Patricios). — No. 8, Triunvirato 736. — No. 9, Santa Fe 4530. — No. 10, Independencia 3636. — No. 11, Aduana de la Capital. — No. 12, Callao 35. — Oficina de Depósitos Judiciales: En el Palacio de Justicia.

TASA DE INTERES
(Moneda legal solamente)

Abona	Anual
Por depósitos en Cuenta Corriente	Sin interés
Por depósitos a Plazo Fijo con o sin libreta, a 3 meses	3 %
Por depósitos a Plazo Fijo con o sin libreta, a 6 meses	4 %
Por depósitos a Plazo Fijo con o sin libreta, por plazo mayor	Convencional
Por depósitos en Caja de Ahorros después de 60 días, hasta $ 20.000	4 %
Cobra	**Anual**
Por adelantos en Cuentas Corrientes	7 %
Por descuentos de pagarés directos	6 ½ %
Por descuentos de pagarés con endoso y redescuento	Convencional

El Banco de la Nación Argentina vende Letras de Cambio sobre todos los países del mundo, Administra por cuenta de terceros, propiedades urbanas y rurales ubicadas en cualquier punto de la República.

Ley orgánica del Banco de la Nación Argentina

Artículo 10: La Nación responde directamente de los depósitos y operaciones que realice el Banco. — Buenos Aires, septiembre 1o. de 1922.—Los Gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano, del Banco di Napoli y agente financiero del gobierno de la provincia de Entre Ríos, según leyes números 3718 y 26 de enero de 1903.

CASA MATRIZ: 436 AL 448 Bmé. MITRE

SUCURSALES

En la capital: No. 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón; N.o 2, Avenida Montes de Oca 2099; N.o 3, Leandro N. Alem 1253; N.o 4, calle Moreno 2300.

EN EL INTERIOR. — En la provincia de Santa Fe: Rosario, Rafaela y Rufino.

En la provincia de Buenos Aires: La Plata, Bahía Blanca y Ensenada.

En la provincia de Entre Ríos: Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz, Nogoyá y Villaguay.

En la provincia de Córdoba: Villa María y San Francisco.

Resistencia (Chaco); Trenel (Pampa Central).

Agencia

Ingeniero White (Bahía Blanca).

CAPITAL Y RESERVAS:
$ 11.200.000 oro sellado

SE ABONA:

En Caja de Ahorros, hasta $ 20.000	5 o/o
En Cuenta corriente	1 o/o
A Plazo Fijo	Convencional

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las ciudades de Italia, Inglaterra, Francia, Norte América, etc. y órdenes postales sobre todos los pueblos de Italia.

El Banco trata en general toda las operaciones bancarias.